

# LAS PROVINCIAS

Miércoles 29 de Julio de 1931

VALENCIA

Núm. 20.219

## La Fiesta de la Poesía Valenciana



En el centro la bella reina de los Juegos Florales celebrados anoche en nuestro teatro Principal Srta. Elenita Samper. En la parte superior, a la izquierda, el poeta premiado con la Flor natural D. Eduardo Buil, a la derecha, el mantenedor D. José María Segarra, eximio escritor catalán.

(Foto Plá)

# Notas Gráficas Valencianas



Antonio Cortis, el celebrado tenor valenciano, que esta noche en los Viveros cantará con Matilde Revenga «Payasos».



La eminente tiple valenciana Matilde Revenga, que esta noche y en la función organizada por la Asociación de la Prensa Valenciana, cantará «Payasos».



Nuestro paisano el formidable tirador Eduardo Bellver, que después de haber obtenido gran número de premios en el extranjero, acaba de ganar el de 50.000 francos en Dauville (Francia) de carácter internacional. (Foto Vidal)



D. Jesús Morante Borrás, que obtuvo ayer en los Juegos Florales el título de «Mestre en gay saber».



Nuestro colaborador don Juan Beneyto Pérez que ha obtenido el premio del Ayuntamiento de Valencia, por sus estudios de investigación.



Bellas señoritas que obtuvieron premio en la Verbena de San Jaime de la calle de Adresadors. (Foto Bonet)



El señor Reig pronunciando un discurso con motivo del descubrimiento de la lápida rotuladora de la calle de Guillén de Castro, con asistencia de las autoridades. (Foto Desfilis)



GANDÍA.—Grupo de «marelleros» de buen humor que en cabalgata y son de fiesta marcharon el domingo a «Els Marells», donde se congregan muchos veraneantes de las clases populares. (Foto Vila García)

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR. 29. - APARTADO DE CORREOS 139.

### Informaciones comentadas

## La lección del marco en riesgo a la peseta depreciada

Nos detuvimos, perplejos y asombrados, ante la amplia escalinata de la Bolsa de París. Vociferando y gesticulando, como perdida toda noción de compostura, tono y medida, salía de la Sala de contrataciones, tras la soberbia hilera de columnas de la fachada, una muchedumbre de banqueros, negociantes y agentes. Le conturbaba la noticia recién publicada, de que los banqueros yanquis se habían negado a acceder al ruego del presidente Hoover, abriendo nuevos créditos a Alemania. Y eran de oír las vociferaciones de aquellos exaltados.

—En los Estados Unidos—decía uno—no es el primer Magistrado de la Unión quien dispone del poder supremo; es la Banca quien dicta la ley. Dice sí o dice no, según que su interés se expresa en el signo + o en el signo —.

Y otro, literatizado y eruditizado un poco, como todo buen francés, gritaba: "Desde Vespasiano sabemos que el dinero no tiene olor... Ahora se nos enseña que no tiene patria". Y vociferaba otro: "¡Exacto! El capital alemán ha huido de las cajas de Reichsbank y del Darmstaedter Bank y seremos nosotros, franceses, quienes tengamos que volar en socorro de nuestros vecinos, víctimas de su megalomanía industrial, de su derroche sistemático y de su imprevisión."

El tumulto duró varias horas. Luego, llegado el momento de recogerse cada cual a su despacho a poner en orden y liquidar las operaciones del día, quedaron contadas, y ya sosegadas, personas en el amplio edificio que quería visitar.

Una de éstas, ligada a mis acompañantes por vieja amistad, entabló conmigo apasionado diálogo:

—¡Qué gran lección para nuestro país!—me decía—. ¿Cómo España no aprenderá...? Estos pasados días, el 25 de Junio, me encontraba yo en la sucursal del Banco de Francia en Mont-de-Marsan, cuando vi llegar gran aparato de carros, cercados y defendidos por vigilante gendarmería. "¿Qué es esto?"—pregunté—.

—"Oro"—me respondieron—. Más oro para Francia, que tiene que guardarse en los sótanos de las sucursales del Banco en los departamentos, porque en París no cabe ya una moneda más... Era España quien enviaba a Francia aquellas cincuenta toneladas de oro contenidas en cajas blindadas..."

—Debe de haber error—interrumpí yo—. Cincuenta toneladas me parece una excesiva cantidad... Ya sé que un telegrama de un corresponsal ha hablado de 300 millones de libras esterlinas y de 600 millones de pesetas, además.

Se publicó ese telegrama en "Le Petit Journal" y no fué rectificado como no se rectificó por nuestra Embajada en París ninguna noticia falsa relacionada con España o sobre cosas de España. La verdad es que el nuevo oro que España ha enviado al extranjero, suma sólo ciento cincuenta millones, según aparece en el balance del Banco de once de Julio...

¡Tanto monta!—replicó el técnico francés—. Lo de menos es la cifra. Lo de más, lo importante y lo trascendental, es que el Estado o el Banco de España, o ambos conjuntamente, continúen esta política de situar oro en el extranjero. Oro que sale, no vuelve jamás...

Y como yo pusiera en duda el aforismo, mi interlocutor repuso:

—No volvió al Banco de Francia el oro que en los días de la guerra se entregó en Londres y en Nueva York en garantía de créditos. Ha venido y ha colmado las cajas del Banco de Francia otro oro; el oro puro del trabajo, la producción y la exportación; el oro ganado en los negocios implantados por el capital francés en el extranjero...

—España—repuse yo—se cree metida en un angustioso callejón sin salida. Inesperadamente, sin causa conocida y cierta, su moneda ha llegado a términos de desvalorización excesiva. Todas las medidas que los técnicos recetan a los ministros de Hacienda, fracasan en la realidad, aunque nos cuestan buena ristra de comisiones y dietas. Y he aquí que, como última medida, se nos impone, con igual doctrina, a un Gobierno dictatorial que a un Gobierno revolucionario, el mandato forjado por misteriosas potencias internacionales: "¡Estabiliza!"

—Pues he ahí la lección que el marco ha dado hoy a la peseta. El marco, después de aquella audaz operación de despojo de todos los incautos que en el mundo había, se convirtió en una moneda estabilizada; en una moneda de oro. Se hicieron empréstitos al Reichsbank y a todos los bancos y a todas las grandes industrias alemanas. Miles de millones de dólares se desplazaron de Nueva York, se residenciaron en Alemania y se disfracaron de dinero nacional, con el cuño de los marcos. Y de pronto, por causas de una gran operación financiera, más que por razones económicas o políticas, el oro huye del marco.

¿De qué le sirve ser una moneda estabilizada? En pocos meses el Reichsbank ve desaparecer los depósitos de sus cajas. Se van los millones llevados por los extranjeros y los millones que son propiedad de alemanes. Como una solución se piensa resucitar aquella moneda llamada "rentenmark", sucesora del billete que fingía sobre un trozo de papel billones y trillones de marcos.

¿Qué queda de la moneda estabilizada? Para sostenerla, para que siga siendo una ficción de oro, será preciso crear nuevas deudas trayendo del extranjero usurero unos miles de millones de dólares. Este porvenir espera a la peseta estabilizada. Un buen día el Banco de España, obligado a dar monedas de oro a un cambio fijo y permanente, que eso es la estabilización, verá, como ha visto el Reichsbank, que empiezan a succionarle los 2.463.174.000 pesetas que encierra en sus arcas y los 250.692.000 que tiene en poder de sus corresponsales en el extranjero.

No podrá oponerse a esta función de dar cuanto oro se le pida y un día asustará a Europa y al mundo, aunque con menor espanto que ahora Alemania, gritando como ella: "¡Socorred a España, que se queda sin oro y sin moneda estabilizada!"

No quiero yo agregar ninguna declaración a esta clara visión de un técnico francés, nuestro amigo

DIONISIO PEREZ

París, 16 Julio.

(Prohibida la reproducción).

### «Las Provincias» en Roma

## Mussolini, pacifista

Seguramente que al mundo entero le habrá causado asombro lo que Mussolini ha manifestado a los representantes de la prensa norteamericana.

Unos más, y otros menos, decíamos que Mussolini gustaba de los grandes ejércitos, provistos de suficiente material de guerra. No porque le agradare guerrear, sino más bien como objeto decorativo de la nación. Esto es: para efectuar grandes paradas; para tener el gusto de revistar los regimientos y que miles de hombres saludasen su paso... Para jugar a los soldaditos, en una palabra. Pero esto no es así. Norteamérica ha hecho que el "duce", al recibir a su prensa, haga manifestaciones completamente contrarias a la creencia general.

¿A que no saben ustedes con lo que se conforma Mussolini? Pues con diez mil fusiles solamente. Con ellos dice que le bastarian, si es que había naciones que no tenían más de esta cantidad.

Lo que no ha dicho el "duce", o por lo menos no ha saltado a las columnas de la prensa italiana, es la cantidad de ametralladoras, cañones de largo alcance y demás elementos de combate.

Nos ha dejado en la duda, en la cruel duda, de no saber si es que su deseo es suprimirlos del todo, quedándose solamente con los diez mil fusiles, o es que aumentaría la dotación.

Los que, de llegar a ser un hecho lo de los diez mil fusiles, lo sentirían mucho, habrían de ser las milicias fascistas. Los camisas negras sueñan con ellos. También esto obedece a que resultan mejor las formaciones, no a un plan bélico. Claro que todo puede quedar arreglado con un poco de buena voluntad. Es cuestión de que sean fusiles de madera, que den la sensación de verdaderos. También manejan diestramente, en un momento dado, habían de servir de arma defensiva al caer con fuerza sobre una cabeza enemiga.

¡Diez mil fusiles! Es un ideal tan prometedor, que no nos atrevemos a tomarlo como una posible realidad.

En un discurso está admirable y la actitud de transigencia de Italia ha de producir muy buen efecto. Pero habrá naciones que tendrán siempre más de esta cantidad, e Italia seguirá con su ejército en pie, y Mussolini podrá jugar a los soldaditos de vez en cuando, sacando a los regimientos de las estrechas cajas de sus cuarteles, y las milicias fascistas no tendrán que pensar en fusiles de imitación.

En esto del desarme vemos que aisladamente todos los jefes de Estado son pacifistas. Pero cuando se trata de llegar a un fin cordial en el organismo de Ginebra, entonces no hay quien los haga entenderse.

Los ciudadanos italianos por esto agradecen a Mussolini la buena intención. Pero saben de una manera positiva que sólo quedará en una buena tención surgida en un momento cordial entre Norteamérica e Italia.

GUIDO FOGLIETTI

Este número  
consta de  
20 páginas

### Problemas españoles

## LA AUTORIDAD

El mando dignamente ejercido es el barómetro, que señala en los pueblos la plenitud civil. Interesa, pues, fijar el verdadero concepto de la autoridad. Una de las definiciones que mejor lo expresan es esta sencillísima de la Academia. "Persona revestida de poder que aplica la ley, de la que es representante."

No obstante la precisión y claridad de sus términos, el sentido doctrinario absorbe al elemento subjetivo. La autoridad, afecta siempre a la forma inminente del Estado, es antes realidad filosófica que legal. Su fuero emana de la propia organización reguladora de la existencia jurídica. El factor humano que exige respeto a lo legislado se desdibuja en el contenido global de cuantas modalidades cooperan a la substantividad del derecho.

Para mejor concebir a la autoridad constituida legalmente, debemos estudiar ante todo sus características morales; es decir, necesitamos saber hasta qué punto el ejemplo de su vida puede ser garantía para que los obligados acaten sus mandatos.

En España la autoridad no parece hechurada por la ley. Se nos antoja más bien que estructura a ésta el funcionario que la aplica.

Los hombres de mi generación difícilmente podríamos recordar uno de esos momentos representativos del equilibrio social; la obra surgida de la justicia como función colectiva.

Del derecho nos contagiaron sus cercanías pecaminosas. No hemos oído hablar sino de influencia. Influencia para vivir, para gozar, para subir, para mandar. Influencia para burlar la ley, para eludir responsabilidades, para justificar formulariamente lo injustificable.

No es posible que exista en el mundo, país que haya vivido más ausente que el nuestro al sentimiento de las leyes.

Por triste paradoja, en parte alguna se ha legislado tanto como en España. El Parlamento, corto y profano, fué copioso surtidor. Quizá tanta fecundidad se deba a la escasa confianza que inspira la falta de cultivo ciudadano. Y si la suprema autoridad, aquella que da forma y eficacia a cuantos problemas integran la complejidad estatal, adolece del defecto de no ser acatada ni tal vez comprendida, poco podremos exigir a jurisdicciones delegadas y de escaso sabor popular.

La autoridad, cuyo fuero es permanente, hemos solido conocerla a través de la nómina o del arancel implacable. El sujeto que la encarnó, no representó casi nunca la lucha planteada en el seno del trabajo confortante y ennoblecedor.

Y así, al observar que para el ingreso en ciertas carreras se precisa del título de licenciado en Derecho, de la patente que puede ser aprovechada para la conquista de una posición en el anchuroso campo de la carrera, entristece el pensar que aquél sirve más bien de ordenación al acomodo, a la quietud apacible de un destino, al brillo de un sueldo jugoso, a la pródiga posesión de un existir sin turbaciones económicas ni fatídicos interrogantes.

A nuestra primitiva rudeza educativa sentaría mejor el régimen ordenador de la autoridad en la llanura donde la tempestad forja la tragedia y el hombre alcanza el pan en rudo combate con el medio, que los mandatos que llegan imprecisos y desfigurados desde las cimas elevadas.

Las maniobras políticas, de intento ejecutadas para mediatizar la justicia, sobrevirtieron las reservas más honestas del Poder constituido. El derecho, la jerarquía, el

esplendor de la función, el abolengo y los honores.

No ha existido el mando cívico estimulante a las sumisiones, porque no se fió en la rectitud del Poder. Faltó, pues, el ambiente moral de una gran conciencia.

Para que sea posible el ejercicio reglado de la autoridad, se precisa que la justicia riegue antes en la fértil medida de su actividad incesante todos los corazones y todos los cerebros.

La guerra universal contribuyó, indudablemente, a crear Estados sociales inspirados en punibles audacias y torpes desatinos. España, tierra cuya levadura celtibérica le permitió forjar al margen de la turbonada una raza nueva, siguió escribiendo la ramplona historia del último siglo sin un esfuerzo que contuviera su envilecimiento ni un gesto que señalara el peligro.

Y en guerra permanente viviremos en tanto no discurren por su legítimo cauce las ponderadas corrientes de la Filosofía y de la Ciencia.

Ninguna autoridad ha excitado como el periodismo, la bondad del mando. Espíritus laborantes los nutridores de la hoja diaria, trabajamos para que el pueblo, tan ligado al excelsio poder que administramos, ame intensamente el contenido democrático de la legalidad justiciera.

Por ello la pluma tan pronto es ariete que tritura blasones concupiscentes, como cincel que glorifica los atributos de la milicia togada.

Uno de los más grandes críticos que en el siglo XIX tuvo el periodismo y la novela, el insigne "Fernánflor", escribió con ocasión de cierto proceso célebre, que la administración, la moral y la justicia eran nombres vanos.

Al nuevo régimen, impregnado de salud pública, corresponde crear la autoridad en las almas. Por afectar a la esencia de la vida sin distinción de ideales ni bienes, asistiremos a la obra educativa, llenos de unión. Pueden ser nuestras horas el momento precursor del pacto dichoso que habrán de celebrar las democracias rectamente organizadas y el Estado.

La vara de la justicia, cual divino patrimonio, debe empuñarla una mano honrada. La trascendencia de su misión no debe ligarse al curso de extrañas sugerencias.

Hay que declarar, por tanto, a la autoridad, permanente.

Si es gubernativa, para que mantenga sin desmayo ni temor el equilibrio de los poderes regionales y sus relaciones con el Gobierno central.

Si judicial, porque interviene en azarosos problemas acerca de la posesión y resuelve sobre la pertenencia de derechos cuyas pugnas tienen al país en tensión revolucionaria constante.

La autoridad debe ser siempre la fuerza que arrolle apetitos y válvula por donde escape la congestión corrosiva de los humildes.

Por algo decide muchas veces el destino de cuantiosas riquezas y es definidora de honras. Todo el valor ético y material de los espíritus desfila ante ella para adquirir la forma sobrehumana que modela sus dedos de artífice.

Dirige laboratorios en donde arranca a lo descarnadamente humano, verdades psicológicas.

Brilla desde la altura de una idea, de una teoría o de una divinidad.

Es la meta social. La autoridad, cuando la lleva dentro el ciudadano, no se administra torpemente condicionada.

F. SOTO BORDES

«Las Provincias» en París

Vincennes, el 14 de Julio y los fuegos de artificio

París todos los años celebra cumplidamente su 14 de Julio. El pueblo se alegra, en plena calle, de la conquista de sus libertades, y danza y ríe, con verdadera locura.

Desde bien temprano, todo buen ciudadano, habitante de París, se viste sus ropas de fiesta y se lanza a la calle con una buena carga de optimismo.

El pueblo francés, en el 14 de Julio, ríe, y demuestra que está plenamente satisfecho de la conquista de sus libertades. Desde las esferas oficiales siguen los movimientos de la multitud, con más atención que en ningún día del año.

Vincennes, en esta fecha conmemorativa, ha realizado algún festejo. Un magnífico cortejo de africanos ha desfilado ante el pueblo, entonando sus canciones extrañas y bailando sus danzas exóticas.

MANUEL GAL

El decreto extinguiendo las condecoraciones

El texto del decreto declarando extinguidas las condecoraciones dependientes del Ministerio de Estado, dice así:

«El criterio de austeridad que el Gobierno provisional de la República se ha impuesto como severa norma desde su advenimiento, obligale a adoptar ciertas medidas que las circunstancias presentes aconsejan, con respecto a honores y condecoraciones civiles.»

«Las Provincias» en Berlín

Horas amargas

Hoy no han sonado tiros en las calles de Berlín, pero el aire va cargado de promesas amargas, que han hecho blanco en los cerebros de los pobladores de la ciudad.

Alemania vive hoy las horas más trágicas de su existencia, y las más peligrosas, también. Un minuto de irreflexión, y el pánico se extenderá, arrojando a los alemanes a la catástrofe, de la que no habrán de salir, porque, como buitres, esperan las garras rojas el momento de arrojarse sobre la carne muerta.

Berlín hoy ha presentado, al parecer, su aspecto normal, y en las calles no han operado las fuerzas comunistas. Pero esta calma proclama una gran angustia, porque es la calma precursora de las grandes tragedias de la vida.

¿De quién es la culpa?—pregunta alguno, que nunca realizó otra cosa que no fuera la de cumplir su deber de ciudadano. ¿De quién es la culpa? De todos y de ninguno. Y es difícil que se encuentre el remedio. La única esperanza está lejos de la frontera, en los pueblos que fueron enemigos.

Las horas amargas de Alemania no son solamente amargas para los alemanes. Esto importa mucho que se sepa. Un minuto de retraso, puede ser la causa de que el mundo entero se hunda en el caos.

MAX GRUNEWALD

blica o méritos relevantes en la política, en la ciencia, en las artes y en las letras.

Fundado en tales consideraciones, a propuesta del ministro de Estado, el Gobierno provisional de la República, decreta:

Artículo 1.º Se declaran extinguidas todas las Ordenes dependientes del Ministerio de Estado a excepción de la de Isabel la Católica, que subsistirá en todos sus grados, dictándose por dicho departamento las disposiciones oportunas para la adecuada reforma y adaptación de los estatutos de la misma.

Art. 2.º Quedan disueltas las Asambleas de Carlos III e Isabel la Católica y el Consejo de la Orden del Mérito Civil.

Art. 3.º El Ministerio de Estado se hará cargo de los archivos de dichas Asambleas, como también de los valores, insignias y demás efectos pertenecientes a las mencionadas Ordenes.

Art. 4.º Este Ministerio recogerá, a medida que vayan, las insignias, que siendo propiedad del Estado, se hallen en posesión de condecorados en España y en el extranjero, y procederá a su depósito en el Museo Nacional.

Art. 5.º Quedan derogadas todas las disposiciones anteriores que se opongan al cumplimiento de este decreto.»

Temas económicos

DE MAL EN PEOR

La realidad nos lleva al campo del comentario, ante el deber inspirado en el bien del país, pensando y discutiendo en alta voz, sobre las desdichas del presente y las no muy halagadoras promesas del porvenir. Bien sabe Dios que esto lo hacemos, no con el prejuicio subjetivo de un interés político ni de clase, sino antes al contrario, con el deseo y ansia ferviente de que las cosas y los sucesos ocurriesen de muy distinto modo, acertando los talentos del adversario en las prácticas del buen gobernar, dando por resultado el triunfo del bien y prosperidad de la Patria.

Como si para la paz y buena armonía social de España, no fuera bastante la lucha fratricida entablada entre la Unión General de Trabajadores, representada en el Gobierno provisional de la República por tres ministros, y los inspiradores del Sindicato Unico, o Confederación Nacional del Trabajo, en cuya rivalidad reside la única y verdadera fuente de perturbación que sufre nuestra economía, con el planteamiento de múltiples y continuas huelgas, por sí con esto que lleva la tristeza y el luto a tantísimos hogares, no fuera bastante, repetimos, todavía la política de intereses económicos que tiende a implantar el nuevo régimen, es causa de trastornos tales, como el producido en toda España con el solo anuncio del proyecto de reforma agraria.

Frente a estas propagandas verdaderamente ruinosas y nefastas para España, se levanta la voz de don Alejandro Lerroux, el único ministro discreto y con conocimiento de su responsabilidad de nuestro Gobierno provisional, cuando en diferentes ocasiones ha dicho: «Hay que ilustrar a las masas, hay que educar a las muchedumbres», y en otra ocasión ha repetido: «Estamos en plena crisis de autoridad; para salvar la República hay que hacerla respetar por el pueblo».

La crisis de trabajo y el paro forzoso del campesino andaluz, punto de origen según se dice de la proyectada reforma agraria, podríamos afirmar, sin temor a equivocarnos, que con ella ya implantada, ni se remediaba el problema del paro ni aumentaba el haber de nuestra economía, ni en las mismas comarcas andaluzas se reconocía ningún beneficio, a no ser el individual del cambio de dueño de las tierras, al quitárselas a uno lo que se le daba a otro.

Se me podrá objetar que algo hay que hacer, que por algo se ha hecho la revolución. Estamos conformes; yo también soy del parecer que el mundo avanza, y como ahora se dice, hay que socializar la riqueza, pero téngase en cuenta que esto podrá hacerse y debe hacerse con un gran espíritu de discreción y de justicia por parte del

gobernante, sin saltos en el vacío, imitando a la naturaleza en la que todo se transforma por procedimiento lento y evolutivo. Así, pues, que se transformen las leyes y las costumbres en beneficio del bien común, pero aspirando a que no haya una queja ni expresión de dolor por parte alguna del patrimonio nacional.

Si el legislador desea operar, hágalo en buena hora cual buen cirujano, poniendo cuidadosamente todas y cuantas pinzas sean necesarias a todas las venas y arterias que salgan al paso, con lo cual se habrá conseguido la menor pérdida de sangre, llámese energía del cuerpo enfermo, y con ello seguramente se hará una buena obra. Con la proyectada reforma agraria no puede conseguirse este objetivo. Repásese su texto y a poco que se profundice, no ha de escapar a la clara inteligencia del lector las injusticias, los verdaderos trastornos que a la economía nacional ha de llevar consigo la expropiación de la propiedad privada, al solo título de la utilidad social.

Esto del reparto de la propiedad rústica, a título de la llamada «Utilidad social», merece ello solo capítulo aparte, ya que por lo que se desprende de la lectura del proyecto, no se trata de poner en cultivo terrenos que se dicen improductivos siendo de excelente calidad, sino que se trata de apropiarse de los cultivados y si es posible de los más cercanos a las poblaciones.

No tratamos de hacer un análisis detenido y minucioso de ese engendro de reforma que a la fecha lleva su trastorno a tantos hogares de propietarios y arrendatarios, pues a ambos afecta, no; esto espero ha de hacerse por organismos tutelares de nuestra economía agraria y por aquellos otros elementos interesados que necesariamente han de intervenir.

Pero no podemos menos de dejar de mencionar a los intereses ganaderos, que con la reforma sufren tan rudo golpe. Ahí es nada, la importancia de nuestra ganadería, precisamente en esas grandes dehesas y propiedades del interior de nuestro territorio, donde por su clima, difíciles vías de comunicación, escasa población, etcétera, apenas es reproductivo todo otro destino.

La expropiación, llamémosla así, que se propone en la proyectada reforma agraria, ¿puede calcularse el gran trastorno que supone para nuestro crédito privado? Aparte la injusticia que ya es el implantar la ley, en unas provincias sí y en otras no, si se llega a generalizar para toda España, ¿qué va a quedar de la solvencia que hoy significa una firma representativa de la riqueza del individuo?

Por otra parte, si la reforma llega a ser una realidad, ¿qué capitales ni qué iniciativas podrán esperarse ya para explotaciones agrícolas en gran escala, con el consiguiente progreso para nuestra agricultura?

Entendemos que un Gobierno provisional, por su propia heterogeneidad y diversa ideología de sus componentes, no es el más indicado para llevar a cabo una reforma de esta naturaleza. Hoy es la propiedad rústica a quien se ataca y se infiere grave daño, mañana será tal vez la propiedad urbana la que sufra otro desmoche, otro día será la industrial y mercantil, y así, poco a poco, se consumará el desastre y caos de nuestra economía.

Con todo ello y con la crisis de autoridad como ha dicho el señor Lerroux, ¿qué se consigue? ¿Cuáles son sus consecuencias? La contestación no puede ser más clara y evidente. Ahí está el termómetro de nuestra economía indicando la alta fiebre de nuestra enfermedad político-social y económica. El cambio de la libra inglesa a 53 y céntimos, casi 54.

V. LASSALA MIQUEL

Julio, 1931.

«Las Provincias» en Bruselas

Recibimiento cordial

Hemos sentida halagada nuestra condición de españoles. Los Reyes de Bélgica han recibido al embajador. Con este motivo, la Casa de España ha organizado varios actos, a los que he asistido. Hacia mucho tiempo que yo no había recorrido sus salones con tanta emoción. Por todas partes las entidades belgas nos hacían demostraciones fervientes de adhesión al nuevo régimen español por medio de sus representantes.

Después del acto oficial, he buscado en la calle el eco de este recibimiento cordial de nuestro embajador. Y en la calle he encontrado tanta o más cordialidad que en las esferas oficiales. No en balde hombres que lucharon por la democracia española vivieron sus días de perseguidos en esta ciudad. De aquellos días amargos, porque significaban el fracaso de un movimiento, guardarán, sin duda alguna, el grato recuerdo de la amabilidad y comprensión de los ciudadanos belgas, que les alentaron.

Tratando de cosas de España con uno de estos buenos ciudadanos desligados de la vida oficial, he sentido que me hacía una pregunta que me ha dejado un poco confuso. El ciudadano belga me ha dicho: «La República española, ¿qué piensa de los hebreos? Porque ellos están esperando una resolución de España». Yo, como no conozco muy a fondo el asunto, no he contestado. El ciudadano belga prosigue: «España debe de pensar muy bien lo que esto habría de significar para su economía. Seguramente que llegarían a ella capitales muy considerables, que están deseando abandonar el lugar de su actual residencia. Los más grandes capitales del mundo, aunque algunos lleven etiquetas de otras naciones, son hebreos».

Yo siento, lamento, que estas manifestaciones no se me hayan hecho en un momento oficial, dentro de la Casa de España. De la forma en que me han sido hechas (a la puerta de un céntrico café de Bruselas, tomando un aperitivo), no tienen otra importancia sino el buen deseo de un belga en favor de una raza, que no es la suya, pero que al parecer le es simpática.

La República española ha sido recibida con todos los honores en Bélgica. Los Reyes han dispensado un recibimiento cordial al embajador, y el elemento oficial ha seguido muy gustoso el ejemplo dado por sus Reyes.

Y fuera del elemento oficial, los ciudadanos belgas se preocupan de España, y piensan en todos los problemas que España tiene que abordar, de fronteras afuera. Que son algunos, como este de la raza hebrea, de una gran trascendencia para el porvenir de la nación española.

Todo ello demuestra cordialidad. ¿No es cierto?

JUAN LORENZO

Habilitación

De retirados y pensionistas, información de asuntos y gestión de documentos. Juan Castelló. Gran Vía del Marqués del Turia, 25, 1.º

Servicio meteorológico

28 de Julio de 1931.

Al N. de Escocia se halla un mínimo barométrico que se mueve lentamente hacia el N. E. y perturba el tiempo en las islas Británicas, mar del Norte y Península Escandinava.

En España se han observado algunas precipitaciones en el litoral del Cantábrico.

La temperatura máxima de ayer fué de 38 grados en Murcia, y la mínima de hoy ha sido de 10 grados en León.

Tiempo probable: Régimen térral.

# INFORMACION LOCAL

**MATATENIAS DOCTOR GREUS**  
Expulsión rápida y segura de la  
**TENIA O SOLITARIA.**  
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

## NOTICIAS

Lugar preferente en la crónica de los hechos de más relieve en el día de ayer, fué la dimisión del gobernador señor Rubio y la retirada de la misma después de ratificarle el ministro de la Gobernación su confianza y del ruego de su jefe político señor Lerroux de que continuase al frente de esta provincia. Consideramos perjudicial para los intereses de la provincia el continuo cambio de gobernadores, ya que apenas van haciéndose cargo de las necesidades y capacitándose de los problemas, dejan el destino, con el consiguiente retraso y agravación de los asuntos; inestabilidad que no debe prevalecer, mucho menos ahora en que los conflictos sociales requieren adecuada, constante y minuciosa atención.

Por la mañana se descubrió la lápida que da nombre a la Avenida de Guillén de Castro, acto que resultó solemne, de gran espíritu valenciano, en el que se destacó el discurso del concejal señor Reig, lleno de doctrina y saturado de hondo valencianismo.

La corrida de toros estuvo bastante concurrida, sin aquellos plenos de las de otros años. La afición comentó una gran faena de Ortega. El desfile flojeó un poco; pero los concurrentes animaron con el derroche de serpentinas y confetti el Paseo de la Alameda.

La fiesta "dels Jochs Florals" se celebró en el teatro Principal con la solemnidad de costumbre; el poeta premiado lo fué nuestro compañero en la prensa Eduardo Buil, quien tuvo el buen gusto de elegir reina de la fiesta a la gentil señorita Elena Samper Vayá— a la que rendimos con los poetas pleitesía, — hija del distinguido abogado y diputado a Cortes, don Ricardo. De mantenedor actuó el dramaturgo catalán don José María Sagarra. Terminado el acto, hubo un baile en el Palacio Municipal, de la Exposición, en honor de la Reina de los Juegos Florales.

En la Alameda hubo bailes regionales y disparo del consabido castillo, que, como los anteriores, sostuvo a la ciudad casi una hora en constante trepidación. Seguramente el mérito está ahora en lo tremendo de las detonaciones.

Durante los últimas veinticuatro horas, la temperatura máxima a la sombra fué de 29'2 grados y la mínima de 22'2 grados. Subió, pues, el termómetro, pero sin llegar a las cálidas temperaturas del sábado y domingo anteriores.

A las nueve de la mañana estábamos a 24'2 grados. La presión barométrica fué de 761'4 milímetros.

Durante todo el día la dirección del viento fué O. N. O.

—El mejor tónico y estimulante del apetito, Fosfoferril Ipiens.

—Ayer visitó al doctor Trigo una comisión de revendedores de pan; solicitaban que el Ayuntamiento revocase el permiso dado a los dueños de hornos para que estos supriman la reventa.

Les contestó el alcalde que el Ayuntamiento ya se había comprometido con el gobernador a tomar determinado acuerdo, y que la tramitación de este acuerdo estaba en marcha, dependiendo de la revocación, por lo tanto, más del gobernador que de la Alcaldía.

Según referencias, parece ser que en el transcurso de la entrevista, a la que se hallaban presentes también los concejales señores García Ribes y Alfaro, el alcalde ha dicho que estas cuestiones nacen del exceso de hornos que hay en Valencia, y que uno de los comisionados ha dicho que, a pesar de ese exceso, no hace mucho aún se concedían licencias.

Ese comisionado tenía razón, además. Nosotros creímos que cuando el señor Alfaro se encar-

gó de estudiar todo lo relacionado con las licencias para apertura de nuevos hornos, trataría de poner remedio al exceso; no ha sido así por lo visto.

Esto aparte, el Ayuntamiento no ha prohibido la reventa; esto fué en su día una conveniencia de los horneros, que en lugar de competir en calidad y baratura, trataron de atraerse al público facilitando el llevar el pan a domicilio.

Ahora, por lo visto, la conveniencia es otra, y a ellos les corresponde decidir, ya que el Ayuntamiento les ha dado un permiso, que a juzgar por las apariencias, necesitaban.

—Artículos viaje. Los mejores precios en Almacenes Cuadrado.

—Ayer nos fué entregada en el Ayuntamiento las siguientes notas oficiosas:

"Habla la prensa de la situación de las mozas de limpieza, la mayoría de ellas viudas y madres de numerosa familia, que verdaderamente es angustiosa.

Cuando este Ayuntamiento tomó posesión, se encontró con que habían unas mozas de limpieza que trabajaban y no podían cobrar porque no tenían la oportuna consignación en presupuestos.

Hacer trabajar a la gente y no pagarle es una verdadera inhumanidad, y esta Alcaldía, muy a pesar suyo tuvo que decretar, de acuerdo con el Ayuntamiento el cese de todas aquellas que se encontraban en tal caso.

Además, existía una plantilla, también de mozas de limpieza, aprobada en una sesión, y a las que tampoco se les puede satisfacer sus haberes.

Es muy lamentable que se haya prometido a tal número de mozas de limpieza su efectividad, porque el Concejo tiene que sujetarse a las necesidades reales del servicio, y acerca de este asunto está preocupándose con toda urgencia la comisión de Personal, que lleva una impropia labor estudiando el problema de los nombramientos hechos en épocas anteriores, sin tener en cuenta su falta de consignación en presupuestos.

Indudablemente esta comisión de Personal elevará dictamen prontamente, y claro es que tanto el Concejo como la Alcaldía quisieran a ser posible que las verdaderas necesitadas tuvieran sitio en este acoplamiento."

"El alcalde ha llamado al representante de la limpieza, que es el que tiene la misión de regar las calles de la ciudad, y le ha ordenado que no se deje de prestar este servicio en la calle de Jesús, trozo comprendido entre la calle de Roberto Castrovido y la Estación Sanitaria, porque en realidad allí hace mucha falta.

Además, ha ordenado al ingeniero encargado del servicio, señor Canti, que diariamente le dé cuenta de que se ha cumplimentado esta orden.

Respecto al alumbrado, el alcalde no puede hacer otra cosa que lo que ha hecho, y es transmitir el ruego de los vecinos de dicha barriada para que se aumente el alumbrado en ella, y la comisión, que es la única competente en este asunto, indudablemente que se preocupa de él."

—Si están sus pies hinchados, ardientes, cansados y sudorosos, nada encontrará mejor que un baño con SAL-BAÑ. 0'35 paquete. FARMACIA DE LA MORERA, abierta todas las noches, Barcas, 13 (frente al Banco de España).

—Se nos ruega la inserción de la siguiente nota:

"Los vecinos y los propietarios de la calle de Goya ruegan al alcalde les informe en lo que sea posible respecto al estado del expediente que se tramita en el Ayuntamiento sobre la antedicha calle. Este ruego es motivado a que después de seis años que venimos interesándonos por que los respectivos Ayuntamientos que se han sucedido para que dieran línea oficial en dicha calle, aún no ha llegado la hora que sepamos qué ancho ha de tener la calle en que vivimos.

Al Ayuntamiento conviene resolver esto cuanto antes, porque de esa forma recogerá unas cuantas pesetas de las licencias que se soliciten para edificar allí, y lo que es más importante, con ello contribuirá a dar trabajo a unos cuantos obreros.

Como informe indicamos que en tiempo de la Dictadura se intentó conseguir quedara el ancho de la calle a ocho metros primeramente, y después, viendo que no se podía conseguir por existir una real orden que no autorizaba edificar a menos de doce metros ancho de calle, se intentó ver si se podía quedar en diez metros, cosa que tampoco se pudo conseguir.

Después del advenimiento del Ayuntamiento actual fué concedida una licencia firmada por el actual alcalde, autorizando edificar a doce metros ancho de calle, y entonces surge una mano oculta que impide se den más licencias para edificar con este ancho de calle, y se da el caso de que algunos señores se encuentran sin poder edificar, con grave perjuicio para sus intereses.

Las razones expuestas creemos son suficientes para que el señor alcalde ordene la rápida tramitación del expediente mencionado."

—Unión Gremial celebrará su segunda junta general ordinaria del presente año el día 31 del actual, a las 19 por primera convocatoria, o 19'30 por segunda, en su local social, Embajador Vich, 9.

## Militares

Durante el próximo mes de Agosto regirá en los cuerpos de esta división el mismo horario señalado para el mes actual, al que procurarán ajustar a aquéllos todos los actos de servicio interior.

## Feria de Julio

### Programa oficial

#### PARA HOY

A las 17: Quinta corrida de toros, de la ganadería de los señores Hijos de don Felipe Pablo Romero, de Sevilla. Matadores: Barrera, Enrique Torres y Bienvenida.

A las 22: En el Paseo de la Alameda, bailes regionales.

A las 10'30: Función organizada por la Asociación de la Prensa en los Viveros Municipales: "Payasos" y dúo del primer acto de "Tosca", por Antonio Cortis y Matilde Revenga.

A la misma hora: Concierto en el pabellón del excelentísimo Ayuntamiento, por la Banda Municipal de Música.

#### PARA MAÑANA

A las 17: Sexta corrida de toros de la ganadería de don Antonio Pérez, de San Fernando, de Salamanca. Matadores: Enrique Torres, Bienvenida y Ortega.

A las 22: En el Paseo de la Alameda, bailes regionales.

A las 22'30: En los Viveros Municipales, concierto por la Orquesta Sinfónica de Valencia que dirige don J. Manuel Izquierdo.

A las 24: En el Paseo de la Alameda, disparo de un castillo de fuegos artificiales a cargo del pirrotécnico Manuel Martínez (hijo), de Benimámet.

## En el Gobierno civil

### DICE EL GOBERNADOR

El gobernador civil señor Rubio manifestó ayer que había asistido al descubrimiento de la lápida en honor de Guillén de Castro.

Seguidamente quiso hacernos conocer la tramitación de su dimisión.

—A las dos de la madrugada— dijo—se me comunicaba, desde el

Ministerio de la Gobernación que de ninguna de las maneras ni por ningún concepto se me admitía la dimisión. Yo quise hacer saber al Gobierno las declaraciones en que manifiesto que ni soy socialista ni sindicalista, sino republicano y republicano radical, pero aquí solamente gobernador de Valencia para estar a disposición de todos los valencianos sin distinción de matices políticos. He añadido que no tuve intervención ninguna en las luchas entre la Confederación Nacional del Trabajo y la Unión General de Trabajadores, y que mientras los obreros valencianos estén dentro de la ley merecen toda mi consideración y todo mi respeto. Entendía que el Gobierno debía conocer estas declaraciones y que si el Gobierno disponía que debía continuar en el desempeño de este cargo, por disciplina quedaría en Valencia, no obstante ser ardua la misión que está confiada al Gobierno civil; pero quedaría con toda la autoridad de esa ratificación que me fué reiterada a mediodía en conferencia celebrada con el ministro de la Gobernación.

Y añadió:

—Me interesa hacer constar que el gobernador civil ha intervenido desde el primer momento en la resolución de los conflictos sociales en evitación de que degenerasen en conflictos de orden público. En lo sucesivo será el ministro de Trabajo con su exclusiva responsabilidad quien, por medio de sus Delegaciones regionales, intervendrá en las cuestiones sociales, de forma que no se podrá acusar a las autoridades, como hasta ahora se ha hecho, del estado en que se encuentre Valencia por causa de los conflictos planteados.

—¿Va usted a Madrid?

—Sí; dentro de tres o cuatro días para entrevistarme con el ministro de la Gobernación y con el Gobierno.

—¿No tiene más noticias?

—Que en Catadau el Ayuntamiento rotula una plaza con el nombre de Blasco Ibáñez y una calle con el de Avenida de la República.

## Hospital provincial

### SE PROHIBE LA ENTRADA DE LOS NIÑOS SANOS A LAS ENFERMERIAS

La Dirección del Hospital provincial, estimando muy justa y oportuna la atenta súplica que le dirige la comisión gestora provisional de la Junta provincial de Protección a la Infancia para que sea prohibida la entrada a las enfermerías a los niños sanos que suelen llevar consigo las familias y amistades de los parientes, ha dictado las oportunas disposiciones para que esa iniciativa se cumpla con aquella rigurosidad que reclama el bien de los enfermos y la salud de las inocentes criaturas, molestados aquéllos con harta frecuencia por los gritos y lloriqueos de los niños y expuestos éstos a innecesarios contagios y de peligrosas enfermedades.

Pero como no sería justo ni caritativo privar a los enfermos de las caricias de sus hijos, ni de la compañía de sus familiares, que habría de ser muy corta, si ese régimen de prohibición se estableciese con la merecida rigurosidad, la Dirección del Hospital, aceptando también la idea expuesta por la expresada comisión y contando con la valiosa colaboración de las Hermanas de la Caridad, encargadas del régimen interno del establecimiento, habilitará con la debida urgencia el jardincillo existente frente a la puerta corriente de entrada al Hospital para que

en él queden amorosamente cuidados y atendidos los niños de las familias visitantes, mientras éstas cumplen con el misericordioso deber de visitar a los enfermos.

La Dirección del Hospital agradece las iniciativas que le ha brindado la comisión gestora provisional de la Junta provincial de Protección a la Infancia y procurará desarrollarlas con aquel cariño e interés que le merecen los intereses morales y afectivos de los ciudadanos albergados en el benéfico Establecimiento sanitario tan merecidamente querido por toda Valencia.

## En la Diputación

### UN TELEGRAMA

Se ha cursado el siguiente despacho:

"Ministro Hacienda, Madrid. Enterada comisión gestora esta Diputación favorable disposición V. E. en orden efectividad participación impuesto rodaje acordado unánimemente estimular V. E. perseverar tan justa actitud beneficio intereses esta provincia. Le saluda afectuosamente.—Juan Calot, presidente."

## Gaceta del Foro

### INACTIVIDAD

En la sala de vacaciones, pues, ningún señalamiento había para el día de ayer.

Con este motivo ni birretes ni togas aparecieron en el piso principal de nuestra Audiencia.

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

#### CRIMINAL

San Vicente. — Hurto. Señor Galvañ Escutia.

Mar.—Tenencia ilícita de arma de fuego. Señor Roda.

#### TRIBUNAL INDUSTRIAL

A las 12: Reclamación de salarios por horas extraordinarias de trabajo del obrero don Ramón Sáez al patrono don Antonio Forriols.

Señores jurados. — Patronos: Don Antonio Martín, don Pablo Vera y don José Meliá.

Obreros: Don Francisco García, don Tomás Villagordo y don Ignacio Carbonell.

## En la Delegación de Hacienda

El delegado de Hacienda ha dispuesto que el pago a las Clases Pasivas, que perciben sus haberes por esta Intervención, se verifique durante los días que a continuación se señalan y horas de diez a doce:

Día 1.º de Agosto: Pensiones, jubilados y Montepío civil.

Día 3: Montepío militar.

Día 4: Retirados.

Día 5: Los que hayan de percibir en los días anteriormente señalados.

Días 6 y 7: Retenciones.

## SOCIEDADES

### SOCIEDAD DE SOCORROS E INSTRUCTIVA DE MAESTROS Y PATRONOS CARPINTEROS DE VALENCIA

Se convoca a junta general extraordinaria para el día 30 del corriente, a las seis de la tarde por primera convocatoria, y a las siete por segunda, en esta casa social, calle de Balmes, número 31, a todos los patronos carpinteros (socios y no socios), para tratar de un asunto de gran interés para el oficio.

Se encarece la asistencia.—La comisión.



# Magisterio

## NOMBRAMIENTO PROVISIONAL DE MAESTRAS

Por orden inserta en la "Gaceta" de 21 del actual, han sido hechos los siguientes nombramientos provisionales de maestras para las escuelas que se indican por cuarto turno (traslado voluntario) del vigente Estatuto del Magisterio.

Categoría 7.<sup>a</sup> Alta, doña Dolores Erdozain Lacort, de Castellón, la unitaria grupo "Aulas", de Castellón.

4.<sup>a</sup> Número 2.546, doña María Pura Ponz Molina, de Rubielos de Mora, la dirección de la graduada de la misma población.

5.<sup>a</sup> Número 2.598, doña María de la Asunción Mollá Orduña, de Picasent, la dirección de la graduada de la misma población.

3.<sup>a</sup> Número 1.121, doña María de los Desamparados Rivelles Guillén, de Alcora (Castellón), la de Castellón, grupo "Aulas".

3.<sup>a</sup> Número 996, doña Carolina González Dernias, de Laredo (Santa-der), la de Alcedia de Crespins.

4.<sup>a</sup> Número 1852, doña Aurelia Hueso Blat, de Corral-Rubio (Alicante), la de Carcagente, unitaria número 2.

4.<sup>a</sup> Número 2.094, doña Rosa Toledo González, de Fuenterrobles, la sección de graduada de Albal.

4.<sup>a</sup> Número 1.179, doña Manuela Ranz Adán, de Navajas, la sección de graduada de Segorbe.

4.<sup>a</sup> Número 1.459, doña Francisca Tena Fuster, de Villavieja de Jules, la de Monserrat (Valencia).

4.<sup>a</sup> Número 2.080, doña Desamparados Tudela Fuster, de Carcagente, la unitaria de niñas de Jativa.

4.<sup>a</sup> Número 2.005, doña Micaela Pérez Gascón, de Toledo, la unitaria número 4, de Alicante.

5.<sup>a</sup> Número 2.150, doña Encarnación Ruiz Montes, de Afón de Moncayo (Zaragoza), sección de graduada grupo "Castellón", de Castellón.

5.<sup>a</sup> Número 5.342, doña María de los Dolores Tabarés Coco, de Reus, la de párvulos del grupo "Ejército", de Castellón.

5.<sup>a</sup> Número 2.574, doña Concepción Miquel Giner, de Vergel, la dirección de la graduada de la misma localidad.

5.<sup>a</sup> Número 3.193, doña Asunción Duato Ortiz, de Brunete (Madrid), la número 3, de Campello (Alicante).

5.<sup>a</sup> Número 3.158, doña Pilar Bonora Melero, de Rojales (Alicante), la de Benidorm, en la misma provincia.

6.<sup>a</sup> Número 4.911, doña Edelfina Fariña Naya, de Samper de Calanda, la de Villarreal, unitaria, plaza de Colón, número 4 (Castellón).

6.<sup>a</sup> Número 4.424, doña Margarita Cantó Far, de Jávea (Alicante), la de Pedreguer, unitaria número 2, en la misma provincia.

6.<sup>a</sup> Número 5.107, doña Rosaria Albert Caballero, de Lorquí (Murcia), la auxiliaria de párvulos de Elche (Alicante).

6.<sup>a</sup> Número 5.149, doña Amparo Navarro Martínez, de San Juan de Enova, la de párvulos núm. 1, de Carcagente.

6.<sup>a</sup> Número 6.389, doña Lucía Lucha García de la Llave, de Fuentepeyayo (Segovia), la dirección de la graduada de Bétera.

6.<sup>a</sup> Número 3.807, doña Bienvenida Mora y Mora, de Pego (Alicante), la de párvulos de Parcent, en la misma provincia.

6.<sup>a</sup> Número 3.771 bis, doña María de las Mercedes Ibáñez, de Noguera (Teruel), la sección de graduada de Rubielos de Mora, en la misma provincia.

6.<sup>a</sup> Número 3.732, doña Juana Novella Santandreu, de Monse-rrat, la de Almusafes.

6.<sup>a</sup> Número 5.150, doña Milagros Valls Ballester, de Santa Cruz de Mudela (Ciudad Real), la sección de graduada de Sueca.

6.<sup>a</sup> Número 6.020, doña Rafaela Ramos Laliga, de Cordovilla-Tobarra (Alicante), la de Sierra Tobarra, en el mismo Ayuntamiento.

6.<sup>a</sup> Número 4.106, doña María Domingo Miralles, de Ollería, la de San Ginés de Vilasar, dirección de graduada (Tarragona).

7.<sup>a</sup> Número 6.950, doña Francisca Martínez Herranz, de Cascante del Río (Teruel), la de Vergel, sección de graduada (Alicante).

7.<sup>a</sup> Número 6.412, doña Carmen Alba Martín, de Artana (Castellón), la sección de graduada de Bétera (Valencia).

7.<sup>a</sup> Número 7.264, doña Vicenta Boluda Mora, de Cotes (Valencia), la del Barrio Ventas de Buñol, de la misma provincia.

7.<sup>a</sup> Número 6.529, doña María Cantó Alvarez, de Yuncler (Toledo), la de Crevillente, unitaria número 3 (Alicante).

7.<sup>a</sup> 5.414, doña Isabel M. Golf Gil, de la graduada de Yecla (Murcia), la dirección de la graduada de Caudete (Albacete).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Guadalupe Loscos Plana, de Torrijos del Campo (Teruel), la de Calamocha en la misma provincia.

7.<sup>a</sup> Número 6.005, doña Manuela Fabregat Carbó, de Benicarló (Castellón), la de párvulos de Vilaseca (Tarragona).

7.<sup>a</sup> Número 7.216, doña María Desamparados Martínez Bovi, de Bañeres (Alicante), la de Mogente (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María Sánchez Jiménez, de Alcolega (Alicante), la número 1, de Callosa de Ensañad, de la misma provincia.

7.<sup>a</sup> Alta, doña María de la Asunción Puig Pellón, de Hondón de los Frailes (Alicante), la de Monóvar, sección de graduada.

7.<sup>a</sup> Alta, doña María del Carmen Ortíz Valero, de Patró (Alicante), la de Náquera (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María Ana Campos Medina, de Aliaguilla (Cuenca), la de párvulos de Nules (Castellón).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María del Carmen Pérez Muñoz, de Siles (Jaén), la de Monóvar, sección de graduada, (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Remedio Barqués Portolés, de Enix (Almería), la unitaria de Alfarp (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Gregoria Josefina Terrades Valero, de Villora (Cuenca), la unitaria de Beniopa (Valencia).

7.<sup>a</sup> Número 5.824, doña Magdalena Ferrant Salvadó, de Santa Bárbara-Burriana (Castellón), la de Santa Bárbara, sección de graduada (Tarragona).

7.<sup>a</sup> Número 6.738, doña Josefa Piedad Sarrión, de La Gineta (Alicante), la unitaria de Faura (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María Teresa Cucarella, de Cantavieja (Teruel), la unitaria de Anna (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Cecilia Serrano Díaz, de La Matanza-Orihuella (Alicante), la de Caudete, sección de graduada (Albacete).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Carmen Romeu Belloch, de Torremendo (Alicante), la de Losa del Obispo (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Estefanía Navarro Gandioso, de Vallanca (Valencia), la dirección de la graduada de Sallent (Barcelona).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Laura Pujana Tello, de Cuevas de Vinromá (Castellón), la auxiliaria número 1, de Almadén (Ciudad Real).

7.<sup>a</sup> Número 7.322, doña Antonia Ballester Fernández, de Rotglá-Corbera (Valencia), la de Higuera (Albacete).

7.<sup>a</sup> Número 6.542, doña Isabel Palmero Martínez, de Yátova (Valencia), la de Benisa, unitaria número 3, (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Elisa Canet Catalá, de Zalamea de la Serena (Badajoz), la de Benirredrá (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Vicenta Ballester Ferrer, de Abanilla (Murcia), la de Potries (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Asunción Viciano Nacher, de Bacarés (Almería), la de Morella, unitaria número 3, (Castellón).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Josefina Alcayna González, de Aldequemada (Jaén) la de Biar, unitaria número 1, (Alicante).

7.<sup>a</sup> Número 5.302, doña Nunila Cangas Larrinua, de Gátova (Castellón), la de Dos Aguas, unitaria, (Valencia).

7.<sup>a</sup> Número 7.848, doña Fidela Muñoz Montano, de Tarazona de la Mancha (Albacete), la de Madrigueras, sección de graduada, en la misma provincia.

7.<sup>a</sup> Alta, doña Gracia María Calvo Calabring, de La Solana-Peña de San Pedro (Alicante), la de Agres (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María de los Dolores Bas Vidal, de Higuera de Vargas (Badajoz), la de Gata de Gorgos (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Avelina Olmedo Rogero, de Ortells (Castellón), la de Iscar, número 2, (Valladolid).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María del Pilar Vidal Villanueva, de Perin-Cartagena, la unitaria número 2, de Biar (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Ana María Gar-

cía Gil, de Torrelameo (Lérida), la de Rellou (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María García Gil, de Torrelameo (Lérida), la de Castilla, sección de graduada, (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Amelia Paulo Bondia, de Vallbona de las Morjas (Lérida), la de Sagra (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María Such Ortuño, de Pétrola (Albacete), la de Rellou (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Salvadora Ferrando Costa, de Morata-Lorca (Murcia), la de Agost, unitaria, (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Carmen Vergés Costa, de Zorita (Castellón), la de Darnius (Gerona).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Luisa Carbonell Miralles, de Casares (Málaga), la de Benifallín (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Julia Adelantado Barriel, de Valdemorales (Cáceres) la de Rojales, número 2, (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Ofelia Bañó Hernández, de Corzón-Mazaricos (La Coruña), la de La Algoda-Elche (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Concepción Alegre Arazo, de Pardemarin-Estrada (Pontevedra), la de Busot (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Carmen Casau Cabezas, de Santa Lucía (Las Palmas), la de La Romana (Alicante).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Josefa Guillén Mollá, de Carballo de Lar (Lugo), la de Salsadella (Castellón).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Concepción del Valle Villanueva, de La Oliva-Fuerteventura (Las Palmas), la de los Santos-Castelfabib (Valencia).

7.<sup>a</sup> Alta, doña Matilde R. Climent, de Nogueira-Sobrado (La Coruña), la de Villanueva de Alcolea (Castellón).

7.<sup>a</sup> Alta, doña María del Milagro Picó Bernabeu, de Caldeiros Gáldar (Las Palmas), la de La Hoya-Elche (Alicante).

Dentro del plazo de quince días correlativos, contados inclusive al de la publicación de estos nombramientos en la "Gaceta", podrán formularse las reclamaciones que se estimen convenientes contra los mismos, presentándolas o remitiéndolas al Ministerio directamente.

## Crónica religiosa

**SANTOS DE HOY.** — Santos Marta, Félix II, Urbano II, Simplicio, Faustino, Calmicio, Lucilla, Beatriz, Flora, Olavo, Antonino, Próspero y Serafina.

Rito semidoble; color blanco; misa de Santa Marta.

**CUARENTA HORAS.**—Continúan en las Hermanitas de los Pobres. Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de siete a nueve, por las Conferencias de San Vicente de Paúl.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde al turno de Via Crucis, por don Salvador Romero Redón.

**SANTOS DE MAÑANA.**—Santos Abdón y Senén, Rufino, Máximo, Donatila, Segunda, Julita y Urso. Rito semidoble; color rojo; misa de la infraoctava de San Jaime.

**CUARENTA HORAS.**—Terminan en las Hermanitas de los Pobres. Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de siete a nueve, por la Cofradía de la Minerva.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde al turno de San Ignacio de Loyola, en sufragio de doña Josefina Monforte de Villalonga.

## CULTOS PARA MAÑANA

—A Jesús Sacramentado: En los templos y horas de costumbre se celebrarán los cultos que semanalmente dedican a Jesús Sacramentado los Jueves Eucarísticos.

—A la Preciosísima Sangre.—Continúa el mes: En su iglesia, a las ocho, con misa de Comunión.

—Mes del Carmen.—Continúa, con misa: En Santo Tomás, a las siete. En San Martín, a las ocho. En Santa Cruz, a las siete, con Comunión.



## ¿Se Está Ud. Envenenando Lentamente!

Si el proceso eliminatorio de su organismo es deficiente, los alimentos en vez de nutrirlo como es debido, producirán venenos que lentamente minarán su salud y le ocasionarán un constante malestar.

Aleje Ud. para siempre ese peligro tomando de vez en cuando una dosis de **Píldoras de Vida del Dr. Ross**, el purgante que fortifica los intestinos, ayudándolos a eliminar los desechos del organismo y a asimilar mejor los alimentos.

Pueden obtenerse en la botica más cercana.

## PILDORAS DE VIDA DEL DR. ROSS

"Una Píldorita o Dos Cada Día."

THE STONEY ROSS COMPANY, NEWARK, N. J. U. S. A.



En San Juan del Hospital, a las ocho.

En la Encarnación, a las ocho. —A Santa Marta.—Termina el novenario:

En las Hermanitas de los Pobres, a las seis de la tarde, con exposición y sermón, por don Ramón Sancho Amat.

—A San Ignacio de Loyola.—Novenario.—Continúa:

En la Compañía, a las siete de la mañana, con misa y ejercicio.

## Junta Valenciana de Colonias Escolares

Tercera lista de donativos

Anterior, 1.094 pesetas.

Señoritas alumnas de la Normal de Maestras, 25 pesetas; señorita directora doña María Villén, 15; don Vicente Vidal Torres y sus alumnos de la escuela de la calle de Guerrero, 25; don M. L., 5; don Antonio Estopiñá, 25; don Rafael Raga, 15; don R. G., 5; don A. G., 5; Mr. H. Simpson, 10; don Enrique Mossi, 3; señorita Lolita Bastida, 5.

Total, 1.192 pesetas.

Continúan recibiendo los donativos en el Ateneo Científico, Mar, 23, y en las librerías de los señores Ferrándiz, plaza de Mirasol, 3; de Real, Correjería, 20; de Sancho, Garrigues, 3, y de Pont, Mar, 10, y Pi y Margall, 64.

## Diario de avisos

**CAMARA OFICIAL UVERA DE ALMERIA.**—Los contratos de transportes marítimos.—En el Boletín de la Cámara Oficial Uvera del día 22 del corriente mes se publican las bases del concurso de vapores abierto por la misma para la exportación de la cosecha uvera de la presente campaña.

El plazo de admisión de los pliegos finaliza el día 5 de Agosto, a las doce de la noche, y la apertura de los mismos se verificará, ante notario, el día seis del mismo mes, a las once de la mañana.

Y para conocimiento de los interesados se publica el presente anuncio por acuerdo de la comisión ejecutiva.—El secretario, Luis G. Huertos.

## Ayuntamiento

### ANUNCIO

El miércoles, día 5 del próximo Agosto, a las doce, se celebrará en estas Casas Consistoriales la subasta de 4.500 estereos de leñas bajas, excepto el mirto, palmito y junco, existentes en el monte Dehesa de la Albufera, por el precio de DOSCIENTAS SETENTA PESETAS al alza.

Las proposiciones se presentarán en el acto mismo de la subasta durante el plazo de media hora, a partir del momento en que el pre-

sidente declare abierta la licitación.

La fianza provisional que previamente se ingresará en la Caja municipal, consistirá en el cinco por ciento de la cantidad tipo del aprovechamiento, o sean TRECE PESETAS CINCUENTA CENTÍMOS.

El pliego de condiciones que se encuentra de manifiesto en el Negociado de Albufera de la Sección de Hacienda, podrá ser consultado hasta el mismo día 5, durante las horas de oficina.

Valencia 22 de Julio de 1931.—El alcalde, Agustín Trigo.

## Crónica de sucesos

### DETENIDOS

Por la Policía han sido detenidos y puestos a disposición del señor gobernador los delincuentes habituales contra la propiedad Francisco Velarte Ajado (a) Gorrrindín, Salvador Ramón Jorge (a) Benetúser, Ramón Romero Rodríguez (a) Vallecas, Manuel Herrera García (a) El Panaderín, Emilio Canals Rosell (a) El Noy, Rafael Ruiz Barberá (a) El Madriles, Francisco Alarcón Ochoa (a) El Chavea, Ricardo Boigues Peiró, (a) El Boigues, José Fernández Alcaraz (a) El Cartagena, Francisco Azorín Soriano, Félix Fernández González (a) El Lugo, Francisco Olmedo Valero (a) El Rojas, Vicente Crovas Díaz, Lorenzo Azuete Monforte, Ramón Montes Galduch, Manuel Martín Collado, Vicente Cebrián Martí, Cristóbal Alvarez Tómez, Angel Fernández Cancio, Diego Sanz Poveda, Manuel del Río Cárdenas (a) Hijo de la Rosalía, Francisco Martínez Pérez. Entre estos detenidos figuran carteristas, timadores del sobre, palanqueteros, etcétera, los cuales, por disposición del señor gobernador han ingresado en la cárcel.

## RIEGOS

Bombas Rateau.  
Electromotores Brown-Boveri.  
Motores Diesel Junkers.  
Instalaciones completas.  
ENTREGA INMEDIATA  
Precios sin competencia  
VICENTE PICHÓ, Ingeniero  
COLON, 19 y 21  
VALENCIA

# SECCION DE ESPECTACULOS

## Jardines de los Viveros

GRANDES FESTIVALES LIRICOS ORGANIZADOS POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA VALENCIANA

HOY MIERCOLES

A las diez de la noche

## PAYASOS

Por ANTONIO CORTIS y MATILDE REVENGA. Baritonos Fusté y Cortés.

Dúo del primer acto de "TOSCA", por CORTIS y MATILDE REVENGA.

Hasta las siete de la tarde de hoy se despachan localidades en la taquilla del teatro Principal y después, hasta la hora de función, en los Viveros.

## OLYMPIA

HOY MIERCOLES

BUTACA, 1 peseta

Programa

**Una mujer en Wall-Street**  
Creación de Aillen Pringle.

**VAYA UNA VIDA**

Producción Metro, por las hermanas Duncan. Comedia y presentación de atractiva revista. Originales números de música y canciones.

MAÑANA JUEVES

DOS ESTRENOS, DOS

BUTACA, 1 peseta

**EL ULTIMO DE LOS WOLF**  
Por Patsy Ruth Miller y Bert Lytell.

M. G. M. presentará

**LA MUJER QUE AMAMOS**

Gran creación de

VILMA BANKY

Dirección de

V. SEASTROM

## COLISEUM

NO DEJE DE VER LA PELICULA QUE MAS EXITO HA OBTENIDO ESTA TEMPORADA

## SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

Película realista y de gran tensión dramática basada en la novela de REMARQUE

ULTIMOS DIAS ———— PRECIOS POPULARES

Preferencia 0'60 - General 0'30

## TEATRALES

EL PROXIMO VIERNES, EN LA PLAZA DE TOROS

GRANDIOSO CONCIERTO POR HIPOLITO LAZARO

La presentación en nuestra plaza de Toros, el próximo viernes 31, a las 10'30 de la noche, del eminente tenor Hipólito Lázaro, es en la actualidad el tema obligado en los corrillos teatrales.

La expectación y el entusiasmo que ha despertado, difícilmente podrá ser superada. Buena prueba de ello es que hoy, durante todo el día, se han visto invadidas las taquillas de la plaza por numeroso público, que encargaba y recogía sus localidades.

El programa a cargo de Hipólito Lázaro y de la notable soprano dramática Josefina Blanch, constituye una selección de romanzas y canciones del mejor y más exquisito gusto artístico.

Acompañará a ambos excelentes artistas el notabilísimo director de la orquesta del Liceo de Barcelona, maestro José Sabater.

Los precios son sencillamente económicos, si se tiene en cuenta el enorme sacrificio que supone la contratación del mejor tenor del mundo, reconocido así por la alta crítica internacional, y de la soprano dramática de más brillante porvenir en la ópera.

La pista numerada costará de 10 a 6 pesetas. La sin numerar, a 4 pesetas, y la entrada general, 2 pesetas.

Quizá este caso no pueda repetirse.

El programa que figura en el concierto es el siguiente:

A cargo de Hipólito Lázaro:

Salve Dimora, Bianca al par, Raconto de la Boheme, Oh, Paradiso, Romanza de Doña Francisquita, Suspiro del Rey Moro, Desde lejos (canción), María la Tempranica, El huésped del Sevillano, y el Adiós a la Vida, de Tosca.

A cargo de Josefina Blanch:

Oh, mío Fernando, Amor y Odio, Las Joyas—de Faust—, El Trovador, Madame Butterfly, Visi d'Art, Fingida (canción), y La Africana.

Aprovechando la estancia en nuestra población del notable y graciosísimo primer actor y director Luis Bori, y de esa pochez de tiple cómica que se llama Sara Fenor, tan mimada y querida de nuestro público, se ha organizado una compañía lírica integrada por elementos de reconocida valía con el fin de dar una representación en la plaza de Toros, mañana jueves, día 30, a las 10'30 de la noche, de la aplaudidísima obra del maestro Guerrero, "El País de los Tontos", que tan grandioso éxito consiguió en la pasada temporada.

Completará el programa el entremés del mismo maestro, "La Melitona".

La empresa se ha sentido escandalosamente espléndida y ha encargado para esa sola función una de decorados y de sastrería que harían tambalear al más desprendido. La representación será, pues, lujosísima. Ello, unido a un plantel de caras bonitas, a la gracia impar del gran Bori, al salero de la Fenor, a la extraordinaria economía en los precios y a la deliciosa temperatura que en la plaza se disfruta, harán de este espec-

táculo el más divertido y grato de cuantos en la actualidad figuran en Valencia.

## Asociación de la Prensa

LOS GRANDES FESTIVALES DE LOS VIVEROS

Esta noche se celebrará en el jardín de los Viveros el último festival lírico organizado por la Asociación de la Prensa.

El programa del mismo puede señalarse como un acontecimiento memorable.

El gran tenor Antonio Cortis, figura mundial del arte lírico, cantará la ópera "Payasos", una de sus favoritas, de la que hace una verdadera creación.

El público valenciano, que siente gran devoción por Cortis, tendrá esta noche ocasión de admirarle y aplaudirle en una de sus mejores interpretaciones.

Cortis cantará también a orquesta el dúo del primer acto de "Tosca", en compañía de Matilde Revenga, la excelente cantante, que actuará igualmente en la representación de "Payasos".

Con estos grandes artistas actúan también Ricardo Fusté y Juan Bautista Cortés.

El programa no puede ser más atrayente. Este se demuestra, además, por el grandioso número de localidades vendidas.

Hasta las siete de la tarde de hoy se despachan localidades en la taquilla del teatro Principal y después, hasta la hora de función, en los Viveros.

LA MEDALLA DE ORO PARA DOMINGO ORTEGA

Mañana, a las ocho de la noche, se verificará en los salones de la Asociación de la Prensa el acto de entregarle al famoso diestro Domingo Ortega la medalla de oro que se le otorgó por votación en la corrida organizada en el pasado Mayo por los periodistas valencianos.

Como ya es sabido, dicha medalla es el premio que concede anualmente "La Voz Valenciana" al torero que a juicio del público, resulta triunfador en la corrida.

A dicho acto, que revestirá la solemnidad merecida, asistirán periodistas, aficionados y otras distinguidas personalidades.

Quedan también invitados por el presente aviso, los revisteros taurinos de los periódicos de Madrid que accidentalmente se encuentran en Valencia y los presidentes de todas las peñas taurinas.

## De cinematografía

EL TITULO DEFINITIVO DEL ULTIMO FILM DE GLORIA SWANSON

Contrariamente a lo que se había dicho, el título absolutamente definitivo del último film de Gloria Swanson es "Indiscreta". Así, pues, "Obey that impulse", "Indiscreción" y otros títulos provisionales con que había sido designado han quedado definitivamente descartados.

"Indiscreta" es una comedia dramática producida por De Sylva, Brown y Henderson, el triunvirato que produjo "1890" y "Un plato a la americana", y dirigida por Leo McCarey. Es considerada como la película más elegante de la temporada por las magníficas toillettes que en ella se exhiben y sus decorados ultramodernos, apartándose radicalmente del tipo de producción musical a que hasta ahora se habían dedicado De Sylva, Brown y Henderson.

Secundan a Gloria Swanson Ben Lyon, Monroe Oesley, Bárbara Kent, Arthur Lake y Maude Eburne.

## Plaza de Toros

Mañana jueves, a las 10'30 de la noche

UNICA REPRESENTACION

por la compañía de Luis Bori y Sara Fenor, de

## El país de los tontos

Lujosa presentación

El entremés

## LA MELITONA

30 vicetiples, 30

Viernes, 10'30 noche:

## Hipólito Lázaro

## JOSEFINA BLANCH

Se despachan entradas en la taquilla de la plaza de Toros.

## APOLO

CINE MUDO

Hoy miércoles, 5 tarde y 10 noche

Un Noticiero Fox

LA CHICA DE LA HABANA por Lola Lane y Paúl Page.

EL TRIUNFO DE LA AUDACIA por George O'Brien.

Una cómica en dos partes  
Preferencia, 0'50 — General, 0'25

## COLISEUM

HOY MIERCOLES

Extraordinario programa  
A las 4'30 tarde y 9'15 noche  
Preferencia, 0'60. General, 0'30.

FORASTEROS EN ESCOCIA

NOTICARIO SONORO FOX

LA FLAUTA MAGICA

Dibujos sonoros

Gran éxito

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE  
Sensacional película sonora, marca Universal, basada en la novela de CARLOS REMARQUE.

## Teatro Ruzafa

Estupendo programa para hoy

CINE MUDO

REVISTA PARAMOUNT 58  
ESPOSAS POR ENCARGO  
Preciosa comedia cómica, por Wallace Beery y Raymond Hatten

INTRAMISION  
Interesantísima comedia dramática, por Clive Brock, E. Brent y W. Powell.

KO KO, AVIADOR  
Graciosa cómica  
Preferencia, 40 cts.; General, 20

## LIRICO

HOY MIERCOLES

SENSACIONAL PROGRAMA

A las 5'30 tarde y 10 noche:  
BUTACA, 1 PTA.; GENERAL, 0'50

Una cómica muda en 2 partes

IDILIO PRIMAVERAL

Dibujos sonoros

REPOSICION del grandioso film Paramount, creación de MAURICE CHEVALIER y JEANETTE MACDONALD,

EL DESFILE DEL AMOR

## CAPITOL

HOY MIERCOLES

SESIONES: Continua de 4 a 8'30 y a las 10 noche

HEARTS METROTONE NEWS

El periódico hablado

Marion Davies

EN

## MARIANNE

LOS PEQUEÑOS PAPAS

Cómica, totalmente hablada en español, por LA PANDILLA

## Plaza de Toros de Valencia

VIERNES 31, A LAS 10'30 NOCHE

Oirá usted a

# HIPOLITO LAZARO

Soprano: JOSEFINA BLANCH

¡POR UNA SOLA VEZ!

## Cartelera

RUZAFSA.—A las 5 tarde y 9'30 noche: Cine mudo.

APOLO.—A las 5 tarde y 10 noche: Cine mudo.

OLYMPIA.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

LIRICO.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

LAS ARENAS.—A las 10'30 noche: Cine a orillas del mar.

CAPITOL.—De 4 tarde a 12'30 noche: Cine sonoro.

GRAN TEATRO.—A las 4'45 tarde y 9'30 noche: Cine mudo.

COLISEUM.—A las 4'30 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.

Lea usted

LAS PROVINCIAS

# NOTICIAS DE LA REGION

## NULES

### REGIONALISMO

Hace ya unos días y desde las columnas de este periódico, un conciudadano nuestro llamó la atención al señor alcalde y Corporación municipal de esta localidad sobre la adquisición de la "Senyera Valenciana".

No cabe duda de que la referida Corporación se enteró de tan plausible petición, pero seguramente no le ha dado importancia al asunto, cuando en realidad es mucha la que tiene.

En la época que estamos atravesando, en que cada región pide su autonomía, nada más lógico que sentirnos valencianos y autonomistas, pero este sentimiento hay que exteriorizarlo y demostrarlo, y para ello hay que empezar por adquirir una "Senyera", emblema y signo de valencianidad, para que ondule en la fachada de la Casa-Ayuntamiento en los días festivos oficiales, junto con la bandera nacional, y llame la atención a los muchos conciudadanos que todavía desconocen el significado de tan gloriosa Enseña.

No debe ser Nules el último en adquirirla. Hay muchísimos pueblos de menos importancia que ya la tienen, y para muestra, tomen el ejemplo del modesto pueblo de Cuart de les Valls, en donde poseen una Senyera envidia de los comarcanos pueblos, por su preciosidad y acabada confección, y en donde el día que onduló por vez primera fué objeto de una solemne fiesta a la que asistieron los clarines y timbales de la ciudad de Valencia, una banda de música, etc., etc.

¿Es que Nules no debe despertar nunca? ¿Es que siempre debe ir a la cola?... Nos encontramos en el momento más propicio para fomentar el regionalismo y hay que cultivarlo y defenderlo como lo defienden las demás regiones hermanas.

Espero, pues, de los señores que componen el Ayuntamiento tomen en serio tan plausible asunto y sin demora de tiempo veamos realizada esta idea que tanto ha de ensalzar el buen nombre de todos los nulenses.

## De Sueca

### UNA MEDIDA QUE DA SUS FRUTOS

Merced a las acertadas y enérgicas disposiciones del alcalde, parece que han entrado en razón el público y la gente joven que los domingos acuden a las playas del Mareny y Perelló, molestando a todo el mundo, así como a la entrada de la población alborotan, cantando canciones obscenas.

### ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO

El Ayuntamiento acordó hace un mes la adquisición de autocubas para el riego y servicio de incendios.

Desearíamos que estas gestiones se realizaran a la mayor brevedad, pues nos veríamos en un gran conflicto si ocurriera algún accidente de incendio.

### PERMISOS

Según costumbre de todos los años, el Ayuntamiento ha concedido por turno un mes de vacaciones al personal de oficinas, procurando que el servicio esté atendido.

## De Játiva

### EXPLOSION DE UN BARRENO

En la pasada madrugada del 27, y en la propiedad de don Vicente Parra, término de Anahuir, explotó uno de los barrenos cuando se hallaban dentro del pozo los obreros Joaquín Sarrió Ballester y Eliseo Martínez Garbó, que resultaron con gravísimas heridas.

Parece que bien por exceso de mecha, bien por humedad, o bien por causas desconocidas, de los diez barrenos disparados, uno de ellos explotó, mucho después que los restantes y cuando ya los citados obreros se reintegraban al pozo para retirar los escombros.

Rápidamente fueron avisados los doctores don Ernesto Sanz y don José Calatayud, quienes trasladados a la finca antedicha y después de practicada la primera cura de urgencia, ordenaron la hospitalización de los heridos.

Se espera un funesto desenlace vista la gravedad de los mismos.

### NUESTRA FERIA

Uno de los festejos más atrayentes de nuestra FERIA, serán las verbenas nocturnas, por su carácter de populares.

Con la entrada, que será módica (cincuenta céntimos), se tendrá derecho a una consumación.

Desde luego, las señoras también

tendrán que aportar su media peseta, que luego la compensará con churros, tios del pin-pan-pum, helados, etc., etc.

Durante el día, y como no habrá adorno alguno, la Glorieta estará completamente abierta para todos los forasteros, siendo solamente desalojada una hora antes de empezar los bailes.

Vista esta nueva modalidad, y pensando en que la consumación será obligatoria (caso de no hacerlo en la misma noche se pierde el derecho), todos los contratistas de cafés piensan concurrir al concurso para adjudicación de puestos, recayendo todo esto en beneficio de los asistentes.

También se piensa inaugurar el carillón de la Catedral uno de los días de Feria. Como cosa insegura, se desconocen detalles.

### SE DICE...

Que terminada la Feria, y por causas "etéreas", habrá fusión de..., que redundaría en beneficio de todos, aumentando la cultura y disminuyendo las habladurías.

Cuando podamos seremos más explícitos.

## De Alcira

### SOLEMNE PROCESION

A las seis de la tarde del lunes, salió de la iglesia de San Juan la procesión para el traslado de la Virgen de Lluch a su capilla de la ermita del Salvador, a la que asistió gran número de fieles; seguramente pasarían de cinco mil. Prueba de ello, es que la procesión llegaba a la ermita y todavía la Virgen no había salido de la iglesia.

Ello pone de manifiesto el entusiasmo que los alcireños sienten por su Patrona.

### ROBO

Ayer tarde entraron ladrones en el domicilio de Jaime Ferrer, en la calle de Los Santos, número 11, donde tiene un establecimiento de chocolatería, sustrayendo de un cajón de la cómoda 1.027 pesetas en metálico.

La Guardia civil ha presentado al juzgado el correspondiente atestado, pero los ladrones, no.

## De Denia

### TOMA DE POSESION

El domingo último se celebró la ceremonia de toma de posesión del arciprestazo de esta iglesia parroquial, por el virtuoso sacerdote

doctor don Joaquín Alfonso, quien en sentida plática se ofreció a sus feligreses.

### APROBADO

En las últimas oposiciones celebradas en Madrid para depositarios de fondos administrativos locales, fué aprobado nuestro paisano don Vicente Antón Torregrosa, perito mercantil.

### LA CRISIS DE TRABAJO

Para resolver la crisis de los sin trabajo, se ha formado una comisión de patronos y obreros, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde don Manuel Llambies, quienes allegan fondos para sostener una brigada de más de 100 obreros, que reparen las calles de la ciudad y ejecuten obras de carácter municipal.

Con ésta, son ya dos semanas las que llevan trabajando.

### LOS TRABAJOS DEL PUERTO

Después de reparar la draga, realizan sus trabajos en el dragado de cimentación del muelle, frente al tinglado.

Por el contratista, se trata de imprimir gran actividad a las obras y dejarlas terminadas para la próxima temporada de naranja y poder aprovechar dicho muelle en el embarque de naranja a granel.

## De Alcoy

### EL CONFLICTO DE LA INDUSTRIA TEXTIL

Continúa en el mismo estado el conflicto de la industria textil. Los patronos se reunieron ayer tarde, acordando confeccionar nuevas bases de trabajo que someterán hoy a estudio de los obreros.

Los obreros del yute también se han reunido, acordando ir a la huelga en vista de la intransigencia patronal.

Protestaron contra la actitud de determinados patronos que han pretendido hacer pactos individuales con sus respectivos obreros.

### EN LA CASA DE SOCORRO

En la casa de Socorro ha sido asistido el niño de 14 años Gonzalo Semper Beneyto, el cual se produjo trabajando una herida en la mano derecha.

## De Castellón

### CONFLICTO RESUELTO

Ha quedado resuelto el conflicto que plantearon los obreros del puerto en construcción de Benicarló, que pedían aumento de jornal, merced a las gestiones del alcalde de aquella población.

### PIDEN MENJORAS

Esta mañana una comisión de ferroviarios ha visitado al gobernador civil señor Escola, para hacerle entrega de unas peticiones de mejoras para los obreros de la Compañía a vapor de Onda al Grao de Castellón.

### FALSOS RUMORES

El alcalde ha desmentido los rumores que circularon desde hace algunos días por esta capital, de que el batallón de ametralladoras que guarnece esta plaza iba a ser trasladado a Alcalá de Henares, y que en su sustitución sería destinado uno de los batallones de Infantería de Valencia.

### ROBO SACRILEGO

Comunican de Sot de Ferrer que en la Ermita de San Antonio penetraron ladrones, robando varios objetos pertenecientes al culto.

### BANQUETE

Los funcionarios de Hacienda de esta delegación han obsequiado

ayer con un banquete a su compañero José María Laborda, que actuó de representante en la Asamblea del cuerpo general de Hacienda, que se celebró en Madrid recientemente.

## De Segorbe

### EMPIEZAN LOS TRABAJOS

Por fin, después de dos meses de paralización de las obras en la carretera de Valencia a Teruel, que ha originado grandes molestias por el desmonte que se había hecho, han empezado de nuevo para construir el firme de hormigón mosaico desde esta población a la estación del ferrocarril del Central de Aragón, que afecta a una longitud de 800 metros aproximadamente.

La reforma que se llevará a cabo será de gran utilidad pública por el incesante tráfico que diariamente tiene y también se evitará quede descarnada por las avenidas que recibe de las lluvias de gran parte de la población.

Como conveniencia de las obras el tráfico ha quedado desviado. Descendente, por la calle Julio Cervera, plaza la República, Obispo Canubio, Caridad, Lavadero, a la carretera de Segorbe a Altura, tomando la izquierda, que enlaza frente a la estación a la carretera de Valencia.

Ascendente, por la carretera de Altura, Lavadero, Caridad, Obispo Canubio, plaza de la República, 19 de Agosto, Colón, tomando la izquierda, que enlaza con la carretera de Teruel.

### VERANEANDO

Por la excelente situación que disfruta esta ciudad, por su agradable temperatura, hace que todos los años sean en mayor número las familias que trasladan su residencia para pasar la temporada veraniega.

El presente año se encuentran entre nosotros las familias de don Francisco Calvo Lucía, doña Dolores García de Alcañiz, doña Santa Olano, doña Carmen Escrich, don Joaquín Escolano Mateo, don Martín Iturrioz, don Pascual Serrano, don José Escolano Ricart, doña Visitación Arnau, doña Paz Civera, doña María Murciano Gimeno, don Abelardo Roig Ferrer, don Julián García Morro, don Juan Gandía Valero, don Ramón Burgueras Caldúch, don Luis Santamaría, don Miguel Pérez Marín, don Santiago Orero Vicente y doña Rosa González.

## De Gandía

### SAN JAIME Y SANTA ANA

Han transcurrido estos días propios y elegidos para pasarlos en el campo bajo el umbrío de un árbol o en un chalet.

La gente ha poblado materialmente el campo, dejando la ciudad en el mayor de los abandonos. La playa ardió en movimiento y fiestas vespertinas y nocturnas, organizadas por aquella colonia veraniega: verbenas, música, tracas, cohetes, etc.

Los "marells" cobijaron sin fin de veraneantes modestos y proletarios, que hicieron todo cuanto a su alcance estuvo para "diversionarse".

Que sepamos nosotros no hubo accidentes.

### UNA MARINADA

El sábado por la noche un autobús de "La Marina Gandiense", al llegar al Grao paró, y mucha gente que esperaba vehículos para trasladarse a Gandía lo asaltó, creyendo que aquel autobús no llegaría a la playa.

Cuando teniendo unas personas en el estribo que pugnaban por entrar en el autobús, arranca éste, y en la arrancada—el chofer obedeció a golpe de timbre—unas señoras fueron lanzadas desde el estribo, y una de ellas, Dolores Cabanilles, sufrió un batacazo, de los

que asustan por lo aparatoso. Hay circunstancias que los individuos que están sirviendo al público en esos armatostes, deben atender, más que a la rapidez del servicio, a que no haya ningún percance por su negligencia de los tales servidores, por el abandono en que tienen a los viajeros que aguardan en el Grao un autobús, pues debían distribuir equitativamente el servicio entre Gandía-Grao y Gandía-Playa.

Además, hemos podido observar —y no mentamos el exceso de plazas sobre los que admiten los autobuses—una velocidad algo excesiva en todos los coches. Las vidas de los viajeros son preciosas y están a disposición de cualquier accidente.

Durante estos días, que el tránsito en el camino Gandía-Grao es enorme, los peligros son incontables: desde el peatón y el ciclista, tasta los carros y automóviles que se cruzan a cientos, y los autos van siempre con "mucho gusto" con los faros encendidos, deslumbrándose unos a otros y a los peatones y ciclistas que por allí circulan, y eso que la carretera está—donde no faltan bombillas—iluminada.

Autoridades, hay que corregir.

### HOMICIDIO

En una casa de vecindad de la calle del Horno, cuestionaron Francisco Soler, soltero, de unos 68 años, y Francisca Mazparrota—los señalan sus convecinos como amantes—, casada, cayendo o siendo tirado al suelo el Soler, que ha muerto a consecuencia de la caída.

El hecho ha sido, según referencias, a las cinco de la tarde; avisó a las autoridades Isabel Sastre. Interviene el juzgado, habiendo sido detenida la Mazparrota.

### ROBO

En el establecimiento de relojería y platería que el señor Cruañes tiene en la calle Mayor, entraron ladrones, llevándose, por mucho valor, relojes y alhajas.

A última hora nos dicen han sido habidos lo robado y el ladrón, cuyos detalles daremos.

## De Sagunto

### NOTAS DEL PUERTO

#### FUENTES PUBLICAS

Próximamente quedarán instaladas cuatro fuentes para el servicio público en las plazas de la República, Félix Azzati, Nueva y Joaquín Rodrigo.

#### TEATROS

El señor teniente alcalde don José Franco, ha dado la orden de colocar luces supletorias en los teatros y cines.

#### UN RUEGO

Cuando se hizo el arreglo de la carretera de Sagunto al Puerto, anterior al de ahora, se colocó la piedra machacada en toda su extensión (como siempre se había hecho), pero al llegar el momento del arreglo, notamos que el trozo comprendido entre el punto llamado Cuatro Caminos y el de entrada a la factoría Siderúrgica, quedaba sin arreglar; creyendo entonces que ello sería debido a necesidades de servicio más urgente, pues nunca pudimos sospechar que quedara sin hacer ese trozo de carretera, en donde la piedra estaba hechada en sus orillas y en donde todavía continúa.

Ahora preguntamos: ¿Pertenece ese trozo de carretera a la Diputación? ¿Es propiedad del Municipio? En uno o en otro caso no debe consentirse semejante abandono.

### GORROS Y ZAPATILLAS PARA BAÑO

Esponjas - Bolsas para esponjas

CLAUSOLLES :: San Vicente, 6

# INFORMACION NACIONAL

## Noticias de Madrid

### Disposiciones oficiales

La "Gaceta" publica las siguientes:

Convoca a oposiciones para cubrir 60 plazas del cuerpo de aspirantes a la Judicatura.

Disponiendo la creación de Comités paritarios provinciales de Obras públicas.

Nombrando vocal patrono suplente del Comité paritario de Hilados y Similares, de Crevillente, a la viuda de don Joaquín Navarro Polo.

Disponiendo que en lo sucesivo no se concedan conciertos de franqueo a publicaciones que no tengan carácter de prensa periódica, y que sean revisados todos los conciertos de franqueo que hay concedidos.

También publica un decreto de Marina, declarando a extinguir la actual escala de tierra.

Las nuevas plantillas de la Marina de guerra son:

Cuerpo general de la Armada: Cuatro vicealmirantes, seis comandantes, 19 capitanes de navío de la escala de mar, cinco de la escala de tierra, 40 capitanes de fragata de mar, 11 de la escala de tierra, 90 capitanes de corbeta de la escala de mar, 20 de la escala de tierra, 241 tenientes de navío y 171 alféreces.

Maquinistas de la Armada: Un general, cuatro coroneles, cinco tenientes coroneles, 10 comandantes, 34 capitanes y 21 tenientes.

Intendencia: Un general, cinco coroneles, nueve tenientes coroneles, 27 comandantes, 47 capitanes y 18 tenientes.

Sanidad de la Armada: Un general, cinco coroneles, nueve tenientes coroneles, 37 comandantes, 46 capitanes y nueve tenientes.

Cuerpo jurídico de la Armada: Un general auditor, tres coroneles, seis tenientes coroneles, seis comandantes, siete capitanes y dos tenientes auditores.

El personal necesario para desempeñar los servicios técnicos e industriales de ingeniería naval, artillería, infantería de Marina, eclesiástico y farmacéutico será:

Ingenieros de Madrid, 5.  
Cádiz, 3.  
Ferrol, 2.  
Cartagena, 2.  
Inspecciones, 3.  
Se emplearán los ingenieros de la Armada a extinguir: Artillería de Madrid, 4.  
Cádiz, 1.  
Jur' a Facultativa de Cádiz, 3.  
Ferrol, 2.  
Cartagena, 3.  
Químicos, 4.  
Inspecciones, 3.  
Se empleará el personal del cuerpo de artillería de la Armada. Infantería de Marina: Un teniente coronel, tres comandantes, cinco capitanes y nueve tenientes, que se repartirán según las necesidades de los servicios.

Servicio eclesiástico: Sin atención de categorías, 7.  
Farmacia, 4.  
También se repartirán según convenga.

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" inserta las siguientes:

Dispone que para todos los jefes y oficiales de la extinguida escala de reserva retribuida se conceda un nuevo plazo de 20 días para acogerse a los beneficios del decreto de 25 de Abril último y disposiciones complementarias.

A los alféreces con dos o más años de efectividad en el empleo se les concederá el retiro con el sueldo correspondiente al empleo inmediato.

A los tenientes con tres años o más de efectividad en su empleo

## Momento nacional y extranjero

### NO NOS EXPLICAMOS COMO LA LIBRA ESTA A 53'50

Ayer se constituyó el Congreso y pronunció su anunciado discurso el jefe del Gobierno don Niceto Alcalá Zamora. Leyendo sus elocuentes párrafos se nos hacía la boca agua. ¡Pero es posible que España viva tan feliz y que haya conseguido tantas ventajas como decía el "pico de oro" de nuestro Ministerio! Porque hay que leer atentamente todo cuanto dijo el presidente del Consejo de Ministros. Si alguna pincelada algo oscura tuvo que poner a su peroración gloriosa, hízolo con toda la delicadeza posible, achacando aquellas contrariedades a cosas de los tiempos y apresurándose a decir que nunca en el mundo se hizo una revolución tan suave y que menos perjuicios causase que la que nos trajo con todos los conjurados que pactaron en San Sebastián la República federal.

Nosotros creemos que el señor Alcalá Zamora hubiese merecido más crédito de la opinión si hubiese rebajado de tintas sonrosadas su discurso, porque para nadie es un secreto que la situación

de España en estos momentos no es nada lisonjera, que el actual Ministerio no ha realizado una labor tan útil que le haya granjeado la simpatía de la opinión y que la crisis económica, como consecuencia de desaciertos y de desconfianza por parte del capital, cada día se agrava más.

Y cuanto todo esto sucede no se pueden pronunciar discursos como el del señor Alcalá Zamora.

### LAS CONVULSIONES DE LA AMERICA LATINA

El Brasil está en plena crisis monetaria, la ley marcial se ha proclamado en la República Argentina; Chile se halla en una situación casi revolucionaria, tan es así que en sólo ocho días se han sucedido tres Ministerios.

¿Cuál es la causa fundamental de la crisis económica del mundo? Indudablemente la dificultad de la colocación de las primeras materias. Chile, por ejemplo, tenía dos grandes fuentes de riqueza: el cobre y el guano. Hasta la guerra, los nitratos naturales de Chi-

le eran los reyes del mercado; pero ahora no pueden resistir la competencia de los nitratos artificiales salidos de las fábricas de explosivos.

Alemania, que ha sido la primera en realizar la síntesis del nitrato, ha sido también la primera en dar un desenvolvimiento formidable a la producción y busca al presente una concentración de todos los fabricantes de nitratos artificiales. De modo que se ha declarado la guerra entre los nitratos naturales y los artificiales, y como es natural, los chilenos recuerdan al Gobierno sus deberes económicos, aunque el Gobierno hizo lo que pudo, llegando hasta denunciar el tratado comercial con Alemania.

Chile, el más germanófilo de los Estados de la América latina, quebrantado por los procedimientos comerciales de Alemania. ¡Una nueva lucha económica, desencadenándose ahora en que precisamente se habla de solidaridad y de interdependencia de intereses!

Como se ve, Europa no tiene el monopolio de las convulsiones, sino que las naciones jóvenes no están menos castigadas que las viejas.

se les concederá el sueldo correspondiente al empleo de capitán. Estos beneficios los tendrán asimismo los alféreces y tenientes aun cuando no reúnan las condiciones indicadas, siempre que cuenten con 20 o más años de ser-

vicio, contando los abonos de tiempo a que tengan derecho. También dispone que la edad para el retiro forzoso de los sargentos del Ejército sea la de 48 años.

que pueden haberse equivocado al poner en la República su confianza.

Y no se diga por disculpa que estamos atravesando una revolución; primero porque lo verdaderamente revolucionario en España es someter la pasión a las leyes, ya que su normalidad consiste de antaño en lo contrario, y después porque sería bien menguada una revolución que se contentara con tan pobres manifestaciones de la autoridad, encaprichada y rencorosa.

Supongo me dispensará usted si hago pública esta carta al mismo tiempo de remitírsela. Lo que en ella trato no puede ser materia reservada entre usted y yo, sino negocio público que públicamente se substancia.

Por otra parte, el fracaso de análogas iniciativas anteriores que tomé en unión de mis compañeros de la Junta de gobierno del Colegio de Abogados y de la junta directiva de la Sociedad de Estudios Políticos, Sociales y Económicos, me obligan a buscar mayor número de adhesiones en la opinión hasta ver si consigo que el Gobierno renuncie a los métodos dictatoriales que ocasionaron la caída de la Monarquía y están quebrantando gravemente a la República.

Pongo por encima de todo mi convencimiento de que usted y sus ilustres colegas dispensarán atención a estas líneas y reconocerán que me asiste la razón y acabarán por dármele, con lo que el Gobierno y el régimen serán los primeros beneficiados.

Siempre de usted cordialísimo amigo y compañero.—Angel Ossorio.

## Ossorio y Gallardo protesta contra varias irregularidades gubernativas

Don Angel Ossorio y Gallardo ha dirigido al jefe del Gobierno provisional la siguiente carta: "Excmo. señor don Niceto Alcalá Zamora. Mi querido amigo: Un tanto dolorido vengo estando al advertir que pasa el tiempo y siguen en el vacío las iniciativas de los Colegios de Abogados de Zaragoza y de Madrid para poner término a la detención gubernativa de don Gallo Ponte. Mas ahora se ha duplicado mi sentimiento al enterarme de que el ex ministro señor Cornejo, tan arbitrariamente detenido como aquél, ha sido al fin puesto en libertad.

¿Por qué esta diferencia entre ambos comanditarios de la tiranía?

Igualmente injustificada la detención de ambos, lo es mucho más todavía esta distinción de mantener contra uno de ellos el encono que ha cesado para el otro.

En la misma situación que el señor Ponte se encuentran el general Mola y el doctor Albiñana.

Desde hace pocos días don Santiago Fuentes Pila detenido más de las 72 horas legales, sin que le haya procesado ningún juez.

Otro tanto debo decir de los sindicalistas Inocencio Fesed, León Simón y Santos Arévalo, presos desde el 28 de Mayo, 17 y 27 de Junio, respectivamente, sin auto de procesamiento, ni intervención judicial hasta la fecha.

Estoy seguro de no equivocarme si digo que respecto de algunos existe la orden tan característica de los tiempos de Martínez Anido, de ponerlos a disposición de determinado juez, pero con la restricción de que si éste lo deja en libertad continúen presos a disposición de la dirección general de Seguridad.

Tenga usted extendidas a todos mis protestas y reclamaciones y si hubiera en la misma situación

otros presos políticos sin auto judicial y sin la excusa de los momentos de confusión y revuelta en que los errores son disculpables, dé usted por hechas todas las alusiones necesarias en esta carta, pues con igual fervorosa sinceridad abogo por todos los que a consecuencia de sus ideas y no de actos criminosos determinados por el juez, se encuentran hoy fuera de la ley por mandato del Gobierno.

La República no es, no debe ser, venganza, satisfacción de las pasiones, imposición de la arbitrariedad ni siquiera perpetración de ilegalidad en quien antes la perpetrara.

Para eso bien estaba la Dictadura.

El advenimiento del nuevo régimen fué considerado como una reducción de las iniquidades del poder personal.

La suspensión de algunos periódicos, las prisiones gubernativas y hasta el absurdo del reciente bombardeo de la taberna sevillana, hacen temer a muchos españoles

## Consejo de Ministros

### Distribución del crédito para obras públicas.—Asuntos de trámite

#### A LA ENTRADA

Para las diez de la mañana estaban citados los ministros para reunirse en Consejo.

Este se aplazó hasta las once, y por fin se reunió a las doce en el Ministerio de Hacienda.

El primero en llegar fué el presidente, que dijo que llevaba va-

rios decretos de diferentes Ministerios.

El señor Largo Caballero manifestó que el Consejo sería un cambio de impresiones, y que el presidente daría cuenta de las líneas generales del discurso que pronunciaría esta tarde en el Congreso.

Preguntado acerca de la duración del Consejo, dijo que creía que

no sería largo, aunque dependía de cuando llegaran los ministros de Estado y Gobernación, el primero de los cuales se hallaba en la reunión celebrada por la minoría radical en el Congreso, y el segundo estaba en Gobernación presidiendo una reunión de autoridades y parlamentarios de Sevilla.

Poco después de las doce llegó el señor Maura, y dijo:

—Nos hallamos en perfecta unanimidad al apreciar el presente, el pasado y el porvenir.

Se le preguntó cuándo marchaba el gobernador de Sevilla, contestando que creía que esta noche.

—¿Cuándo se nombrará gobernador de Barcelona?

—Todavía se tardará algún tiempo, porque el señor Esplá no saldrá de Barcelona hasta que se haya celebrado el escrutinio del referendun para la aprobación del Estatuto de Cataluña.

A las doce y cuarto llegaron juntos los señores Lerroux y Martínez Barrios.

El primero dijo que había estado reunido en el Congreso con los radicales.

—La minoría se ha reunido para tomar acuerdos en relación con la resignación de poderes que hará el Gobierno esta tarde ante las Cortes, y hemos acordado por unanimidad apoyar la continuación del actual Gobierno, estimándolo lo más conveniente para la Patria y para la República.

### A LA SALIDA

La reunión ministerial terminó a las dos menos cuarto de la tarde, diciendo al salir el señor Alcalá Zamora:

—El Consejo ha sido breve, porque empezó a las doce.

Ha sido un cambio de impresiones, y ahora el ministro de Instrucción les dará la nota.

El señor Lerroux dijo que el señor Alcalá Zamora había expuesto las líneas generales de su discurso de esta tarde.

Los periodistas preguntaron al señor Maura si habían tratado de la carta dirigida al presidente, por el señor Ossorio y Gallardo, y contestó:

—Sí. Se ha leído en el Consejo, y mañana contestará públicamente el presidente.

Añadió que él había dado cuenta de la reunión de parlamentarios sevillanos, y repitió que esquemáticamente el señor Alcalá Zamora había trazado su discurso.

### Nota oficiosa

La nota de los asuntos tratados en Consejo, dice así:

"Guerra.—Decreto suprimiendo el depósito de tierra y reorganizando los servicios cartográficos del Ejército.

Marina.—Nombrando subsecretario de Marina a don Julio Varela Vázquez.

Justicia.—El ministro leyó los datos recibidos de los Registros de la Propiedad sobre las inscripciones llevadas a cabo a favor de los extranjeros y de los títulos presentados para la inscripción.

Seguidamente dió lectura al decreto en virtud del cual las personas naturales extranjeras y las jurídicas, cualquiera que sea su nacionalidad, habrán de ser autorizadas por el Gobierno para adquirir por compra, permuta o donación inmuebles de carácter rústico.

El decreto salva las necesidades de las empresas que hayan menester de ampliación de operaciones crediticias de la Banca inscrita.

Hacienda.—Quedó acordada la siguiente distribución de los diez millones con destino a las obras municipales que se emprenderán para contrarrestar el paro producido por la crisis agrícola:

- Sevilla, 1.500.000 pesetas.
- Badajoz, 1.400.000.
- Córdoba y Jaén, 1.200.000 cada una.
- Granada y Málaga, 700.000 cada una.
- Cádiz, 800.000.
- Toledo, Ciudad Real, Cáceres

# Las Cortes constituyentes

## LA SESION DE AYER

### Alcalá Zamora explica la actuación del Gobierno.--Comienzan los debates políticos.--Se nombra una comisión para averiguar lo ocurrido en Sevilla

#### Antes de la sesión

##### ROMANONES, LERROUX Y SANCHEZ GUERRA

Minutos antes de comenzar la sesión llegó a la Cámara el conde de Romanones, que se encontró en seguida con los señores Sánchez Guerra y Lerroux, sosteniendo los tres un regocijante diálogo.

—Buenas tardes, señor presidente—dijo Romanones al ministro de Estado.

Lerroux se queda unos momentos perplejo.

Romanones.—De la corrida de San Sebastián.

Lerroux.—Como usted tiene siempre una reserva, por eso esperaba la continuación.

Romanones.—Vengo a prometer, después de 43 años y dos meses, como si fuera la primera vez.

Lerroux.—Sin volver atrás.

Sánchez Guerra.—Todo ha cambiado mucho y no me lo cuenten a mí, que soy el autor de los "riñoneros" y no tuve tan "mala pata".

Romanones.—Vengo como observador, a ver lo que hacen ustedes.

Lerroux.—Ya se le ven las cuartillas; pero no será para tomar notas, sino para hacer caricaturas.

Romanones.—He venido a Madrid en siete horas, desde San Sebastián, forzando la máquina, pues quería haber llegado a tiempo para votar a Besteiro.

Después Sánchez Guerra se lamenta de lo ocurrido en la sesión anterior con la intervención de Royo Vilanova.

Romanones cree que dicha proposición se ha tomado como una maniobra para que Lerroux se encargase del Gobierno.

Lerroux hace observar que eso es desconocer a Royo Vilanova, incapaz de toda intriga.

Romanones.—A mí no me parece equivocada la proposición; pero si inoportuna.

Debemos ir cuanto antes a nombrar un presidente de República. Eso es muy necesario por si ocurriera algo grave.

Lerroux.—En realidad, para resolver una crisis que se plantease, existe en la "Gaceta" un decreto en virtud del cual la Cámara podría designar presidente del Poder ejecutivo.

Sánchez Guerra.—En esta ocasión hay que tener presente, además, la indisciplina de las minorías.

Lerroux.—Precisamente esas minorías son muy disciplinadas; lo que sucede es que tienen poca preparación parlamentaria.

Romanones.—No lo dudo.

Sánchez Guerra.—Pues yo no solamente lo dudo, sino que lo niego.

Lerroux.—Además, estas minorías

Almería y Huelva, medio millón cada una.

Telegráficamente se ha comunicado esta distribución a los respectivos gobernadores, y se ha ordenado a las delegaciones de Hacienda la inmediata entrega de las cantidades asignadas a cada provincia.

Se aprobó un decreto autorizando al Banco de Crédito Industrial para que dé los bonos supletorios sobre el 80 por 100 estatuario, para cubrir las posibles diferencias entre las cotizaciones atributivas a esos bonos al ser pignorados y el porcentaje de cooperación del Estado en préstamos.

rias de la juventud parlamentaria están poseídas de un gran espíritu.

Sánchez Guerra.—¿Me quiere usted decir cuál es el espíritu de la minoría radical socialista?

Lerroux elude la respuesta.

Sánchez Guerra.—En mis viajes por Levante he podido observar que todos los elementos de derecha confían en usted (a Lerroux) como hombre de Gobierno.

Lerroux.—Ahora quiero repetir lo que dije en San Sebastián y que parece no se ha interpretado bien. Dije que si llegaba a gobernar, no lo haría como elemento de la derecha, de la izquierda ni del centro. Gobernaría como español y como patriota, gobernaría teniendo en cuenta lo de "La Rabalera": "Que me llamen lo que quieran".

Pero en tal caso, el Gobierno que me preceda habrá de definir si es de derechas o de izquierdas.

#### La sesión

Se abre la sesión del Congreso a las 5'25, bajo la presidencia del señor Besteiro.

En el banco azul, los señores Alcalá Zamora, Casares Quiroga, Largo Caballero, Lerroux, Azaña y Albornoz.

Aprobada el acta de la sesión anterior, juran el cargo de diputado varios señores, figurando entre ellos el conde de Romanones.

EL SEÑOR ALCALA ZAMORA: Llegó la hora de rendir ante vosotros el Poder supremo que recibimos de la voluntad popular. Cábenos la satisfacción y la alegría de haber terminado con la mayor entereza, sobriedad y serenidad, la política con que así procedimos hasta hoy.

Explica los orígenes de este Gobierno, que recibió del pueblo los poderes plenos, cuya efectividad era un acto en el que estaban la fuerza y la amenaza de la división.

Estuvimos por ello obligados a una gran discreción, pues era un Gobierno provisional que tenía que implantar una Constitución. Era la revolución que emplazaba a una Dictadura que había roto por completo la tradición constitucional española. Esto puede evidenciar el carácter de la obra que tenía que realizar el Gobierno provisional. Al cabo de ocho años de Dictadura, conculcados los derechos de ciudadanía, ¿cómo íbamos a proceder?

La vergüenza de haber soportado tanto tiempo la Dictadura, tenía que acabar.

La obra de la Dictadura la dividimos en cuatro partes.

La principal son los decretos-leyes. Era necesario destruir los agravios y los desórdenes introducidos en el derecho penal. En esos decretos-leyes que habían censurado todo el mundo, había ciertamente escasísimos aciertos y hubo que deslindarlos en lo posible.

Esta labor implicaba un examen de Gobierno sometiendo la balumba de aquella legislación a un examen de Gobierno muy riguroso. El resultado de esta labor la sometemos a vuestra sanción soberana.

Vienen luego los actos administrativos, en los que hubo también mucho que corregir.

Después, en tercer lugar de lo hecho por la Dictadura, figura el que se refiere a la Hacienda nacional. Esto sólo se podrá resolver con la intervención que os habremos de pedir, pues hay disposiciones que enajenan el patrimonio nacional y otros actos que

disminuyen la soberanía de la nación.

Queda, por último, juzgar lo que afecta a las responsabilidades que a las Cortes toca sancionar.

Tiene párrafos muy elocuentes para determinar las funciones que en esta materia compete al Parlamento y agrega:

Lo dicho es un bosquejo de toda la obra de la Dictadura, que toda va a ser sometida a vosotros. Nosotros hemos hecho lo que hemos podido. Hemos mantenido las prisiones gubernativas posibles y nos hemos detenido ante la incautación de caudales. No hemos ido más allá. Hemos tomado posibles medidas de precaución; pero no hemos querido tomar determinaciones que quedan íntegras a la soberanía del Parlamento.

El Gobierno, en su defensa, ha llegado hasta donde ha podido, manteniendo la libertad de conciencia frente a todos los embates. (Grandes aplausos.)

La labor del ministro de Instrucción pública, en lo que compete a la enseñanza, revela su gran prestigio. La labor de este ministro, así como el de la Guerra, ha sido grande.

Eramina algunos de sus más importantes decretos, especialmente los de la enseñanza.

Ha habido un gran espíritu de tolerancia, habiéndose llegado a las soluciones sin asperezas y sin tropiezos a pesar de los obstáculos.

Expone la gran armonía habida entre los ministros de Justicia y Estado, hasta el punto de que por el estilo no se haya podido conocer al autor.

Las reformas militares han tenido un sentido radical, reduciendo a diez las divisiones del Ejército, con el asesoramiento del Estado Mayor Central.

Mientras existió un gran número de generales, jefes y oficiales no hubo Ejército en España, y en él se necesitaba esta reforma democrática, que es al propio tiempo técnica.

Se refiere a la creación de la Sala militar del Tribunal Supremo, que significa la supresión de la ley de Jurisdicciones, y dice que esto no significa una renovación más, sino que lo hecho es labor de muchos años.

Si tuviera que ocuparme de las habilidades de la defensa, quiero decir que las perturbaciones de orden público con que hemos tenido que luchar son gajes del oficio, son hechos inevitables que se han producido ante la transacción manifestada en nuestro país; pero a pesar de ello el carácter de esta revolución española, seguirá señalándose como la más ordenada de cuantas se han verificado en el mundo.

Nosotros hemos procurado mantener el orden público, y no nos hemos salido de las proporciones adecuadas.

El orden público lo hemos mantenido sin apelar a la violencia por la propia confianza. Nosotros hemos sido siempre dueños de nuestros actos, y hemos creído que la severidad en las medidas está en razón inversa con la confianza del Poder. Y por eso el Poder que se siente en la necesidad de fusilar y adoptar otras medidas, da muestras de su debilidad; pero llega un momento en que hay que reprimir los ataques, y el Gobierno de la República se ve obligado a manifestarse.

(Un diputado de los que se sientan en el centro interrumpe, y en la Cámara se promueven grandes protestas, que salen de los bancos ocupados por los socialistas.)

Pasa el señor Alcalá Zamora a ocuparse del problema catalán, y dice que hay que dejar al pueblo que exponga sus deseos.

Hace grandes protestas de afecto a Cataluña, y dice que las negociaciones del Gobierno con los representantes catalanes han hecho que pueda discutirse serenamente el Estatuto y se mantenga intacta entre la Generalidad y el Gobierno la armonía.

A pesar de la legislación arcaica hemos estudiado los problemas planteados.

Detalla las determinaciones que ha ido tomando el Gobierno, y dice que esto es sólo una parte de lo que ha tenido que hacer.

Se dirige a los socialistas, y dice que la parte de la labor que compete a los ministros tendrá el estímulo del Gobierno, siga o no siga en él. (Aplausos de los socialistas.)

La República española ha marchado en tres meses el rumbo de España en la política exterior.

Se ha hecho saber que España conserva bastante fuerza moral para hacer labor en pro de la paz en los conciertos del mundo.

Os he hablado hasta ahora de lo que hemos hecho, pero voy a hablaros de lo que no hemos hecho.

No hemos hecho una revolución violenta porque hubiera sido un anacronismo. No hemos hecho una revolución extremista en las tendencias porque queremos dejar el camino expedito a nuestros sucesores. No hemos hecho una política monetaria mirando el momento gravísimo en que se desenvolvía el crédito. Mientras no se aquieten los espíritus, en estas condiciones, no se puede ir a una estabilización, pero nos hemos ocupado de una labor previa de saneamiento.

Los ministros de Hacienda, Gobernación, Guerra y Trabajo han contribuido a este saneamiento.

No hemos hecho una política de administración local. No hemos seguido el ritmo con el criterio de los que estiman que hemos sido dictadores ni con el de los que nos tildan de pesados. A los primeros les argumentamos con el criterio de la legitimidad. Hay gran diferencia entre los actos de sedición del soldado y la recepción del Poder de manos del pueblo.

Este conocía nuestro manifiesto revolucionario y todos nuestros actos y nos otorgó su confianza. No cabe más plena autoridad. (Aplausos.)

A los que nos dicen que hemos hecho poco, les decimos que el camino está expedito.

Hemos constituido una fuerza moral que se conserva intacta y la recibimos en momentos en que el rigor se ejercitaba. Hemos constituido un Gobierno heterogéneo que ha sabido proceder con homogeneidad en todos los problemas planteados.

Ante vosotros, pues, este Gobierno resigna sus poderes.

Pensad cómo ha de ser el Gobierno que nos suceda. El problema que se suscita ofrece dos aspectos que deben tenerse en cuenta.

¿Es posible un Gobierno de poder único? La composición de la Cámara no lo permite.

¿Tenéis ya el jefe del Gobierno que nos pudiera suceder? Yo creo que soy uno de los candidatos posibles. Pues yo os digo que si es para mí la jefatura del Gobierno, que siga éste sin la menor dimisión. (Grandes aplausos.)

Aconseja a la Cámara que no tenga perplejidades ni sienta duda alguna, pero que no elija un

Gobierno de incertidumbre, ni un Gobierno dimisionario. (Grandes aplausos.)

A continuación hace uso de la palabra

EL SEÑOR FANJUL: Dice que lo hace para cumplir un deber de lealtad para consigo mismo y para con la Cámara.

Advierte que en el grupo llamado agrario hay personas de todas las ideologías, pero que para los efectos parlamentarios han tenido que constituirse en grupo.

Recuerda que durante la Monarquía perteneció al partido de don Antonio Maura, y dice que aprovecha estos momentos para rendirle un homenaje.

(Se promueven algunas protestas en los bancos de la izquierda.)

EL PRESIDENTE advierte a los grupos más numerosos que son los más obligados a no interrumpir.

EL SEÑOR SORIANO hace una interrupción que no se oye.

EL SEÑOR FANJUL sigue su discurso y recuerda que el señor Maura aconsejaba que se robusteciese el espíritu de ciudadanía.

Dirigiéndose a los republicanos, les dice:

—La República no la habéis traído vosotros. (Risas y protestas.) La República vino porque cayó la Monarquía. (Nuevas risas.)

EL PRESIDENTE: Ruego a los diputados que abrevien los incidentes y ruego al señor Fanjul que abrevie lo posible y concrete, y si le es posible que arroje por la borda un poco de lastre histórico.

EL SEÑOR FANJUL sigue diciendo que hoy la República no está libre ni consolidada, como afirma el señor Alcalá Zamora. Hoy está atacada por dos lados: por la derecha y por la izquierda.

(Un diputado socialista: Y por los agrarios.)

EL SEÑOR FANJUL: No; lo está por los dos campos extremistas, contra los que tiene que defenderse el Gobierno, y para ello no ha de faltarle mi colaboración. (Leves rumores.)

Dice que a los cuarteles no debe irse más que a buscar abnegación, disciplina y sacrificio.

Agrega que en Cataluña, el señor Maciá, antes de las elecciones municipales se conformó con dos o tres concejales. Luego copó, gracias al auxilio de la Confederación Nacional del Trabajo.

(Un diputado de la izquierda catalana: No, no votó.)

EL SEÑOR BARRIOBERO: Me encuentro ante una empresa a la que no sé si podré dar cima y es la de hacer un discurso de oposición moderada al Gobierno.

Yo estoy acostumbrado a la oposición y quizá me exceda en algunos conceptos; pero estoy dispuesto a recoger las palabras molestas.

Empiezo por dirigirme al partido socialista, y al agradecer su colaboración para el advenimiento de la República, le ruego que se prepare a gobernar inmediatamente, con su programa mínimo o como sea.

Además, habéis venido a hacer una revolución y no la habéis hecho.

Esto es un cambio de Gobierno, pero no parece un cambio de régimen.

Dentro del nuevo sistema, los perturbadores serán los hombres de la derecha.

Sigue diciendo que hay que dar una forma específica a la República y con un Gobierno tan complejo como el actual, no se puede hacer.

Con todos los respetos a los partidos y a las personas, entiendo que no se debe acoger la sugestión

de Alcalá Zamora si no es con otro Gobierno, porque el actual lo considero fracasado.

Habéis traicionado los principios federales, llevando a provincias gobernadores que no han mantenido la soberanía de los Municipios.

Debisteis haber robustecido la autonomía y debisteis haber aplicado el Código penal a los Obispos.

No os habéis atrevido a castigar a los guardias civiles que han sido verdugos en los pueblos.

Ante una interrupción de Ossorio y Gallardo, dice que la mayoría de los miembros de la comisión de códigos, antes del 14 de Abril no eran republicanos.

Censura el concepto que el ministro de la Gobernación tiene del principio de autoridad, que no llega como Richelieu a darse el placer de matar a sus amigos con ceremonia, pero que tiene una noción demasiado cruel del principio de autoridad.

Dice que si se sostiene la autoridad por encima de la razón, el ministro de la Gobernación está condenado al fracaso, y ruega al Gobierno que refrene sus ímpetus y reprima los procedimientos.

Hay muchos detalles que dan la sensación de que nos hemos olvidado de que vivimos en un régimen republicano.

En Sevilla se ha aplicado la ley de fugas a cuatro obreros. Los cuatro iban esposados. Tres de ellos hubieran podido intentar escaparse; pero el cuarto estaba mutilado y mal podía hacerlo.

Cita el caso de Murcia, en donde circuló la noticia de que se buscaba a unos obreros para aplicarles la ley de fugas.

Habla también de los sucesos de Valencia y lamenta que los patronos hayan entrado bajo pallo en el Ministerio de Trabajo, mientras se procede contra obreros que no cometen más delito que el de hablar en mítines al amparo de la ley.

Por eso digo que sus señorías deben gobernar bajo su exclusiva responsabilidad.

Ha dirigido el jefe del Gobierno una diatriba contra los que adularon a Primo de Rivera y ahora se dedican a perturbar. A eso hay que replicar que en tiempos de Primo de Rivera esos elementos estaban en la cárcel o en el destierro.

Sólo en París había un núcleo de varios millares de obreros.

Desde que vosotros estáis en el Poder, la vida se ha encarecido en España en un veinte por ciento.

Habla de la actuación de los comités paritarios y dice que han sido un fracaso rotundo, y ello obedece a que muchos comités se han formado con patronos disfrazados de obreros.

Dice que en la actualidad el número de obreros parados es de 300.000, cifra inexplicable en un país en que hay saltos de agua, negocios mineros y explotaciones agrícolas de gran importancia.

Dice al ministro de Hacienda que mantiene en el Ministerio a los técnicos que llevaron al fracaso a Calvo Sotelo.

Pasa a ocuparse de Instrucción pública y dice que todos sabemos que hay generales que dicen "alga" y maestros que dicen "ivierno" y "lección".

(Risas.)

Hay que aprovechar el tiempo en cosas interesantes y esto lo digo para demostrar la necesidad de elevar el nivel de la cultura nacional y esto no se logra con la construcción de edificios escolares, sino con la formación de maestros.

Sigue diciendo que la República tiene que apoyar a los maestros laicos.

Pregunta al ministro de la Guerra si se ha dado cuenta de los perjuicios que sus reformas han causado a muchos militares.

No admite que el Gobierno esté enclavado en el banco azul por el Pacto de San Sebastián. Este pacto fue una conspiración y hoy en todas partes los conspiradores van acompañados de la burla.

(Un diputado santanderino hace una interrupción.)

Barriobero le increpa, y dice: Su señoría no tiene honor ni educación.

(Varios diputados socialistas se revuelven airados contra Barriobero y hay un momento de agitación. El presidente invita a todos a que refrenen los movimientos

pasionales y procedan con serenidad.)

**BARRIOBERO** continúa hablando: Voy a explicar mi actitud.

Se me ha dicho que en Gijón me votaron los apolíticos. Yo no lo he negado. ¿Por qué, entonces, se me increpa?

Termina diciendo que lamenta que se quieran suscitar movimientos pasionales y afirma que el Gobierno debe ser sustituido, porque la vida de la República no puede estar ligada a la de una persona.

**EL SEÑOR PRIETO** dice que no va a superar al señor Barriobero en el elocuente discurso que ha hecho y que ha de hacer hincapié en los problemas de Hacienda.

Sólo quiero recoger unas palabras: las que se refieren a que los socialistas se encarguen del Poder.

Tengan todos la seguridad de que los ministros socialistas no estarán en el Gobierno una hora más de lo que deben estar.

En cuanto a gobernar con el apoyo que nos brinda el señor Barriobero, nosotros agradecemos su ofrecimiento.

Recuerde su señoría—dice a Barriobero—que en las elecciones en que triunfó con el apoyo de los socialistas, convocó una reunión de fuerzas vivas entre las que estaban representadas las fuerzas patronales de Asturias; de modo que su señoría no es el más indicado para juzgar estas cuestiones.

Con referencia a los sucesos de Sevilla he de decir que el Gobierno no puede afirmar ni negar nada.

El Gobierno está dispuesto a averiguar lo que haya ocurrido. El Gobierno no se opondrá a que la Cámara averigüe lo que hubiera de cierto, para cooperar a la acción de la justicia.

Su señoría (a Barriobero) no supera, no puede superar la intervención del Gobierno, desde un extremo a otro de este Banco. (Aplausos.)

**EL SEÑOR BARRIOBERO:** Dice que él no ha ofrecido su apoyo al Gobierno, sino el apoyo de todos los antiguos republicanos. (Rumores.)

Se da cuenta de una proposición, que suscriben Cordero y Saborit y otros para designar una comisión que averigüe lo ocurrido en Sevilla.

**EL SEÑOR CORDERO:** Dice que la proposición se explica por sí misma.

Se dice que en Sevilla ha sido aplicada la ley de fugas, y esto hay que aclararlo. Nosotros no prestaríamos apoyo a una República que recurriese a procedimientos deshonorosos.

Queremos que se sepa lo ocurrido y que sean castigados los culpables.

**EL PRESIDENTE:** Pregunta si se toma en consideración la propuesta.

**EL SEÑOR MAURA:** El Gobierno ruega a la Cámara que acepte esa proposición.

Yo pido a la Cámara que sin más discusión tome en consideración la propuesta y proceda a nombrar la comisión correspondiente, que desde mañana puede trasladarse a Sevilla, donde ya se habrá levantado el estado de guerra, y averigüe lo ocurrido.

**EL SEÑOR GUERRA DEL RÍO:** Dice que el partido radical aprueba la proposición, pero que no se limite ésta a averiguar lo ocurrido en Sevilla, sino también su origen.

**EL SEÑOR CORDERO:** Afirma que en ese sentido está hecha la propuesta.

Añade que ellos no promovieron antes este debate por no entorpecer la obra del Gobierno, pero están seguros de que el Gobierno no tenía conocimiento de lo ocurrido en Sevilla.

**EL SEÑOR BOTELLA:** Dice que la minoría radical-socialista se adhiere a la propuesta.

Añade que ellos no promovieron antes este debate por no entorpecer la obra del Gobierno, pero están seguros de que el Gobierno no tenía conocimiento de lo ocurrido en Sevilla.

**EL SEÑOR SAMBLANCAT:** No seáis ilusos. No se averiguará nada. Los cuatro obreros fueron muertos cuando iban esposados.

(Se promueve un pequeño alboroto. Interviene el presidente y logra apaciguar los ánimos.)

**EL SEÑOR COMPANYS:** Dice que la minoría catalana sabe muy bien que los hombres del Gobierno son hombres de honor.

Ya censuraremos otras cosas que hemos de censurar, pero ahora debemos apoyarlo.

**EL SEÑOR BLANCO:** Cree que esto no debe servir de precedente para futuras intervenciones que

impidan realizar normalmente la función de gobierno.

**EL SEÑOR SAMBLANCAT:** Se opone a la aprobación, y cree que ello es tanto como hacerse cómplices de la actuación del ministro de la Gobernación.

**EL SEÑOR PRIETO:** Manifiesta que todos los ministros se solidarizan con el ministro de la Gobernación.

**EL SEÑOR AYATS:** Dice que se explica la oposición de Samblancat.

Acto seguido es aprobada la proposición.

**EL SEÑOR PRESIDENTE:** Dice que después de la sesión se reunirán los jefes de las minorías para ponerse de acuerdo.

Añade que con arreglo al orden del día se va a proceder al nombramiento de la comisión de Constitución.

Seguidamente se procede a ello y se levanta la sesión.

## Después de la sesión

### LA COMISION INVESTIGADORA DE LOS SUCESOS DE SEVILLA

Terminada la sesión se reunieron con el presidente de la Cámara los jefes de minorías parlamentarias, designando a los siguientes diputados para formar parte de la comisión investigadora de responsabilidades por los sucesos de Sevilla:

Pedro Armasa, radical.  
Antonio Jaén, derecha liberal republicana.  
Aurelio Gómez, agrario.  
Rodrigo Soriano, federal.  
Emilio González López, grupo gallego.

Grau, izquierda catalana.  
Pedro Vargas, radical socialista.  
Pedro Rico, Acción republicana.  
Faltan por designar los representantes del partido socialista.

También trató el señor Besteiro con los presidentes de las minorías parlamentarias, de la necesidad de llegar cuanto antes a la cuestión de ratificación de poderes al Gobierno.

### BESTEIRO RECIBE A LOS PERIODISTAS

Besteiro recibió anoche a los periodistas, haciéndoles las siguientes manifestaciones:

—Lo que hay de nuevo es que mañana se logre acabar las intervenciones en el debate político.

Yo quisiera que el debate acabase mañana, y haré lo posible para ello, pues el Gobierno está pendiente de la ratificación de poderes y necesita que la Cámara resuelva cuanto antes su situación.

Mañana, de acuerdo con todos los jefes de minorías, procuraré que se limite a media hora la intervención de cada uno de los diputados que lo tienen solicitado, y que son:

Estevanez, Beusa, Nicolás Salmerón, Pérez Iglesias, Llopis, Samblancat, comandante Jiménez, Guerra del Río, Companys, Francis y Baeza Medina.

Han renunciado otros dos que habían solicitado intervenir.

—Terminado el debate político, ¿a qué se dedicarán las Cortes?

—No lo sé. Ha quedado ya nombrada la comisión que ha de estudiar el proyecto de Constitución. No sé si podrá adelantar algo en sus trabajos para hacer más rápida la discusión.

Mañana se nombrará una comisión que no estaba prevista en el Reglamento; pero que es necesaria. Me refiero a la comisión de Actas, pues hoy ha entregado la suya un diputado.

Yo creo que debe actuar la misma comisión que lo hizo en un principio.

Finalmente, el señor Besteiro se refirió a la visita que le había hecho antes de comenzar la sesión el conde de Romanones.

Dijo que había estado a manifestarle que un accidente de automóvil le había impedido asistir a la sesión del lunes, para votarle como presidente de la Cámara.

### LA COMISION DE ESTUDIO DEL PROYECTO DE CONSTITUCION

La comisión para estudiar el proyecto de Constitución, elegida en la sesión de ayer, es la siguiente:

Ricardo Samper, Emiliano Iglesias, Clara Campoamor, Justo Vi-

llanueva, José Prat, Mariano Ruiz Funes, Luis Jiménez Asúa, Luis Araquistain, Trifón Gómez, Ujeda, Enrique de Francisco, Leopoldo Alas, Fernando Valera, Juan Botella, Rodríguez Pérez, Gabriel Alomar, Sirau, García Viladecassas, Juan Castrillo, José María Gil Robles y José Orra.

### IMPRESIONES Y COMENTARIOS

Terminada la sesión en los pasillos pudimos escuchar elogios al discurso de Alcalá Zamora y a las felices intervenciones de Indalecio Prieto.

El conde de Romanones considera el discurso de Alcalá Zamora digno de él, pero estima que al plantearse el debate político notó falta de calor en la Cámara.

Largo Caballero cree que el debate político debía terminar en la sesión de hoy para llegar seguidamente a la ratificación de poderes del Gobierno, pues caso de que la Cámara se pronuncie en este sentido, siempre el Gobierno podrá justificar su actuación ante las Cortes.

Marcelino Domingo dijo que el día de ayer había sido uno de los mayores triunfos para el Gobierno, por haber solicitado para sí la responsabilidad que pudiera haberle.

Nicolau sacó también buena impresión, tanta, que cree que será aprobado sin dificultades el Estatuto catalán.

Azaña, interrogado por los periodistas sobre la situación política, dijo que es "boyante".

—Yo llevo el buen tiempo al Consejo.

—¿Qué hay de crisis?

—Tengan por seguro que no hay nada de crisis. El Gobierno durará todo el tiempo que sea necesario.

## Los libros de Romanones

El conde de Romanones dijo ayer a los periodistas que tan pronto regrese a San Sebastián piensa ultimar el tercer tomo de su obra "Notas de una vida", que dice está escrito con la misma sinceridad que los anteriores.

Este libro se refiere a la guerra. El tomo cuarto, que comenzará a escribir seguidamente, comprende desde el advenimiento de la Dictadura en España hasta el momento de embarcar don Alfonso en Cartagena.

## Nuevo gobernador

Ha sido nombrado gobernador civil de León, don Juan Donoso Cortés.

## Reunión de la minoría radical

En el salón de sesiones del Congreso se reunieron ayer mañana, a las once, los diputados de la minoría radical.

Presidió el ministro de Estado, hasta las doce, hora en que abandonó la reunión para asistir al Consejo de Ministros.

Lo substituyó el señor Guerra del Río, jefe de la minoría radical.

Antes de marchar el señor Lerroux pronunció un discurso exponiendo las líneas generales de la política del Gobierno, e insistió en el carácter de defensa de la República que éste tiene.

Se acordó por unanimidad ratificar sin reservas la confianza al Gobierno actual y encargar al jefe del grupo que lo haga constar así en la sesión de esta tarde en el Congreso.

Luego se trató de la propuesta de los socialistas, tendente a nombrar una comisión investigadora de los sucesos ocurridos en Sevilla.

Se acordó que por el señor Guerra del Río se decidiera esta tarde la actitud de la minoría radical a este respecto.

Fueron nombrados los señores Torres Campañal, Simó, Rodríguez Piñero y Guerra del Río para estudiar el problema de las responsabilidades y redactar un dictamen que será sometido a la aprobación de todas las minorías.

Seguidamente se procedió a nombrar los representantes del grupo en las diferentes comisiones parlamentarias.

## Las alhajas de Benavente

El director general de Seguridad manifestó a los periodistas que según le comunicaban de Ciudad Rodrigo, a 7 kilómetros de aquella población, muy cerca de la frontera portuguesa, han sido halladas, enterradas en un campo, las joyas que hace tiempo le fueron robadas a don Jacinto Benavente.

## Sobre el estampillado de billetes

Se reunió el Consejo del Banco de España para tratar de la forma en que se hará el estampillado de billetes.

Cree que debe hacerse por medio de la Banca privada para evitar las aglomeraciones que se producirían en las oficinas del Banco de España.

## Una propuesta

Parece que el Tribunal Supremo tiene el propósito de proponer al señor Elola para un cargo de importancia en dicho alto tribunal.

Respecto a la provisión de la plaza de fiscal, se sabe que es criterio del Gobierno designar para este cargo a persona ajena a la carrera judicial.

## Ultima hora en la Dirección de Seguridad

A la 1'30 de la madrugada recibió el director general de Seguridad a los periodistas, manifestándoles que no tenía noticias que comunicarles.

Cuando los reporteros se hallaban en el despacho de Galarza, le anunciaron que el comandante Burguete deseaba conferenciar con él.

Así lo hizo y después manifestó a los periodistas que había ido a comunicarle su sorpresa por la noticia publicada en los periódicos de que había sido encontrado en Barcelona un automóvil de su propiedad.

Burguete dijo que hace algunos días, Pedro Niembro, del comité de huelga de Teléfonos, y otros amigos, le pidieron su coche para trasladarse a Barcelona, lo que les negó rotundamente.

No obstante, aquéllos pidieron la llave al portero, que la entregó con la confianza natural, y sacaron el coche que después les condujo a Barcelona.

En vista de ello el comandante Burguete se creyó obligado a poner el hecho en conocimiento de las autoridades.

## Los conflictos sociales

Murcia.—El gobernador manifestó que había clausurado el centro de la C. N. T., donde había domiciliados varios Sindicatos.

También ha clausurado un centro establecido en la partida de la Huerta con ocasión de un mitin celebrado allí en el que se atacó duramente al Gobierno.

Visitaron al gobernador los patronos carpinteros y ebanistas para ofrecerle su concurso y prometerle la reapertura de fábricas y talleres.

Los obreros están dispuestos a trabajar en su mayoría.

Córdoba.—El gobernador dijo a los periodistas que la Cámara de Inquilinos había acordado que se rebaje en un 40 por 100 el importe de los alquileres, sobre todo de casas modestas.

Los propietarios de la fundición Sagrera, cuyos obreros están en huelga, han anunciado que van al cielo, porque la Sociedad de Metalúrgicos les impide hacer una selección de obreros para socializar su industria.

# DE BARCELONA DE PROVINCIAS

**Han sido enviadas al juzgado unas hojas firmadas por la C. N. T. en las que se recomienda no se paguen los alquileres si no es con una rebaja del 40 por 100 y a los obreros les dice que se incauten de aquellas fábricas en las que no se admita un 15 por 100 más de personal**

El fiscal ha enviado al juzgado de guardia unas hojas firmadas por la C. N. T., en una de las cuales se ataca a los propietarios de la barriada de las Cortes y aconseja a los inquilinos de la misma que no paguen los alquileres si no se les hace una rebaja del cuarenta por ciento.

En la otra hoja se pide a los obreros que se incauten de aquellas fábricas en las cuales no se admita un quince por ciento más de trabajadores para remediar así la crisis de trabajo.

## Otras noticias

### NUEVAS MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD

El señor Maciá ha recibido esta mañana a los periodistas en el Palacio de la Generalidad.

Les ha manifestado que no eran ciertas las manifestaciones publicadas acerca de que existían discrepancias entre los miembros que integran la Generalidad.

Lo que ocurrió es que dicho organismo está integrado por numerosos diputados, y cada uno de ellos expuso su opinión personal, y al final, él, como jefe, estableció normas que todos acataron.

Lo mismo resulta acerca del Estatuto, que no admite regateo alguno.

Le preguntamos si la minoría catalana se abstendría de tomar parte en la votación de presidente de la República.

El señor Maciá nos contestó negativamente.

Dijo que únicamente se registraría esta abstención en la parte referente a conceder al presidente de la República la facultad de disolver las Cortes, porque ello podría acarrear que el presidente pudiera convertirse en dictador.

Acerca del Estatuto Catalán manifestó que había sido muy bien acogido en toda España, y cree que en Cataluña se aprobará por unanimidad.

El señor Maciá ha vuelto a hablar esta tarde con los periodistas, a los que ratificó la declaración de que la izquierda republicana de Cataluña estaba muy unida y mantenía su programa.

### VARIAS NOTICIAS DE LOS CONFLICTOS SOCIALES

#### PROCESAMIENTO Y PRISION

El alcalde de Tarrasa ha comunicado al gobernador que en aquella población se ha declarado la huelga de metalúrgicos sin que se haya producido hasta ahora ninguna alteración de orden público. Se hacen gestiones para llegar a un acuerdo.

Llamado por el gobernador, ha estado en el Gobierno civil el presidente de la Asociación de patronos metalúrgicos.

Parece que esta visita obedece al deseo de formar una comisión de patronos que se entreviste con los obreros, a fin de evitar la huelga anunciada para el jueves próximo.

Se ha dictado auto de procesamiento y prisión sin fianza contra Guillermo Granados, Vicente Vidal, Nemesio Galve y José González, participantes en el tiroteo del jueves último en la calle de Marcader.

Ante las declaraciones de estos detenidos se ha ordenado al Sindicato de la Madera que un directivo lleve al juzgado el libro de

actas, por si consta el nombramiento de Vicente Vidal como colaborador de dicho Sindicato, pues a este sujeto se le han ocupado pesetas 2.500, que dice pertenecen a la recaudación del Sindicato.

### TODAVIA SIGUE SIN SOLUCIONAR EL CONFLICTO DEL PUERTO

Refiriéndose el gobernador al conflicto del puerto, ha dicho a los periodistas que sigue todo en igual estado y que en la reunión celebrada entre patronos y obreros sólo se llegó a un acuerdo en lo referente a un número determinado de bases, pero que desde luego no había podido llegarse a un acuerdo completo y definitivo.

Esta tarde volvieron a reunirse patronos y obreros.

A las cinco y cuarto de esta tarde no había comenzado aun la reunión de representantes de obreros y patronos, que bajo el arbitraje de don Manuel O. Celán, debía celebrarse a las cuatro en el domicilio de la Tomsa.

Ha motivado este retraso el no haber comparecido los delegados de los obreros, por estar reunidos estudiando unas bases de trabajo presentadas por el señor Celán.

Por referencias que nos merecen crédito sabemos que en la reunión de esta tarde los representantes de los patronos tienen el propósito de presentar unas bases aceptando el jornal de 17 pesetas.

La impresión, antes de comenzar la reunión distaba mucho de ser optimista por lo que se refiere a la solución del conflicto.

### EL GOBERNADOR SEÑOR ESPLA Y EL GENERAL SEÑOR BATET CAMBIAN IMPRESIONES

A mediodía han celebrado una larga conferencia el gobernador civil señor Esplá y el capitán general interino de esta región señor Batet.

Al salir, el señor Esplá ha manifestado a los periodistas que sólo se trataba de un cambio de impresiones.

### HA FALLECIDO UNA DE LAS VICTIMAS DE UN ATRACO

En una clínica particular ha fallecido esta mañana don José Gavá, que acompañado de su hijo fué víctima del atraco registrado hace pocos días en Hospitalet.

### REINA TRANQUILIDAD EN LA TELEFONICA

La Telefónica sigue prestando los servicios con normalidad, ingresando cada día más obreros de los que estaban en huelga.

Reina tranquilidad absoluta.

### UN OBRERO AGREDIDO

Al salir de trabajar esta tarde en el muelle el obrero Pedro Avanca, en la calle de Liñán, fué agredido por unos individuos pertenecientes a la C. N. del T.

Las heridas que presenta son de pronóstico reservado.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

Vapores entrados: "Colombo", de Génova. "Ophir", de Cartagena. Vapores salidos: "Colombo", para Valparaíso.

## Noticias de Sevilla

Sevilla.—Ayer, en las primeras horas de la mañana, se oyeron varios disparos en la calle de la Concordia, del barrio de Triana, produciendo la consiguiente alarma.

Lo ocurrido fué que durante la noche la Guardia civil practicó pesquisas para detener a varios directivos de Sindicatos de la C. N. del T.

A última hora la Guardia civil dió con el refugio de ellos en la calle de la Concordia.

Entonces los perseguidos lograron evadirse, saltando por las azoteas.

Uno de ellos, llamado Carlos Muñiz, secretario de la Federación local, cuando iba huído se arrojó desde una azotea baja a la calle, produciéndose una contusión en un pie y lesiones en la cara.

La Guardia civil hubo de disparar contra este sujeto, que intentó defenderse, hiriéndole en la frente.

Por fin fueron detenidos todos, en número de seis.

Sevilla.—Ayer mañana, en la iglesia de San Nicolás, se celebraron solemnes funerales por el alma del guardia de Seguridad Miguel Escalera, muerto en los sucesos de la semana pasada.

Sevilla.—En el expreso de Madrid llegó ayer el magistrado señor Abarrategui, nombrado juez especial para entender en el sumario por los pasados sucesos.

Fué recibido por las autoridades.

Conferenció con el general Ruiz Trillo.

### Acto de sabotaje

Gijón.—En la madrugada de ayer fueron cortadas nuevamente las líneas telefónicas en las cercanías de la ciudad, que quedó incomunicada.

La Guardia civil advirtió la presencia de los autores del hecho, dándoles el alto, al que contestaron con un tiro.

Los guardias hicieron fuego y seguidamente practicaron una batida sin resultado.

La avería fué reparada rápidamente.

### INCENDIO

Santander.—Un incendio ha destruido la Casa Ayuntamiento y juzgado de Valdeterrible.

Circulan rumores de que los causantes del siniestro son los antiguos caciques del pueblo.

### De Teruel

#### DESACATO A LA AUTORIDAD

En las primeras horas de la madrugada del domingo, marchaba cantando por la Ronda del 4 de Agosto, el vecino Enrique Pérez Anileix, natural de Villel, y al ser requerido por los guardias de Seguridad, se insolentó contra ellos.

Poco después, el sereno recriminó su conducta y entonces se abalanzó sobre él dándole una tremenda bofetada.

Los guardias salieron en defensa del agredido, pero el Enrique les agredió, resultando el guardia Andrés Expósito con una herida leve en la pierna, que le fué curada por el médico forense.

El agresor fué detenido y puesto a disposición del juzgado.

### REYERTAS

Dicen de Burbáguena que en ocasión de celebrarse un baile promovieron una reyerta Julián y Ramón Royo y Aurelio Pardo, Pedro Soriano y Pedro Alda. Los primeros empuñaron sendos palos y los otros grandes cuchillos, arremetiéndose.

Se produjo gran alarma entre los asistentes al baile, resultando herido de arma blanca, Ramón Royo.

Sevilla.—Interrogado el general Ruiz Trillo sobre la actuación judicial respecto al comandante Franco, como consecuencia de las declaraciones del mecánico Pablo Rada, dijo que lo ignoraba, aunque cree que en el asunto interviendrá el Tribunal Supremo.

Añadió que el estado de guerra en Sevilla perdurará poco tiempo, para dar lugar a que llegue a Sevilla el gobernador.

Dijo que se había autorizado la reapertura del establecimiento de comestibles que los hermanos Cornelio tienen en la plaza del Salvador, esquina a la calle de Castro, que se hallaba clausurado.

También han sido autorizados dichos hermanos para retirar algunos comestibles que han quedado intactos en la casa bombardeada.

Sevilla.—La Compañía de Tranvías admitió a 12 tranviarios más de los despedidos últimamente.

Sólo han quedado en la calle cinco empleados, que no han solicitado la readmisión.

Uno de los muertos por la Guardia civil en la plaza de España, es Luis Medina Barbeches, oficial barbero que prestaba sus servicios en la plaza de San Francisco, el cual, en unión de otros, parece que hizo disparos contra la Policía.

En la madrugada de ayer se oyeron varios disparos en la barriada del Nervión, sin más consecuencias que la alarma.

En Latosa detuvo la Guardia civil a unos individuos que se dedicaban a tirar al blanco con pistolas automáticas.

Todos los alborotadores fueron detenidos.

Dicen de Cedillas que en el pueblo reina gran malestar, porque el alcalde, con varios agentes a sus órdenes, se pusieron a cachear a una ronda que iba por el pueblo notando que por otra parte iba otra ronda sin ser molestada por la autoridad, porque, según se afirma, es adicta al partido.

Se cruzaron varios insultos que degeneraron en riña, a consecuencia de lo cual, resultaron heridos Ramiro Redó y Maximiano Izquierdo.

La Guardia civil intervino, deteniendo a los alborotadores.

### SESION DEL AYUNTAMIENTO

Mañana celebrará sesión el Ayuntamiento. Entre los principales acuerdos figura el designar una comisión que lleve el estandarte y una corona en la fiesta cívica del 4 de Agosto; y una moción del concejal don Rafael Balaguer, para que se organice la Banda Municipal.

### PRESENTARA UNA EXPOSICION DE SUS OBRAS

Se encuentra en ésta, nuestro distinguido paisano, el dibujante de "La Voz de Aragón", Manuel Bayo Marín, quien presentará una Exposición de sus obras en los salones del Casino Turolense.

### A SU DESTINO

Ha sido destinado a Zaragoza el oficial de oficinas militares don Manuel Lorenzo, que en su vida privada ostentaba el cargo de administrador de "La Voz de Teruel".

Se le ha tributado una cariñosa despedida.

### UN SUCESO PINTORESCO

Han llegado noticias a este Gobierno civil de que en Caudet, el vecindario está excitadísimo por un suceso pintoresco ocurrido allí.

En el mencionado pueblo, se casaron dos jóvenes, y la novia había tenido un deslíz durante las relaciones.

Se formó un bando de mozos, que obsequiaron a los contrayentes con una cencerrada, quemando

do a la puerta de la casa donde se celebraba la boda, una albarda.

Después cortaron la luz y dejaron a oscuras la casa y la calle. La emprendieron a pedradas con la casa, entablándose una verdadera batalla entre sitiados y sitiadores.

Renacida la tranquilidad, vióse que el alcalde presentaba una herida en la cabeza, producida por una pedrada. Se le acusa de haber sido el autor de la quema de la albarda.

Han visitado al gobernador los padres de los novios, pidiendo se imponga un castigo a los autores de la pesada broma.

### DEPORTES

Ayer tarde se jugó un partido de fútbol en el campo de la Tahona, entre veteranos aficionados y un equipo del Rápido.

Venció éste por cinco gols a dos.

## Más de la región

### De Llauri

El vecindario de este honrado y laborioso pueblo, que en vida de su constante protector don Luis Linares y Martínez de León, tantas veces festejó las mejoras a él debidas, ha tenido dolor unánime en la inesperada hora de su muerte, acudiendo primero a Valencia a su entierro y llenando últimamente la iglesia parroquial con ocasión del funeral por su alma.

El caballero intachable que tantas lágrimas supo enjugar en Llauri con su caridad y desprendimiento, que instaló el colegio de niñas de las Terciarias Franciscanas, que dió vida al Asilo, que fué decidido bienhechor de su iglesia, que supo crear el Centro Musical dotándole del mejor instrumental y de edificio propio, y que siempre tendió su mano de amigo al necesitado... ha bajado a la tumba llevando de desconsuelo a este pueblo, que podemos llamarle suyo y donde se le veneraba.

Y se le veneraba, porque ningún vecino llamó a las puertas de su magnífica residencia, que no fuese recibido y consolado.

No ha de extrañar entonces, que al funeral asistiera todo el pueblo con su Ayuntamiento en pleno. Ofició el señor cura, asistido del párroco de Benimodo, don José Serra, y de don Juan Bosch, vicario de Canals, los dos últimos paisanos nuestros, que fueron apadrinados en su primera misa por el finado La capilla de música y una gran orquesta de Sueca, interpretaron escogidas partituras.

Después se repartieron limosnas a los pobres.

Aunque tarde, reciban la desconsolada familia, y en especial la viuda doña María Soriano y su hermano don Enrique Martínez de León, nuestro pésame más sentido.

### De Morella

#### NECROLOGICAS

El empleado de la Compañía eléctrica de ésta, que hace unos días le alcanzó un cable en el transformador del vecino pueblo de Ortells, y que debido a la consideración de las partes lesionadas fué trasladado a Castellón, ha dejado de existir, a consecuencia de las mismas.

#### NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado por el Ayuntamiento médico titular de nuestra ciudad don Tomás Remón. Este nombramiento acordado por unanimidad en la sesión, es con carácter interino, en tanto no se provea por concurso.

#### FESTIVIDAD DE SANTIAGO

El sábado fué día de verdadera animación en el campo, pues fueron muchísimas las familias que salieron a comerse la "paella" a los puntos más pintorescos de nuestros alrededores.

# DE TODO EL MUNDO

## La situación financiera de Alemania

DECLARACIONES DE MAC DONALD

Berlín. — Mac Donald y Henderson recibieron ayer a los representantes de la prensa alemana, a los que hicieron declaraciones sobre su viaje a Berlín.

Mac Donald expresó principalmente su satisfacción por haber venido a Berlín con el objeto de visitar a los ministros alemanes, visita que ha causado en Inglaterra inmejorable efecto.

Añadió que su estancia en Berlín tiene por objeto continuar el contacto personal con los hombres de Estado alemanes.

—Mi viaje a Berlín me ha proporcionado la ocasión de darme cuenta del modo cómo ha evolucionado la situación después de la Conferencia de Londres.

Hizo resaltar que había adquirido nuevamente el convencimiento de que las cualidades del pueblo alemán y su potencia económica y financiera vencerán las dificultades actuales lo mismo que supieron vencer otras, y aunque hubiera que vencer cualquier otra dificultad, el pueblo alemán sabrá conservar la serenidad y ningún alemán abandonará a su nación.

Sabe que los alemanes ostentan el justo título de ciudadanos orgullosos de serlo y este orgullo les dará fuerzas suficientes para vencer cuantas dificultades surjan.

Cuando hayan sido vencidas habrá que ir apaciguadamente a la colaboración internacional por medio de la cooperación de todos los pueblos.

Para preparar este objetivo fueron a Inglaterra los ministros alemanes y por ello se encuentran también ahora en Berlín los ministros ingleses.

—Inglaterra ha sentido una profunda satisfacción por la cordial acogida que se ha hecho recientemente en Kiel a la flota inglesa.

En todo esto—terminó diciendo—creo ver un síntoma de las amistosas relaciones que perdurarán largo tiempo entre los dos pueblos.

### NUEVO DECRETO

Berlín. — Un nuevo decreto del Reich promulgado ayer, aprueba el aumento de las sumas a entregar a los Bancos.

En los círculos competentes se espera que para el principio de la próxima semana se restablezca el tráfico monetario normal.

### TERMINAN LAS CONVERSACIONES ENTRE LOS MINISTROS ALEMANES E INGLESES

Berlín.—Ayer por la tarde terminaron las conversaciones entre Brüning, Curtius, Mac Donald y Henderson, que versaron principalmente sobre la cuestión de la realización práctica de las resoluciones de la Conferencia de Londres.

Los ministros hablaron a continuación de la situación económica general y de las medidas para combatir las dificultades presentes en el terreno económico, especialmente en el sentido de aplicar el acuerdo internacional sobre el trabajo en las minas y el problema del desarme.

Las conversaciones tuvieron un carácter muy amistoso.

La impresión general predominante es que estos contactos personales deben ser continuados y ampliados.

### EL BANCO DE ACEPTACION DE GARANTIAS

Berlín. — En el Reichsbank se celebró ayer la asamblea constitutiva del Banco de aceptación de garantías.

Los fundadores son exclusivamente firmas berlinesas, que han constituido conjuntamente con el

Reich, un capital de 200 millones de marcos.

### LOS CREDITOS EXTRANJEROS INVERTIDOS EN ALEMANIA

Berlín. — Según informaciones recogidas en los círculos financieros, posiblemente bien informados de las conversaciones de París, encaminadas a la evacuación de los créditos extranjeros a corto plazo invertidos en Alemania, tropieza con serias dificultades.

En efecto, si bien los grandes establecimientos extranjeros de crédito se muestran dispuestos, en interés mismo de sus créditos, a no emprender la retirada mientras la situación financiera internacional no permita hacerlo, los menos importantes por el contrario, pues carecen de medios para obtener compromisos al mismo plazo, por parte de los Bancos extranjeros de menor importancia, puesto que se ven obligados a consecuencia de la situación económica general, a buscar todos los ingresos posibles y por lo tanto no podrán admitir primordialmente la idea de dejar sus capitales invertidos en Alemania.

Esta situación hace temer que si no se obtiene una solución práctica en un plazo corto de dos o tres días, el Gobierno alemán podrá verse obligado, por la presión de las circunstancias, a proclamar una moratoria para pagar a los extranjeros.

Semejante medida, que tendría que adoptar Alemania para atender a los créditos extranjeros, ha causado gran inquietud en los círculos financieros de Alemania y en los internacionales de Berlín.

## Comentando la situación de España

Londres. — El corresponsal del "Times" en Madrid estudia los problemas de carácter económico que se plantean en España, y dice que ante todo conviene saber si España se transformará en nación manufacturera o si predominará en ella la agricultura.

La situación hidrográfica—añade—está llamada a desempeñar un importante papel en el desarrollo del país, que parece prometer beneficios paralelos a la agricultura y a la industria.

El corresponsal citado dice que la primera de las grandes reformas que han de acometer las Cortes, simultáneamente con la nueva Constitución, es la ley relativa a la explotación de las tierras.

De una manera o de otra—concluye—España no se ha visto aún seriamente afectada por la depresión mundial.

Subraya la verdadera sobriedad del trabajador español y expresa la esperanza de que los demagogos no logren hacer perder la cabeza al pueblo con falsas experiencias.

### NOTAS DE BOXEO

Nueva York. — El boxeador argentino Victorio Campolo se enfrentará con Scharf, de Boston, en un combate que se celebrará el día 22 de Agosto.

Nueva York.—Ayer se verificó el match de boxeo entre Jhony Peña y Judy Zúñiga.

El primero dejó k. o. al segundo en el quinto round.

El español hizo un combate magnífico. Peña pesa 123 libras y Zúñiga 121.

### Uzudun multado

Lakegrave (Long Island). — Uzudun ha sido condenado a una multa de 100 dólares por conducir un automóvil en forma peligrosa.

Paulino depositó como garantía al pago de la multa una sortija valorada en mil dólares.

## La situación política en Chile

EL EX PRESIDENTE IBANEZ. — NUEVO GOBIERNO

Buenos Aires.—El ex presidente de la República chilena, Ibáñez, pasó ayer en el tren transandino por Mendoza, procedente de Santiago.

Continuó su viaje con dirección a Buenos Aires.

Santiago de Chile. — Ha quedado constituido el nuevo Gobierno. En él desempeñan:

La Presidencia, Esteban Montoro.

Interior, Luis Gutiérrez.

Negocios, Carlos Balmaseda.

Hacienda, Pedro Blanquiere.

Guerra, Carlos Sáinz.

Marina, Calixto Poger.

Instrucción pública, Pedro Godoy.

Economía Nacional, Francisco Fedeceda.

Previsión Social, Sotero del Río.

Todos los ministros tomaron ayer posesión de sus carteras.

El ministro de Hacienda ha pedido a sus colegas el estudio de un plan de economías que habrán de entregarle antes de que termine la semana actual.

Santiago de Chile.—Se está negociando un acuerdo con el objeto de permitir a las Cámaras proceder a las elecciones presidenciales en un plazo de 60 días.

Santiago de Chile.—Opazo, que ayer juró el cargo de vicepresidente ante el Congreso y Senado, ha dimitido a causa de la actitud hostil que le ha manifestado el Senado.

La opinión pública se ha mostrado en contra de Opazo, por el hecho de que su mujer es pariente del dictador derrotado.

Santiago de Chile. — El Congreso ha aprobado una disposición merced a la cual se le priva al ex presidente Ibáñez de todos sus derechos.

También se ha dictado una amnistía política general, y se acordó anunciar la pública subasta del diario gubernamental "La Nación".

El Congreso ha declarado vacante la presidencia de la República con el fin de que puedan celebrarse las elecciones dentro del plazo de 60 días.

Santiago de Chile. — El presidente del Consejo y los demás ministros del nuevo Gabinete juraron ayer sus cargos.

### Fuerte ola de calor

Brauley (California).—En el valle Imperial se hacen sentir los efectos desde el día 25 de este mes de una fuerte ola de calor.

La temperatura diaria se mantiene alrededor de 40 grados, y ha causado ya más de 40 defunciones.

### El Gobierno inglés queda en minoría

Londres.—En la Cámara de los Lores el Gobierno inglés ha quedado en minoría por 46 votos por haberse mantenido por 57 contra 11 votos la enmienda presentada al proyecto de ley sobre la utilización de los terrenos agrícolas, en el que se pide el desglose de las cláusulas relativas a la creación de granjas de experimentación agrícola.

### FALLECIMIENTO DE UNA ARTISTA

Nueva York.—A consecuencia de las heridas recibidas ha fallecido una de las artistas cinematográficas que se encontraban a bordo del yate "Chevalier II" al hacer explosión.

## Dice el "Dayli Express" que don Alfonso de Borbón ha renunciado al trono de España en favor de su hijo don Juan

Londres. — El "Daily Express" publica una información sensacional.

Dice que el ex rey de España, don Alfonso de Borbón, ha renunciado a todos sus derechos al trono de España en favor de su hijo don Juan.

Análoga renuncia ha sido firmada por el Príncipe de Asturias y por el Infante don Jaime, los dos hermanos mayores del Infante don Juan, así como también por el pretendiente don Jaime de Borbón.

En breve notificará don Alfonso su decisión a la Cámara española.

Don Alfonso firmó la abdicación en Fontainebleau.

El informador asegura que un ex ministro de la Dictadura presenció la ceremonia.

Añade el citado periodista que no había publicado antes la noticia porque deseaba comprobarla.

Para ello se trasladó a España y al regresar a Londres tuvo varios incidentes que le obligaron a retrasar su viaje de vuelta a Londres.

La abdicación se hizo en forma legal, pero sin ninguna solemnidad.

La antigua familia real celebró una reunión íntima.

Las cartas de renuncia estaban preparadas.

Entre los testigos se encontraban varios ex ministros que han permanecido fieles a don Alfonso.

El nuevo pretendiente al trono de España, Infante don Juan de Borbón, cuenta actualmente 18 años de edad y pertenece a la escuela naval de Dartmouth.

Londres.—Lord Londonderry y hablando en nombre de don Alfonso de Borbón, ha desmentido la noticia publicada por el "Daily Express" relativa a la abdicación de don Alfonso en el tercero de sus hijos, don Juan.

Lord Londonderry hizo estas declaraciones cuando acompañaba a don Alfonso de Borbón, que esperaba la llegada a Londres de su hijo don Juan, alumno de la Escuela Naval.

En la embajada de España no se tiene ninguna noticia oficial relacionada con el asunto citado.

Fontainebleau.—Entre las personas que rodean a don Alfonso de Borbón se declara que el rumor circulado relativo a su abdicación en favor de su tercer hijo don Juan, carece en absoluto de fundamento.

Don Alfonso marchó hace dos días a Inglaterra acompañado del duque de Miranda, y no se ha celebrado en Fontainebleau ningún consejo ni reunión familiar.

## Descarrilamiento del rápido Barcelona-París

Perpignan.—El rápido Barcelona-París, tren Azul, descarriló ayer, a las siete y media de la tarde, entre las estaciones de Cerbere y Banjul, a poca distancia de esta última estación.

Casi todos los vagones volcaron, pero afortunadamente el tren acababa de atravesar a toda marcha el puente de Rotine, que posee una altura de 50 metros sobre el río Ballouse, circunstancia que evitó una gran catástrofe.

El jefe de tren y el maquinista resultaron gravemente heridos en la cabeza.

Los daños materiales son muy importantes.

## El Congreso Internacional del partido socialista

Viena. — En la segunda sesión plenaria del Congreso internacional del partido socialista, celebrada ayer, hicieron uso de la palabra varios oradores acerca de una proposición en favor del desarme. La próxima sesión se celebrará el jueves.

### HORRIBLE VENGANZA

Messina.—En Moio de Alcántara un individuo, por venganza, ha degollado a una mujer y herido a los dos hijos de ésta, tan gravemente, que se desespera de salvarlos.

### LLOYD GEORGE, ENFERMO

Londres.—Lloyd George, que se encuentra enfermo, pasó la última noche bastante intranquilo.

### EDDISON, ENFERMO

Wellyn Park.—El inventor Edison se encuentra enfermo y su estado inspira inquietud, dada su avanzada edad.

## La expedición ártica del «Conde Zeppelin»

Moscú. — El corresponsal de la Agencia Tass ha recibido del "Conde Zeppelin" el radio siguiente:

"Acabamos de alcanzar las tierras de Francisco José y estamos en comunicación directa con la estación de radio de Bailo Tithaia, en la isla de Gooher.

En esta estación se procederá al cambio de correspondencia con el rompehielos "Malygin", que se encuentra ya en dicha isla.

Toda la tripulación del "Conde Zeppelin" está ocupada en los preparativos de la entrega del correo.

Las condiciones atmosféricas son favorables al vuelo.

Nos encontramos a una altura de 150 metros. El viento contrario sopla a una velocidad de 120 metros por segundo."

Moscú. — El mismo corresponsal comunica lo siguiente:

"27 de Julio, a las 21'30 (hora local). El "Conde Zeppelin" ha aterrizado sin obstáculo cerca del rompehielos "Malygin". Inmediatamente se ha procedido al traslado de la correspondencia.

Después el Conde Zeppelin" ha proseguido el vuelo con arreglo al itinerario primitivamente fijado."

## La situación en China

Tien Sin.—En la parte septentrional de esta región se han registrado violentos combates entre las fuerzas del general Shin Yu Shah, aliado del Gobierno provisional de Cantón, y las tropas de Muckden, que actúan de acuerdo con el ejército del Gobierno de Nankin.

Según las informaciones recibidas las tropas del general Shin Yu Shah han causado grandes pérdidas a sus contrarios, apoderándose de muchos prisioneros y gran cantidad de material de guerra.

# Anoche en el Principal

# Los Juegos Florales de "Lo Rat-Penat"

## COMIENZA LA FIESTA

Reviste todos los años gran solemnidad la fiesta de la poesía valenciana, nota lírica que embellece y espiritualiza los programas de nuestras populares Ferias. Desde hacía dos años se había trasladado este certamen al programa de fiestas del mes de Mayo, encajándolo así en un mes más adecuado; pero suprimido este año dicho programa, nuevamente ha vuelto a incluirse en el de nuestras Ferias. El escenario del teatro, como de costumbre, se había convertido en estrado, destacándose en el mismo el trono dedicado a la reina de la poesía, sobre el fondo de nuestra invicta "Senyera". La sala, también como siempre, ofrecía hermosísimo golpe de vista, totalmente ocupada por concurso femenino.

A las diez y media de la noche apareció, por la puerta de la sala del pasillo central, la comitiva, para dirigirse al estrado, y a los acordes de una marcha fueron desfilando los socios de la sociedad valencianista, los representantes de numerosas entidades culturales y de carácter económico, y, finalmente, nuestras autoridades y nutridas comisiones del Ayuntamiento de Valencia y de la Diputación provincial, presididas por el alcalde de la ciudad, el doctor don Agustín Trigo, y el presidente de la Diputación.

Ya en sus sitios los que constituían la comitiva, el alcalde señor Trigo abrió la sesión, concediendo la palabra al presidente de "Lo Rat-Penat" señor Alamar.

## EL DISCURSO DEL PRESIDENTE

Comenzó haciendo constar su agradecimiento a la Corporación municipal por el apoyo moral y material que presta a la entidad valencianista, agradecimiento que hizo extensivo a la Diputación provincial, y saludó a cuantos se asociaban a este noble empeño de honrar las letras valencianas, y a todos aquellos que con su cooperación contribuían al brillo de aquella fiesta.

"Cincuenta y dos años—dijo—que celebra esa fiesta del "Gay Saber" nuestra ciudad, sin decaer su magnificencia, lo cual nos hace concebir la esperanza de que así tiene que continuar siempre de una manera progresiva, hasta que llegue a conseguirse lo que todos anhelamos, que nuestra muy querida Valencia sea libre y grande."

A continuación hizo un llamamiento a la juventud intelectual y a las provincias hermanas, para que prosigan prestando su concurso a esta fiesta de confraternidad y trabajar por la nueva estructuración de la región, y dirigiéndose a Castellón y Alicante, añadió:

"Pero no os pedimos que vengáis sometidas a reconocer un centralismo de Valencia, sino que os unáis a nosotros conservando vuestra personalidad; juntemos nuestros esfuerzos para defender los intereses morales y materiales que nos son comunes."

Terminó dedicando un saludo al señor Sagarra, mantenedor de la fiesta, y un recuerdo a los grandes poetas que dieron brillo a nuestro movimiento renacentista.

Una salva muy nutrida de aplausos puso término a este discurso.

## EL POETA PREMIADO

Acto continuo el secretario de la Sociedad dió comienzo a la lectura del fallo del Jurado, anunciando el premio de la flor natural, cuya plica abierta por el alcalde doctor Trigo resultó ser del joven escritor don Eduardo Bull, por su poema "Inmensitat". Nutridos aplausos siguieron a la lectura de este nombre. El señor Bull es un escritor que ha sido premiado varias veces en estos certámenes con premios ordinarios y extraordinarios, y realiza una copiosa labor literaria muy estimable desde las columnas de nuestra colega "El Mercantil Valenciano" y de la mayoría de las revistas literarias valencia-

nas. Como poeta ha dado repetidas muestras de su inspiración y de la galanura de su estilo.

## LA REINA DE LA FIESTA

Una comisión de ratpenatistas, entre los que figuraban el presidente de los Juegos Florales señor Llorente Monleón y el poeta premiado, se dirigieron en busca de la reina que había de presidir el certamen, llevando el señor Bull la codiciada rosa.

## LA REINA DE LA POESIA VALENCIANA

Siempre precede un momento de expectación a la presencia de la reina en el pasillo de la sala. Todas las miradas se dirigieron al palco platea ocupado por la soberana, con su familia, que era la bella y graciosa señorita Elenita Samper, hija del ex alcalde de Valencia y diputado a Cortes por la provincia don Ricardo Samper, muy querido amigo nuestro. La reina, muy digna del trono de la poesía valenciana, no sólo por su belleza, sino también por sus grandes virtudes, vestía el traje de ritual en esta fiesta, el que antiguamente llevaban nuestras huertanas, y vestialo con toda la gracia y distinción de aquellas

"llauradoras ab aspecte de regina"

del poeta Llorente. No le faltaba ningún detalle a su traje, y las joyas, todas muy propias, completaban la campesina "toaleta". Al presentarse la bella reina, del brazo del poeta, en la sala, para dirigirse al escenario, sonó una salva nutrida de aplausos, y entre palmas y los acordes de la Banda Municipal, que ejecutaba la marcha consagrada para estos casos, subió al estrado, siendo recibida allí por el alcalde de la ciudad, que, del brazo, la condujo al trono, donde recibió a continuación el homenaje de dos bellas labradoras que la obsequiaron con canastillas de flores.

## LA POESIA PREMIADA

Hecho el silencio, el señor Bull, que es un buen lector, dió a conocer su poesía premiada con la flor natural. Dice así:

POEMA QU' HA OBTINGUT LA FLOR NATURAL

INMENSITAT

LEMA: VIDA

### SALTERI INTIM

El cor de l'home es arpa en la que canten les més profundes inquietuts del viure: la de l'amor qu'endolça l'existència o la belluga en el anhel qu'angunia, la de la fe qu'els horitzonts abarca, la de la patria que l'enlaira ab força... Cervell i Cor. La magestat divina posà en ells sensacions qu'el mon trasmuden i pasions fortes que la vida omplin de contingut, de vibracions sonores. Es un salteri el cor, i en ell la vida copsa les notes del dolor i l'ansia com eixa inmensitat que nos rodeja i en l'entranya vital, ardenta, es vincia.

### CEL

Nit estrellada, cançó del cel, baix tu desperta lo meu anhel. ¿Qué hi ha en l'altura qu'em fa somniar?... ¿Qué hi ha en l'altura qu'em fa cantar?... La pols dels astres aon el misteri en la nit clara tany son salteri, i en el silenci de dolça pau la ment navega com una nau baixa la estrellada qu'em duu co-tent. Deixeu-me a soles, fuixca la gent!... Jo, ben a soles, parlant, parlant, ab aquell astre de llum radiant, li diré coses com may he dit i oír armonies de l'infinit. Qué hi ha en l'altura?... També la Vida n'aquella estrel-la farà florida?... També haurá penes i haurá dolor?... No, no es posible. Sols hi haurá Amor!... Sa llum es clara com d'un brillant de l'auria túnica de'un deu gegant. Allí, no ho dubte, viu la puresa, viu quant es digne, viu la noblessa, viu l'elegancia de l'esperit, eixa elegancia que lluu en la nit,

eixa belleça qu'em fa somniar, eixa hermosura qu'em fa cantar. Nit estrellada, lo meu cor veu que ton misteri parla de Deu, de la grandesa de la Creació, de maravel·la qu'ens da emoció, i en ton poema de claretat un signe mágic d'Inmensitat.

### L'AMOR NAVEGA

Corre, corre, capitá, du la nau viva i a presa, que m'aguarda ab molt d'afá la meua dolça promesa.

Dóna-li marxa al vaixell que la mar está encalmada. Mánali-ho al timonell qu'ell sab lo qu'es una amada.

Dus-me prompte al seu costat que per vóre-la delire, i sa image ab ansietat en el horitzó la mire.

L'ona es broda i es desbroda en un curumull de neu; em sembla un atzahar de boda que ve a sugerir-me Deu.

I baix ja plana agitada, la vida bull imponent com baix ma ment excitada glatix el meu pensament.

Corre, corre sens pietat, que si tu també has volgut la presa t'ha encoratjat i la tardança dolgut.

Que quan aguarden uns braços que son un doguer d'amor, encara avancen els braços per a entregar-se millor.

En l'Inmensitat qu'ens voita tot es nuga i tot fa vers. Ni un ànima queda solta sens vibrar en l'Univers.

Ma vida es com una flor, llra que romp a cantar l'Inmensitat del meu Cor en l'Inmensitat del Mar.

### ABISME

Tota la terra i el cel i la mar es miren en l'espill de lo meu pit i es reflecten en ell i es da l'ímage de lo meu esperit.

Estic a soles, i ben adintre meu sente pasar tot lo fondo, tot lo gran. Jo me sente una cel·lula del mon com tantes hi han,

pero encara més viva i més sensible. No soc, no, com l'argila o com la pols sens ànima ni llum. Tot m'acompanya, i estém fan sols...!

pero vibre en la vida com un nyervi, com l'ona, com la flor... Palpita tota ma vida en eixe pólen lluminós com una gota,

com una gota de sol que s'humanitza, ben ardenta i ben forta en l'armonia de tota la Creació que se transmuda en vida i poesia.

Inmensitat del Cel, dins de mi et porte, Inmensitat del Mar, dins de mi cantes, Inmensitat del Cor, al meu glatixes, i ab forces tantes, que preguntí a la Nit qué me movía, que preguntí a lo Cel qué m'inspirava, perquè mon ser tan inquiet sentia qu'el bellugava, i era l'Inmensitat qu'el pit m'omplia d'entusiasmes, de vida i de calor. Era l'amor qu'en l'esperit cantava, era L'AMOR!!!

### FI

Esta poesía fué muy aplaudida.

## Los premios

A continuación el secretario siguió leyendo el fallo del Jurado, que es como sigue:

Premios ordinarios: Accésit a la Flor Natural: José García Meseguer y Manuel Cuitavi Rosell.

Viola D'Or: Premio, no se adjudica.

Englantina D'Or: Premio, Jesús Morante Borrás.

Accésit, R. P. Bernardino María Rubert.

Poesía festiva: Premio, Jesús Morante Borrás.

Accésit, Vicente María Izquierdo.

Novela o colección de cuentos: Premio, Emilio Lluch Arnau.

Accésit, Milagro Espí de Morante y Francisco Carreres de Calatayud.

Premios extraordinarios: Del excelentísimo Ayuntamiento de Valencia: Juan Beneyto Pérez; accésit, Virginio Sanchis.

De la excelentísima Diputación de Valencia: No se adjudica.

Del señor Arzobispo de Valencia: Premio, don Joaquín Tuixáns Pedragosa; accésit, Vicente Maciá Izquierdo.

Del señor gobernador civil de Valencia: Padre Luis Maciá Rubert.

De la excelentísima Diputación de Castellón de la Plana: Premio, Santiago Prim.

De la excelentísima Diputación de Alicante: Desierto.

Del excelentísimo Ayuntamiento de Alicante: Desierto.

Del excelentísimo Ayuntamiento de Castellón de la Plana: Don Luis Revest Corzo.

De la Universidad Literaria de Valencia: No se adjudica.

Del Instituto de Segunda Enseñanza de Valencia: Desierto.

De la señorita doña María del Carmen de Prat y Dupuy de Lome, última Reina de los Juegos Florales: Premio, no se adjudica; accésit, Jesús Morante Borrás.

Del Ateneo Mercantil de Valencia: Premio, don José María Bayarri; accésit, Eduardo Bull.

Del barón de Alcahalí: Premio, José María Juan García; accésits, Padre Bernardino María Rubert y Antonio de Girón.

De la Sociedad Valenciana de Publicaciones: Premio, José Torrens Ródenas; accésits, Manuel Canals Dacl y Pedro Gabriel Alpera.

De la Sociedad de Maestros Sastres: Desierto.

Del Círculo de Bellas Artes: Desierto.

Se dió cuenta en el fallo del Consistorio que éste se complacía en hacer constar el mérito del trabajo que lleva por lema "Todo por Valencia", sintiendo no poderle adjudicar ninguna distinción por no ajustarse a ninguno de los temas del cartel.

Firman el fallo del Jurado los señores Padre Luis Fullana, Luis Cebrián, Mariano Serrano, José María Jiménez Fayos, Pascual Asíns, Emilio Vilella y García, secretario general.

La lectura de la mayor parte de estos nombres fué recibida con aplausos y los escritores premiados recibieron su galardón muchos de ellos de manos de la soberana que ocupaba el Trono, haciéndole guardia los vegueros de la ciudad con sus rojas gramallas y sus doradas mazas.

## El Mantenedor

Levantóse el mantenedor y sonó una nutridísima, entusiasta salva de aplausos.

La figura de José María Sagarra tuvo en el acto todas las simpatías del auditorio. El ilustre poeta, autor dramático y escritor es una de las más relevantes del actual renacimiento catalán, hombre enterado de veras, y muy moderno, muy de su tiempo. Pero ante todo es poeta, y dicho se está que en toda su acción apareció siempre la galanía, la cortesía, la deferencia, la oportunidad, en fin.

¡Cuán lejos estábamos de las tristes pedanterías anticuadas de los pedantescos oradores de ciencia que en el siglo pasado trajo su interminable prosaísmo al dominio del arte y de la belleza!

Sagarra con acento vibrante, con voz clara, dúctil, llena de inflexiones, convincente y conmovedora, pronunció una de las más bellas oraciones poéticas que nunca se hayan oído en "Lo Rat-Penat". Su juventud y su talento presentaron los temas con clarividencia de poeta (vate = descubridor de lo porvenir), y con amor de convencido.

Comenzó manifestando el sentimiento de alegría que le dominaba en aquel momento de reconstituciones de todos los pueblos de la nación española. Especialmente alegría de poeta, la más íntima,

si puede arrancar de los corazones de nuestros hermanos una lágrima en las penas, o una risa en las alegrías.

Luego añadía: "No hay gozo, amigos míos, como el de predicar, es decir, de enviar lo que rebosa nuestro corazón al corazón de nuestros hermanos." Y este sentimiento de "germanor" lo fué des- envolviendo con sentidas palabras que se adentraron en todos los ánimos sensibles.

Habló de la sensación que experimentara cuando él, barcelonés de raza, marchaba a cualquier apartado sitio de Cataluña: sentíase en su casa. Y ahora le sucedía lo mismo al hallarse en Valencia. "No me miréis como un forastero—decía,—pues yo me siento hermanado con vosotros."

Luego habló de nuestra huerta, que parece exteriorizar toda la fuerza y la gracia valencianas, cuidada no como cosa áspera, sino como un hermoso bordado.

El auditorio interrumpió varias veces al orador con los aplausos, pero aquí subió de punto la ovación.

Luego dijo que nuestra vida ha de ser un homenaje a la mujer; y eso es Valencia.

Sabe dignamente ensalzar a la mujer. Virtud del honor y de la galanía, esos sentimientos que en estos tiempos de materialismo y dinero parecen perderse en el mundo, pero que en Valencia aún están vivos y, lo estarán, sin duda, pues sin ellos no se puede ser caballero.

Saludó bellamente a la Reina, y luego fué haciendo una magnífica glosa de los sentimientos que entrañan las palabras Fe, Patria y Amor.

La Fe es poesía que llevamos en lo íntimo de nuestro ser, y en nuestras entrañas; por ella el hombre no se confunde con las bestias.

En la Patria hay el íntimo sentido de alegría de pertenecer a la tierra en donde estamos sobre los huesos de nuestros padres, de nuestros antepasados, y a la cual queremos volver para volver a ellos. El que no sienta eso es un triste paria.

El concepto de Amor, ¡cómo poder indicar la manera a la vez profunda y poética con que fué evocado por Sagarra! La sutileza de Ausias March, la filosofía luminosa de Ramón Llull, surgían mágicamente de los labios de José María Sagarra; amor, lo que es obra de Creador; no hay creación sin sentir el amor; y esto bien pueden sentirlo los valencianos tan artistas, tan amantes de la belleza. Porque el amor es fundamental en el ser humano.

Podrán pasar cataclismos, podrán cambiar instituciones y sociedades; pero el hombre siempre tendrá una fe que le guíe, sentirá una tierra que sea su madre, y buscará el corazón de una mujer para no sentirse solo en la vida.

Elogió luego a "Lo Rat-Penat", que, representando la legítima tradición valencianista, se renueva con aires de juventud. Porque —añadía—tradición no es anacronismo, ni delectación arqueológica, ni volver la espalda a los problemas e inquietudes modernas.

"Lo Rat-Penat" no lo veía el poeta como "una sociedad", sino que era el escudo de Valencia, cosa viva, y no curiosidad de archivo; era Valencia misma.

"Yo os digo—añadía—no tengáis miedo a la juventud. Seguidla en sus aspiraciones cuando sean sinceras, que entonces serán amor vivo a las cosas valencianas.

Señaló el esfuerzo que precisa hacer para libertarse. Cataluña vivía desde tiempos de Felipe V sin libertad. Y ahora, en que áureas de libertad han revivado a España, es preciso que todos sintamos nuestra personalidad para estructurar una España grande."

Con este motivo rechazó la imputación del separatismo, el cual sólo es creación de la personalidad centralista. Afirmar la personalidad no tiene nada de separatismo.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Por eso terminó pidiendo a los presentes que se sintieran siempre valencianos, profundamente valencianos.

Estruendosa ovación siguió a las vibrantes palabras del orador, el cual hubo de salir al proscenio numerosas veces para responder al entusiasmo del auditorio, y a las felicitaciones de las personalidades del estrado.

**HABLA EL ALCALDE**

Se levantó a hablar el alcalde, y lo hizo en voz baja, por lo que no nos fué posible seguir su disertación. No duró menos su discurso que el del mantenedor, pareciéndonos que glosaba a su vez los términos de Fe, Patria, Amor, dándonos diferente significado que el poeta. Los basaba en los progresos científicos, o más bien en el progreso en general.

También manifestó que aun cuando fuere un alcalde republicano, tenía especial complacencia en rendir homenaje a la reina de los Juegos Florales, pues este reinado era espiritual, y no deleznable como el de las otras monarquías, que desaparecían ante los embates del progreso.

Añadió que la fe es la esperanza que todos llevan dentro, para conseguir sus ideales.

Habló asimismo de Astronomía y de Geología, mostrando sus grandes lecturas científicas, la traca de la Alameda cubría su voz... Pero encontró el doctor Trigo medio de continuar su disertación cantando los progresos de las ciencias durante tanto tiempo como el mantenedor empleó en su poesía. Cuando terminó el alcalde fué aplaudidísimo por el auditorio.

Con esto se dió por terminada la sesión, siendo devuelta la reina a su familia entre los acordes de la música y siguiéndole toda la comitiva que estaba en el estrado.

**LA REINA EN EL PALACIO MUNICIPAL**

Del teatro Principal se trasladó la reina al Palacio Municipal, en donde se celebraba una velada en su honor, como homenaje del Ayuntamiento. A esta fiesta acudió un concurso muy numeroso. A la llegada de la soberana de la poesía valenciana una nutrida salva de aplausos estalló entre la concurrencia.

A partir de este momento comenzó el baile, que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada; entonces nos retiramos, dejando la fiesta en su apogeo.

**Los festejos de Feria**

**HOMENAJE A GUILLEN DE CASTRO**

Se celebró ayer el homenaje que nuestro Ayuntamiento dedica al esclarecido literato castellano, nacido en Valencia, Guillén de Castro.

El acto se celebró a las doce, y consistió en colocar una artística lápida en la pared de la iglesia de San Agustín; esta colocación es provisional: será colocada definitivamente en el edificio en construcción, situado frente a la iglesia.

Asistió el Ayuntamiento en corporación.

Figuraban el alcalde doctor Trigo, los concejales señores Alfaro, Durán, Reig, Monmeneu, Bort Zandalinas y Gisbert. Allí se encontraban también el gobernador señor Rubio, el comandante de esta división señor Riquelme, el presidente de la Audiencia señor Suárez de Fraga, el canónigo don Manuel Pérez, en representación del Arzobispo, don Manuel Castillo en representación del Instituto, don Manuel Sigüenza, en representación de la Academia de Bellas Artes, el cronista de la ciudad don Luis Cebrían Mezquita, don Andrés Castrillo por la Asociación de Profesores de Orquesta, el cura de la parroquia de San Agustín, etc.

Luego de interpretar la Banda Municipal "Lo cant del valenciá" y de leer el señor Larrea el correspondiente acuerdo del Ayuntamiento, el alcalde pronunció breves palabras y procedió al descubrimiento de la lápida a los acordes de los timbales y clarines, que interpretaban la "Marcha de la Ciudad".

Seguidamente el síndico del Ayuntamiento, don Joaquín Reig, pronunció en lengua valenciana un elocuente y vibrante discurso fijando de manera admirable la personalidad literaria de Guillén de Castro, haciendo resaltar las alabanzas que le dirigieron sus coetáneos Lope de Vega y Cervantes, subrayando el hecho de que Valencia, luego de haber triunfado en el cultivo de la lengua propia, tuviera aún alientos para triunfar en la lengua de Castilla, trazando una síntesis biográfica del dramaturgo y deduciendo, como conclusión de su discurso, el hecho significativo de que a pesar de haber escrito Guillén de Castro en castellano y de haber pasado su fama las fronteras, en esta ocasión del III Centenario de su muerte, sólo en Valencia se le ha rendido el merecido tributo.

—Si no nos preocupamos de valorizar nuestras glorias—terminó diciendo—nadie se preocupará de exaltar las personalidades y las instituciones valencianas.

Una gran ovación del numeroso público que, a pesar del sol, se había congregado en dicho lugar,

acogió el magnífico discurso del señor Reig.

Y se dió por terminado el acto, luego de interpretar la Banda Municipal "La entrá de la murta".

**HOMENAJE A LA SENYERA.—GRAN FESTIVAL EN LOS VIVEROS MUNICIPALES**

Promete ser un gran acontecimiento el festival-homenaje a la Senyera, que organizado por el Comité Central Fallero y patrocinado por el Ayuntamiento se celebrará en la noche del 31 del corriente mes.

Al acto asistirá el Ayuntamiento en corporación y demás autoridades valencianas.

Se cuenta con la cooperación, entre otros valiosos elementos, de los orfeones La Vega y El Micalet, que interpretarán, acompañados por la Banda Municipal, nuestro Himno Regional bajo la batuta de su autor el maestro Serrano.

Los poetas más destacados valencianos recitarán cantos a la Senyera. Habrá instalado un potente equipo de altavoces, galantemente ofrecido por la casa Philips Radio, que de esta forma quiere contribuir a dar esplendor a tan gran homenaje.

Mañana daremos más detalles.

**Radiotelefonía**

**PROGRAMA**

Miércoles 29 Julio 1931.

Leipzig, 259'3 m.  
8'40: Discos. 9: Noticias. 9'15: Conferencia sobre el desarme. 10: Discos. Bailables. 10'30: Cierre.

Breslau, 325 m.  
8'30: Concierto. 9'30: Conferencia dedicada a B. Shaw. 10'30: Noticias. 11'30: Cierre.

Poznan, 335 m.  
8'30: Música ligera. "La Gheisa", aria (Jones). "La Volligense" (Kallman). "El murciélago" (Strauss). "Sangre polaca" (Nedhall). "La princesa del dólar" (Fall). 9'40: Concierto de citara. 10: Horarias. 10'30: Bailables. Cierre.

Barcelona, 348'8 m.  
7'30 a 8'30: Diario. 11: Campanadas. Servicio meteorológico. 1: Sobremesa. Sexteto. Discos. 2: Información teatral. 2'15: Cinematografía. 3: Radiobeneficencia. 4: Cierre. 5'30: Discos. 6: Cotizaciones. Cambios. 6'5: Discos. 7: Cierre. 9: Campanadas. Cotizaciones y cambios. 9'5: Orquesta. 9'45: Conferencia. 10'5: Trio Vercontu. 10'50: Orquesta. 11'30: Discos. 12: Cierre.

Londres, 356'3 m.

6'35: Orquesta. 8: "Pierrot en el desfile". 9: Música de cámara. 10'15: Noticias. 10'45: Daventry. Cierre.

Muhlacker, 360 m.  
9'40: Discos. 10'20: Noticias. Boletín meteorológico. Cierre.

Hamburgo, 372 m.  
9: Bailables. 10: Noticias. 10'20: Cierre.

Toulouse, 3 m.  
8: Orquesta. 9'30: Noticias. 9'45: Acordeón. 10: Selecciones. 11: Noticias. Cierre.

Bucarest, 394'2 m.  
8: Canto. 8'40: Discos. 9: Concierto de flauta. 9'30: Conferencia. 9'45: Recital de piano: "Pastoral" y "Capricho" (Scriabin). "Tanség" y "Scherzo" (Chopin). "Reflejos en el agua" (Debussy). "España" (Lhabrier). 10'15: Recital de violín: "Rondó capricho" (S. Saens). "Marcha turca" (Beethoven). "Playera" (Sarasate). "Zapateado" (Sarasate).

Madrid, 424 m.  
7'45: Información del Congreso. 8'30: Cierre. 10: Campanadas. Información de Congreso. "Los mosquitos" (S. y A. Quintero). 12: Campanadas. Noticias. Cierre.

Roma, 441'1 m. Nápoles, 331'4 m.  
7'50: Discos. 8'10: Periódico. 8'30: Horarias. 9: Comedia. Noticias. Cierre.

Londres (Midland), 479 m.  
9: Regional. 10'15: Noticias. 10'30: Noticias. 10'40: Regional. Cierre.

Milán, 500'8 m. Turín, 299 m. Génova, 312 m.  
10'45: "Los saltimbanquis" (Ganne). Noticias. Cierre.

Viena, 517 m.  
6'50: Recital de viola por G. Steiner. "Sonata" (Haendel). "Rondó" (Bach). "Albunibud" (Wagner). "Conizonetta" (Ambrosio). "Danza húngara" (Brahms). "Zephar" (Hubay).

Budapest, 550 m.  
8'15: Música tzigana. 8'30: Conferencia. 9'45: Orquesta.

**Los riegos dels «Ullals»**

En el número de ese periódico correspondiente al día 23 de los corrientes, se inserta un suelto de la Dirección general de la REVA, S. A., en el que se dice que la protesta formulada por los regantes de Sueca, Cullera, Corbera, Poliñá, Riola y Fortaleny contra la autorización concedida a la misma para dar aguas a la acequia del Júcar, carece de fundamento, ya que la concesión original fué tramitada y concedida con arreglo en un todo a la ley de Aguas vigente, sin que pueda ser afectada su validez por el decreto de 6 de Mayo último, que dispuso la revisión de las concesiones fundadas en él, por ser las aguas de dicha concesión de origen distinto y títulos muy anteriores, aunque se hayan englobado en la misma, y ajenas en absoluto a cuantos derechos puedan alegar los mencionados reclamantes.

Con el deseo de cooperar al propósito manifestado por la Dirección de la indicada Sociedad de evitar el descarrío de la opinión en este asunto, paso a demostrar muy someramente y sin propósito alguno de polémica, que dicha concesión está muy lejos de ser tan legal como se dice.

Para demostrarlo, basta fijarse en la ilegalidad con que se procedió en la tramitación del expediente en que se otorgó al señor Sancho Rausell, predecesor de la REVA en la concesión que nos ocupa, pues la real orden por la que se autorizó a dicho señor para alumbrar aguas en "Los Ullals", adolece de vicio de nulidad cual es el incumplimiento de la regla tercera del artículo segundo de la real orden de 5 de Junio de 1883, que señala el procedimiento a que han de sujetarse tales peticiones, la cual exige que éstas "deben notificarse directamente a los dueños, usuarios o concesionarios de aprovechamientos conocidos" y a que pueda afectar la petición.

También se infringió el artículo 15 de la instrucción de 14 de Junio de 1883, reguladora del procedimiento a seguir en los expedientes que se instruyan para los aprovechamientos de aguas, por exigir también ésta la notificación directa de la petición a los dueños, usuarios, etc., antes mencionados y de la que se prescindió en absoluto, como puede verse en el expediente original de la referida concesión.

También es nula la cesión de doscientos ochenta y cinco litros de agua por segundo hecha por el Ayuntamiento de Masalavés al concesionario, así como la de ciento ochenta y ocho del Ayuntamiento de Benimodo, ya que ceden unas aguas que no les pertenecen, puesto que son suyas mientras corren por sus términos y riegan sus campos, pero en cuanto después del riego se vierten en un cauce público, son de los usuarios inferiores, que las vienen aprovechando desde inmemorial, y a quienes nadie se las puede arrebatar sin infracción de la vigente ley de Aguas.

Esta importante ley no sólo ha sido burlada en el extremo antes indicado, sino también en lo que preceptúa sobre aguas sobrantes y concepto que tiene de las mismas; plazos de concesión, que dispone sean de noventa y nueve años cuando es para particulares que han de vender el agua para riego, siendo esto, no obstante, a perpetuidad la que nos ocupa, y todo ello sin perjuicio de tercero, si bien este último extremo se hace constar en la otorgada; sin embargo, a pesar de la evidencia del perjuicio que irroga, no se ha declarado todavía la caducidad de la misma.

Debe añadirse que la citada concesión no es todavía firme, pues contra la misma pende recurso contencioso-administrativo que se interpuso y tramita ante la Sala tercera del Tribunal Supremo, por cuya razón se halla de lleno comprendida en el apartado A) del decreto del Gobierno provisional de la República de 6 de Mayo último, que declara su nulidad. Además, las obras de riego de la repetida concesión, no están todavía autorizadas por la Dirección general de Obras públicas para su explotación, ni pueden destinarse las aguas de la misma al riego de otras tierras que las que en ella se indican; por ello, pues, la autorización dada de reciente por el señor gobernador de esta provincia a la REVA para destinar las aguas "Dels Ullals" a regar tierras de la zona de riego de la acequia del Júcar, es a todas luces improcedente.

Por lo que ligeramente queda expuesto, habrá visto el lector que la repetida concesión dista bastante de la legalidad vigente.

**UN REGANTE**

**CHARLAS RURALES**

**De Alberique**

Hace ya bastante tiempo, y por causas ajenas a nuestra voluntad, tuvimos que suspender nuestras "charlas"; pero al hacerlo, nos quedaba la esperanza de que llegaría algún día en que, desaparecidas las causas de su suspensión, aparecieran nuevamente.

Y nuestras esperanzas han tenido realidad.

El "tío Barquero", el personaje que se hizo popular en otros tiempos en que no era "manejado" por esta modesta pluma, vuelve a aparecer para contarnos a su modo todo lo que digno de mención ocurra por aquí.

En esta ocasión se me presenta en casa, con su blusa limpia y su característico "puret de a dos tres".

Es un sin trabajo. Uno más que ha sacado el título sin estar en condiciones para ser aprobado.

Pero aquí el ser sin trabajo no significa ni carencia de alimentos ni ropaje sucio. Aquí tiene una significación más aristocrática y más noble, y que sitúa a los "con trabajo" en un nivel muy inferior al suyo.

—¿No podría usted proporcionarme trabajo?

—Hombre, eso está mal ahora. Fijese en la época en que estamos y comprenderá que por estos meses el paro agrícola es general.

Con mucho gusto le daría trabajo, pero ahora no necesito hacer nada.

—Es que aunque usted no me necesite, yo trabajo para usted y por la noche no tendrá más remedio que abonarme el jornal.

—¿Y quién lo manda eso?

—¿Quién puede mandarlo! Ya lo sabe usted. Mañana iremos mis tres hijos y yo a cualquier campo suyo y trabajaremos con lo que podamos, y por la noche no tendrá más remedio que "apoquinar la pasta".

—Bueno, hombre; no chille que no hay para tanto. Y ahora déjeme hablar. En primer lugar, sepa usted que si en estos meses hay crisis monetaria, ésta no sólo viene para usted, sino también para mí, por ser la época en que más distanciadas están las recolecciones de dos cosechas. Y en segundo, dígame si le es de imperiosa necesidad el jornal.

—Sí, señor; porque de lo contrario no podemos comer.

—Hombre, si es por eso, yo le voy a dar el remedio. Pero antes quiero que me diga una cosa: ¿Usted durante la temporada del plantel no recogió un buen puñado de duros?

—Sí, señor; pero con un traje de seda para mi hija, unos zapatos para mi mujer y medias de seda, pulseras y collares para ambas se me fué más de la mitad.

—¿Y el resto?

—El resto en cines, toros, ferias, casinos y comida.

—¿De modo que ya no le queda a usted nada?

—En absoluto. Vea usted si tengo razón para pedir trabajo.

—Pues a la vista de lo que usted dice no creo que necesite el dinero del jornal para comer como usted decía.

—¿Que no? ¿Cómo se conoce que no está usted en mi caso!

—Bueno, pues para que vea que la humanidad no puede consentir que nadie se muera de hambre, hambre, hablaré con el presidente del Comedor de Caridad para que le den comida allí.

—¿Al Comedor? Usted está loco. ¿Qué se diría de mi familia? Eso nunca. Yo quiero trabajar para comer.

—Pero si en esta época no hay trabajo, ¿cómo va usted a comer si no es así?

—Pues lo inventan. Yo no puedo negarles los caprichos ni a mi mujer ni a mi hija. Yo, acostumbrado a vivir como he vivido, ¿cómo voy a ir al Comedor?

—¿Ve usted como el dinero no lo necesita para comer? Si el hambre le apretara sabría usted si el Comedor es abueno o no. Pero como usted lo que quiere es dinero y no comida, porque ésta la tiene, de ahí el que desprecie el Comedor y diga con falsa nobleza que usted quiere trabajar para comer. ¿Cómo, pues, me decía que necesitaba comer, y ahora que se lo proporciono no lo quiere? Así como a usted le viene muy bien un jornal diario sin interrupción, a mí también me vendría de primera tener tres o cuatro siegas al año, o cinco o seis cosechas de naranja. ¿Qué hago yo durante el tiempo que media entre la recolección de dos cosechas? Pues voy pasando con los ahorros de la primera hasta llegar a la segunda. ¿Y usted qué hizo con los jornales que ganó en la pasada tarea del plantel? Se lo gastó todo de una, ¿verdad? Y ahora hasta que no venga la siega, que para usted es la otra cosecha, tiene usted que pedir a los que han ahorrado. La idea no es mala, pero sí ilógico el procedimiento.

—Pero si es que no se puede ahorrar del modo que está la vida.

—La vida se la encarecen ustedes mismos, porque quieren gastar más de lo que pueden y así, claro está, no se puede vivir. ¿Y el año pasado cómo se las arregló usted por esta época?

—Aquello eran otros tiempos. Ahora ya ha venido la libertad que tanto tiempo venimos esperando. Esa libertad que nos permite hacer lo que nos da la gana, sin que nada ni nadie nos lo pueda impedir.

ARTURO CANDEL

Apartado de

# LOS DEPORTES AL DIA

## FUTBOL

### LA ASAMBLEA REGIONAL DE ARBITROS

En el local de la Federación valenciana de fútbol se celebró la anual asamblea de árbitros, a la que concurrieron éstos en gran cantidad.

Tras algunas discusiones y aclaraciones, fueron aprobadas el acta anterior, memoria de secretaría y estado de cuentas.

Quedó nombrada una ponencia integrada por los señores Vidal Royo, Sanchis Orduña y Mares, para presentar un proyecto de nuevo reglamento interno del Colegio valenciano.

Se ratificó el nombramiento de árbitros honorarios a los señores Medina y Sinisterra.

Quedó nombrado árbitro honorario el colegiado don Luis Colina. Celebrar asamblea extraordinaria en la segunda quincena de Septiembre, para dar la aprobación al nuevo reglamento.

Finalmente se nombró por mayoría de votos el siguiente comité directivo:

Presidente, don Vicente A. Milego; vice, don Ramón Leonarte; secretario, don Luis Sanchis; tesorero, don Luis Fernández; contador, don Vicente Gómez Juaneña.

Igualmente se designó el tribunal examinador, en la siguiente forma:

Presidente, don Luis Colina; vocal primero, don Octavio A. Milego; vocal segundo, don Ramón Leonarte; suplentes, don Francisco Sinisterra y don Luis Fernández.

### ORSI SE VUELVE AL PLATA

Dice un periódico uruguayo: Noticias que nos llegan desde Italia nos hacen saber que el buen puntero izquierdo argentino Raimundo Orsi, en la actualidad defensor de un Club en Italia, regresará en Agosto a la capital portefia.

El contrato que firmara Orsi, en

la renovación, se hizo extensivo hasta el entrante mes de Julio.

Según declaraciones de su esposa, que se dirige a Italia en estos momentos, Orsi parece que accederá a enrolarse nuevamente al Club Independiente, ya que el profesionalismo reinante en la Argentina no le obliga a ausentarse para lucrar con el fútbol.

Y para nosotros es muy posible ese retorno del wing portefio, pues las noticias que nos llegan de la vecina capital argentina comunican las intensas gestiones que hacen los dirigentes del Club Independiente por esta conquista."

### En Cana's

C. D. ESPAÑOL, DE ENGUERA, 3;  
C. D. CANALS, 1

El pasado sábado, por la festividad de San Jaime, jugóse este partido, en el cual el equipo local a pesar de alinearse su primer once completo, excepto el puerta y medio ala izquierda, fué fácilmente batido por los bravos equipiers enguerinos, que casi durante todo el partido dominaron a sus rivales. La primera parte acabó con el resultado de 1-0 a favor de los forasteros, marcado por Canet, en un penalty con que se castigó a los locales.

A mediados del segundo tiempo, Guzmán y Garrigós marcaron los restantes tantos para los forasteros.

Aprovechándose de un descuido del meta enguerino, el interior derecha local logró el tanto local.

El once vencedor alineó: Ballester, Gascón, Peris, Pedro, García, Simón, Aparicio, Barberán, Garrigós, Canet y Guzmán.

### Valencia F. C.

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores socios que la continuación de la junta general ordinaria suspendida el pasado domingo, tendrá lugar en nuestro campo de Mestalla el próximo domingo, día

2 de Agosto, a las nueve, por primera convocatoria, y a las nueve y media de la mañana por segunda, discutiéndose los puntos del orden del día aplazados en la anterior.

Y por acuerdo de la mencionada junta general ordinaria se convoca para el mismo domingo, día 2 de Agosto, también en el campo de Mestalla, a las diez y media, en primera convocatoria, y a las once de la mañana, en segunda, bajo el orden del día fijado en tablilla.

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores socios que la elección para la votación de los cargos de directiva que han de proveerse con arreglo a Reglamento tendrá lugar, por acuerdo de la general, de tres a siete de la tarde, en el local social, Barcas, 5.

## BOXEO

### ANTE EL SENSACIONAL COMBATE LOGAN - MARTINEZ

Logan ha retrasado su viaje.—Los entrenamientos. — Una apuesta sensacional

Anoche recibió el organizador un telegrama de Luis Logan, indicándole que por causas de índole familiar retrasaba su viaje hasta mañana noche.

Conforme hemos anunciado, Logan se desplaza con tres sparrings, un masajista y su entrenador señor Doval. Este lujo de precauciones adoptadas por el terrible boxeador filipino, ponen en evidencia la gran importancia que concede a su pelea con Martínez.

Logan celebrará varios entrenamientos públicos en Valencia, a los cuales sólo podrán asistir aquellos señores que exhiban la entrada para este grandioso espectáculo.

Martínez sigue entrenándose en Viver de forma disciplinada y entusiasta, preparando concienzudamente su "puesta a punto". Hasta tal extremo llega el optimismo de Martínez y la agilidad y fortaleza demostrada en sus diarios ejerci-

cios, que un conocido deportista extranjero que reside en Valencia ha lanzado la apuesta de 40.000 pesetas a favor de Martínez, deseando que los partidarios de Logan recojan el reto. A tal efecto, en las oficinas de boxeo de la plaza de Toros se facilitará la dirección del citado señor, si es que alguien desea apostar a favor del campeón filipino.

### ENRICO VENTURI BATIO A ORLANDI, CAMPEON DE ITALIA DEL PESO LIGERO

Roma. — En un combate a diez asaltos, en el que, sin embargo, no se disputaba el título, Enrico Venturi derrotó por puntos al campeón de Italia del peso ligero, Orlandi.

### EL CAMPEON DE LOS WELTERS, THOMPSON, DERROTADO

En Boston, Young Jack Thomson, campeón del mundo del peso welter, fué derrotado por puntos, en un combate a diez asaltos, por Lou Brouillard, pero el título no estaba en juego. Midget Wolgast, el adversario.

### COMBATE DE JHONY PEÑA Y JUDY ZUÑIGA

Nueva York. — Anoche se verificó el match de boxeo entre Jhony Peña y Judy Zúñiga.

El primero dejó k. o. al segundo en el quinto round.

El español hizo un combate magnífico.

Peña pesa 123 libras y Zúñiga 121.

## ATLETISMO

### NURMI BATE UN RECORD DEL MUNDO

Helsingfors. — Paavo Nurmi, el gran atleta finés, ha batido en una reunión atlética el record del mundo en las dos millas, empleando 8 m. 59 s. 3-5.

## CICLISMO

### SOCIEDAD VELO-CLUB

Esta sociedad celebrará junta extraordinaria mañana jueves, 30 del corriente, a las nueve de la noche, para tratar de proponer a la U. V. E. nombramiento de consul para la región valenciana, convocándose a todas las entidades adheridas a la Unión, y transmitir los acuerdos al comité directivo para su aprobación.

Se encarece la puntual asistencia.

Para el día 9 de Agosto celebrará esta sociedad una excursión, para todo el día, al agreste punto denominado El Fresnal, en término de Siete-Aguas, y a 25 kilómetros de Buñol; a la fuente denominada "El Rosal", rodeada de magnífica y frondosa pinada.

Queda abierta la inscripción de excursionistas, invitándose a socios y aficionados al noble deporte del pedal.

### Noticias breves de todas partes

Miss Hiton acaba de batir el record del mundo de las 200 yardas braza: 3 m. 10 s. 3-5.

Tres quintos menos que el anterior, perteneciente a la germana Lotte Muhe.

Hace unos días llegó la noticia de la hecatombe de records mundiales de atletismo que se había producido en Nebraska, con motivo de los campeonatos americanos.

Y ahora se asegura que los cronometradores se han mostrado demasiado indulgentes con la gente de a pie.

No parece que serán homologadas las nuevas marcas.

El Club Deportivo de Bilbao ha contratado los servicios del profesor de natación Harry Lurssen, alemán.

Para su piscina.

# LA VIDA COMERCIAL

## Movimiento del puerto

28 de Julio de 1931.

### VAPORES ENTRADOS

"Isla de Gran Canaria", español, de Alicante, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Jonge Jacobus", holandés, de Torreveja, con sal, de Gimeno.

"Ciudad de Valencia", español, de Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Banta", noruego, de Cádiz, con abonos, de Romani y Miquel.

"Cabo Huertas", español, de Alicante, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

### VELEROS ENTRADOS

"Cala Mitjana", español, de Palma, con cargo general, de Gabarda.

"Amparo", español, de Barcelona, con cargo general, de A. Fos.

### VAPORES SALIDOS

"Cabo Blanco", español, para Alicante, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

"Isla Gran Canaria", español, para Tarragona, con cargo general, de la Trasmediterránea.

### VELEROS SALIDOS

Ninguno.

### VAPORES DESCARGANDO

"Gobeo", con gasolina, de Campsa.

"Alfonso Fierro", con carbón, de Crespó.

"Cabo San Sebastián", con carbón, de Ibarra y Compañía.

"M. de Urquijo", carbón, de Crespó.

"Banta", abonos, de Romani y Miquel.

### VELEROS DESCARGANDO

"Mendo", cargo general, de Amadeo Fos.

"Murillo", cargo general, de Amadeo Fos.

"Canalejas", cargo general, de Amadeo Fos.

"Santa Pola", cargo general, de Lillo Hermanos.

"Cala Mitjana", cargo general, de M. Gabarda.

"Amparo", cargo general, de Amadeo Fos.

### CUADRO PROBABLE DE BUQUES A LA CARGA PARA EL DIA 29

"Vesla", para Hull, de V. Montesinos.

"Ciudad de Valencia", para Barcelona, de la Trasmediterránea.

"Carpio", para Manchester, de Mac Andrews.

"Juan Maragall", para Manchester, de Illueca.

"Tritón", para Hull, de Montesinos Palau.

"Lisken", para Liverpool y Manchester, de Gimeno.

"Cabo Palos", para Buenos Aires, de Ibarra y Compañía.

"Cabo Villano", para Nueva York, de Ibarra y Compañía.

"Cabo Huertas", para Alicante, de Ibarra y Compañía.

"Jonge Johanna", para Londres y Rotterdam, de Gimeno.

## Nuestras frutas en el extranjero

Liverpool 27 Julio.

En la subasta de hoy se han puesto a la venta algunos restos de cargamentos ofrecidos anteriormente.

La demanda ha sido buena en general.

Cebollas: Las pocas cajas ofrecidas se cotizaron de 8 a 12, según tamaño.

Melones: 24s, de 7 a 9.

36s, de 8 a 12.

Ciruelas: Ofrecidos unos cuantos cestos, que obtuvieron demanda regular, cotizándose, según tamaño, de 6 a 10.

## Productos del campo

Chelva 27.—Aceite, arroba, 23 pesetas; trigo huerta, kilo, 0'43; patatas, arroba, 4; ajos, 5; alfalfa, 2'50; lana, 18; cerdos cebados, 23'50; pieles lana, kilo, 2'10; pieles cabra, una, 8; pieles cordero, 4'50; huevos, docena, 2'75; carbón, arroba, 2'65.

## Notas bursátiles

(Información del Banco de Bilbao)

### BOLSA DE MADRID

28 de Julio de 1931.

### INTERIOR 4 POR 100

Series E, D, C, B, A, 61'40.

EXTERIOR 4 POR 100 Series F, 71'10; E, 71'25; G y H, 77'50.

AMORTIZABLE 4 POR 100 Serie F, 69.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1920 Series C, 82; A, 82'50.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1928 Series E, C, B, A, 75.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1926 Series C, B, A, 88'65.

AMORTIZABLE 5 POR 100 1927, CON IMPUESTO Series C, B, A, 72'50.

AMORTIZABLE 5 POR 100 1927, SIN IMPUESTO Series E, D, C, B, 89; A, 89'25.

AMORTIZABLE 3 POR 100, 1928 Series E, 60'75; D, 61; C, B, 61'50; A, 63'50.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929 Series C, 88'75; A, 89.

### EMPRESTITO ORO

Series B, A, 177.

Banco Hipotecario Español: Cédula 5 por 100, 90'75; 6 por 100, 100'50.

Banco Crédito Local 6 por 100, 85.

### ACCIONES

Banco de España, 510.

Banco Central, 87.

Banco Hispano-Americano, 200.

Eléctrica Madrileña, 112.

Telefónica, 102'75.

Azucareras ordinarias, 54'25.

Alicantes, 222.

### OBLIGACIONES

Norte segunda serie 3 por 100, 59'50.

Norte quinta serie 3 por 100, 59. Asturias segunda hipoteca 3 por 100, 56.

### MONEDA EXTRANJERA

Madrid: Francos, 43'17 y medio; francos belgas, 30'75; francos suizos, 214'95; libras, 53'50; dólares, 11'01 y medio; marcos R. M. K., 2'62; liras, 57'65; florines, 4'44 y un cuarto; coronas checas, 32'65.

### DEL COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE VALENCIA

Francos, 43'175. Francos belgas, 30'75. Francos suizos, 214'95. Liras, 57'65. Coronas checas, 32'65. Libras, 53'50. Dólares, 11'015. Marcos oro, 2'62.

## Cambios Bolsa Madrid

Francos franceses, 43'17. Idem suizos, 214'95. Idem belgas, 153'75. Liras, 57'65. Libras, 53'50. Dólares, 11'015. Marcos oro, 2'62.

## Bolsa de Barcelona

Ayuntamiento de Valencia, 21 emisión, 61'00. Alicantes, 44'50. Andaluces, 20'00. Explosivos, 121'50. Aguas, 148'00. Cataluña, 23'00. Coloniales, 58'00. Petróleos, 5'90.

### ACCESORIOS PARA AUTOMOVIL

# Casa Riera

Lauria, 19, Valencia  
TELEFONO 10.006



### LA MEJOR GAFAS PARA SOL

PROTEJA SUS OJOS DE LA LUZ INTENSA con cristales científicos color "LUXTAL"

Se fabrican sin graduación o con la graduación que se precise  
DE VENTA EN TODOS LOS ÓPTICOS

## POZOS ARTESIANOS

EDUARDO RUIZ, constructor

cuenta con toda clase de elementos modernísimos para exploraciones de minerales y construcción de pozos artesianos. Aparatos de inyección y otros sistemas de todos diámetros. Se aumenta el caudal de los pozos ordinarios, norias, etc. Estudios de terrenos. Consultas y presupuestos gratis. OFICINAS: JATIVA, NUM. 16 — TELEFONO 12.868, VALENCIA.



### MATALADILLAS MENCHETA

El más eficaz para destruir las LADILLAS y demás parásitos; basta una sola fricción. De venta en todas las farmacias, y en la del autor, calle de SAN VICENTE, 80

### BACHILLERATO LETRAS

REPASO ASIGNATURAS SEPTIEMBRE EN VALENCIA Y PUEBLOS POR LICENCIADO-PROFESOR INSTITUTO LANDERER, 8, 1.º

Por 18 duros mensuales, agua incluida, alquilo espacioso y moderno piso principal en la calle de Maldonado, 28. Llaves en la portería.

### LANCIA

seminuevo, carrocería cerrada, VENDESE. Inglada, calle Maravilla, 11.

### Muebles Las Américas

La casa que tiene más surtido de muebles económicos y vende más barato. Camas de uno a 18'50 pesetas, de tónico a 21'50, y de matrimonio a 30; de gran resistencia y fantasía a 33, 43 y 59, armarios desarmables desde 175 con luna; tocadores con luna y piedras desde 73; bastoneros desde 38 con luna; mesas de dos cajones a 50; de tres a 57, y de cinco a 73. Fabricación propia y garantizada. No se puede hacer sus compras visita: est. casa y se economizará un 2% por 100. Gonzalo Julián, 10, Valencia. Teléfono 12.093.

### Maleta gramola

Por 125 pesetas se dará una de potentes y clarísimas voces, con discos. Calle Cerrajereros, 6, bajo

### SE ASOCIARIA

con capitalista que aportase de cien a ciento cincuenta mil pesetas en negocio de ampliación en la compraventa, las antigua, negocio saneado y serio. Razón al número 4.032. Apartado 128, Valencia. Absténganse los curiosos.

### Pozos Artesianos

Investigación y estudios geológicos para el descubrimiento de manantiales. Oficinas técnicas: IGNACIO RUIZ, hidrólogo, plaza Murcianos, 3, pral., Valencia.

### Señorita alemana

dominando francés y español, cuidaría niños, interna o externa. Razón: Teléfono 14.694.

### ¡¡SENO!!

Perfecto, desarrollado en 15 días. Indico gratis secreto infalible. Escr. APARTADO 686 (Inst. REYNASABA), MADRID.

### DESEO LOCAL

propio para Academia; preferible con patio o jardín. Ofertas por escrito a Barrios, Danzas, 3.

### Versos de la Juventud

Por TEODORO LLORENTE

De venta: En esta Administración

## El libro que nadie debe dejar de leer

Tratado práctico de etiqueta y distinción social. Explica claramente lo que debe hacerse en todos los lugares y circunstancias de la vida para atraerse la simpatía y el aprecio de los demás.

INDICE: Instrucción. El trato con nosotros mismos. Lengua. je. Conversación. Correspondencia. Tarjetas. Tratamientos. Saludos. Obsequios. Presentaciones. Del hogar. Visitas. Huéspedes. Fiestas. Banquetes. Bailes. Juegos. Deportes. Reglas para lugares públicos. Nacimientos. Primera Comunión. Bodas. Fallecimientos. Varias ceremonias. Deberes religiosos. Etiqueta palatina. Deberes patrióticos. En tela, 6 pesetas. Provincias, 7.

## Librería y Editorial Rubiños

Apartado 477. Teléfono 15.113. Preciados, 23, Madrid.  
Toda clase de libros al contado y a plazos.

### COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Via Layetana, 6 — Barcelona  
Plaza de las Cortes, 6 — Madrid

SERVICIOS REGULARES DE VAPORES COMERCIALES Y CORREOS, ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA

Servicio quincenal

BARCELONA - AFRICA - CANARIAS

Salidas los viernes de Valencia, con escalas en Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Ceuta, Cádiz, La Palma, Tenerife y Las Palmas.

Línea rápida regular entre VALENCIA y PALMA DE MALLORCA

Salidas directo todos los lunes a las 20 horas, y viernes a las 12 horas, con escala en Ibiza Salidas de Barcelona para Palma todos los días excepto domingos.

Línea rápida regular entre ESPAÑA y TERRITORIO GUINEA ESPAÑOLA

Salidas el día 16 de cada mes con escalas en Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro, Monrovia, Santa Isabel (Fernando Poo), Batí, Kogo, Río Benito, regresando el 6 de cada mes.

Servicio rápido semanal entre MEDITERRANEO - CANARIAS - TABRICO

Salidas todos los jueves para Alicante, Cartagena, Motril, Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Coruña, Ferrol, Muxa, Santander, Bilbao, Passajes. Admitiendo carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Lueca, Navia, Tapia, Riveo, Vigo, Foz y Vivero, con conocimiento directo y flete corrido.

Servicio rápido bisemanal de lujo entre VALENCIA y BARCELONA

Salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las 19 horas

Salidas de Barcelona los lunes y jueves, a las 20 horas.

SERVICIOS DIARIOS ENTRE MALAGA, MELILLA, ALMERIA, MELILLA, ALGECIRAS, CEUTA, ALGECIRAS, TANGER. SERVICIO RAPIDO ENTRE BARCELONA, ALICANTE, ORAN, MELILLA, CEUTA y MALAGA

Pa: Informes y pasajes: Delegación de la Compañía: VALENCIA, Muelle Poniente, letra A.

## Llibrets de versos

Por Teodoro Llorente  
PRECIO: 3 PESETAS  
De venta en esta administración

### Cuatro autobuses

se venden, marca «Chevrolet», seminuevos, 20 plazas. Buenísimas condiciones de venta y muy baratos. Informes: J. Vila García, Canónigo Morell, 3, Gandía.

### EN FINCA MONUMENTAL

Se alquilan pisos muy ventilados, con cuarto de baño y ascensor. Francisco Sempere, 4, junto a los tranvías 6 y 7.

### Roma a la vista

De venta: En esta Administración

### CHICAS

MERITORIAS para trabajos de oficina, ganando en seguida, se necesitan en la EMPRESA ESPAÑOLA ROLLOS-TIROLESES, S. A. DE PUBLICIDAD, Pintor Sorolla, 14, entresuelo.

### SE VENDEN

dos autos en precios muy económicos, y un break de caballos. Pintor Sorolla, 28.

### Finca de recreo

Urge venta en Alicante, vías de comunicación y tranvía, mirador y torre frente al mar, jardín, huerta, pinar, manantial y garaje, siete mil metros cuadrados cercados, gran confort, menos de su valor. Informará Manuel Barrachina, Pizarro, 12, de 2 a 4.

## INSTITUCION MUTUALISTA DE LA MUJER QUE TRABAJA

ORGANISMO DE ACCIÓN SOCIAL FEMENINA DE LA

## CAJA DE PREVISIÓN SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Esta Obra Mutualista desenvuelve con la mayor eficacia su labor de protección social y benéfica a favor de las

*Obreras, empleadas, dependientas, costureras, etc.*  
y de las

*esposas del trabajador y funcionario modesto,*

haciéndolas participar gratuitamente de las ventajas y beneficios de sus instalaciones clínicas, competente y completo servicio médico, subsidios por enfermedad, asistencia de partos y demás atenciones.

OFICINAS Y DISPENSARIOS:  
Plaza de San Pablo, n.º 4, principal  
(Edificio propiedad de la Caja de Previsión Social del Reino de Valencia)

Teléfono núm. 10.871  
VALENCIA

HORAS DE OFICINA  
Mañana: De 10 a 1.  
Tarde: De 3 a 8.

### Folletón de LAS PROVINCIAS 50

## Las luchas fratricidas de España

ALFONSO DANVILA. - Edición casa Calpe

## La Princesa de los Ursinos

bre aviso respecto de aquel "Alicantin" (para la sorda, todas las personas sospechosas procedían de Alicante), porque en la Corte abundaban los "pardals descuats que li la peguen al mes huapo y els abogats de cuyna que li armen un pleit al mateix dimóni". Los ratos que el enfermo acostumbra a descansar o prefería estar solo, aprovechábalos Anselmo para entretener a Casilda, refiriéndole cuentos e instruyéndola de cuanto pasaba en Madrid o se decía en las diversas casas que él frecuentaba, ilustrando sus historias con reflexiones y comentarios humorísticos que hacían reír a la noble doncella. A través de sus burlas, asomaba, no obstante, a veces, cierta amargura en la alegría de Castillo que, desde el primer día, se había percatado del verdadero motivo de su privanza en aquella casa y cerca de la graciosa mujercita que en vano se esforzaba por disimular sus sentimientos respecto del único hombre a quien desde niña amaba. Impaciente por confirmar tales

presunciones, había acudido Anselmo al canal de la Flon, tan inclinada siempre a todo lo afectivo, consiguiendo, sin gran esfuerzo de su parte, todos los detalles del romance infantil entre Casilda y Jenaro, terminado violentamente en la fiesta de toros de la plaza Mayor. La boticaria, que siempre había sentido especial debilidad por el apuesto sobrino de Urraca, transformado con el tiempo en inquietante conquistador de Princesas y Marquesas, defendía calurosamente al joven de los ataques de sus sobrinas solteras, Feliciano y Gerarda, que acusaban a Jenaro de haber abandonado villamente a Casilda, y hasta se atrevía a contradecir a la feroz doña Matutina, cuando la Azafata disparaba algún dardo envenenado contra el hombre, de quien, según ella, recibiera la mayor afrenta de su vida. En cambio, la actitud de Casilda al verse abandonada por el galán y su posterior y vulgarísimo casamiento, merecían todas las críticas por parte de la culta doña Mayor, asidua lectora de novelas sen-

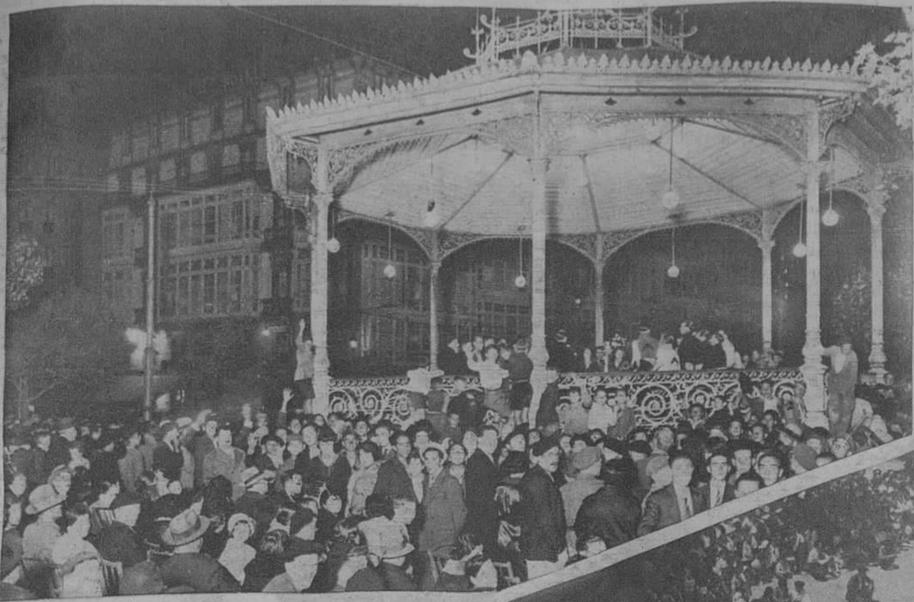
timentales y quintaesenciadas, que no le habían impedido cometer de joven el mismo crimen que abominaba en Casilda, uniendo sus floridos quince años a la ancianidad contrahecha del propietario de la botica de la calle de los Tres Peces. Anselmo, que conocía la verdad y comprobaba diariamente la persistencia de aquel amor en Casilda, a despecho del tiempo y la traición, juzgaba las cosas de muy distinto modo y ponía, por tanto, a la doncella muy por encima del hidalgo, a quien jamás escapaba la menor alusión sobre sus primeros afectos. El secreto prometido cosía los labios del compinche de Nardo al hablar con éste y justificar sus ausencias por medio de mil embustes ingeniosos; pero si la historia ha de ser verídica, forzoso será confesar que tal hipocresía costaba poco esfuerzo al hijo de la trampa, y que éste no experimentó en ningún momento el más leve afán por revelar el secreto de los Ceu-telles ante Jenaro de Pereda. Anselmo continuaba reconocido a las deferencias de éste; seguía considerando a Nardo como el confidente natural de sus travesuras, y hasta llegaba a contemplar la posibilidad, en un futuro más o menos remoto, de la reconciliación de Casilda y Pereda, debida a su ingenio y recompensada con la gratitud eterna de ambos jóvenes. Mas, por de pronto, aquella situación cómoda y atractiva, aquellos tapujos tan adecuados a su humor, aquel monopolio de la intimidad de la "Sinyoreta", aquella existencia fácil y sin inquietu-

des con que soñara siempre y que por milagro se le había presentado cuando menos pensaba disfrutarla, constituían otros tantos motivos para concederse un descanso y gozar del presente, sin precipitar un desenlace que lo mismo podía hacer felices a los interesados que proporcionarles la desgracia para el resto de su existencia. El desengañado gorrón no quería reconocer, mientras obraba así, que la confianza con que comenzaba a ser tratado y los tesoros de bondad que sin cesar le descubría el carácter de la joven influían poderosamente en su falta de prisa para contribuir al acercamiento de la pareja. Claro que el sentimiento que le iba uniendo a Casilda, según pasaban los días, no era precisamente amor, como tampoco era envidia el que le alejaba de Jenaro; pero dábale en aquel interés creciente una mezcla confusa de cosas, como siempre ocurre en las amistades íntimas de hombres y mujeres, donde se combinan y oponen bizarramente la sinceridad y la admiración, el sacrificio y el egoísmo, las confidencias y los celos. Demasiado ingenua la sobrina de don Jaime para darse cuenta de nada de lo anterior, proseguía la ejecución de su proyecto, inquiriendo datos, coleccionando detalles, y, convencida de que, por muy listo que Anselmo fuera, nunca llegaría a conocer la verdadera razón inspiradora de tanta pregunta. Gracias a las respuestas del astrólogo, habíase ido enterando de

la mayoría de los sucesos ocurridos a Jenaro, desde que Nardo entrara a su servicio; pero aun así quedaban bastantes lagunas en la biografía, sobre todo las referentes a la Duquesita de Sahagún y a la Princesa de Ornano, que el catalán no había juzgado prudente confiar a su camarada. Las impudencias voluntarias de Castillo habían procurado en cambio a la joven la confirmación de sus teorías sobre las relaciones del teniente con la irresistible Teruel, tan parecida en mujer a lo que su hermano Renato había sido como hombre, aunque mucho más peli-grosa que el Caballero, según demostraban los hechos. Admitida la falta de iniciativa en Jenaro para llegar a la situación en que se encontraba cerca de Adelaida, y comprobada la diferencia de ideales y aspiraciones que separaban a la francesa del español, ¿cómo justificar la duración de aquellos amores, que no lo eran en el fondo, sobre todo por parte de Jenaro? Para explicárselo satisfactoriamente habría tenido Casilda que poseer un caudal de conocimientos y datos sobre las pasiones humanas, que faltaban en absoluto a sus veintinueve años de doncella recatada y defendida de los peligros del mundo por una conciencia pura y una falta de curiosidad absoluta. Imposibilitada de intervenir en el asunto, por respeto, a su propio decoro, y obstinándose en seguir guardando, cada vez con mayor severidad, el incógnito de que se

(Continuará)

# Actualidad Nacional y Extranjera



El día del Patrón de España en la Coruña. La entidad «Cantigas da Terra», dando un concierto al aire libre en el Paseo de Méndez Núñez. (Foto Blanco)



Momento de llegar a Moscou Bernard Shaw, siendo recibido en la estación por cientos de personas. (Foto Contreras y Vilaseca)



BILBAO.- Bailes populares celebrados en Lequeito. Los «espatadanaris» en un momento de la danza. (Foto Amado)

Constancia Bermett, estrella de cine, que ha ganado ya un millón de dollars y que aspira, sin duda, a ganar el segundo millón. (Foto Marín)



Aná May Woug, belleza oriental que tuvo gran éxito en Nueva York, y marcha a Europa por algunos años. (Foto Marín)



RIO JANEIRO.- La inauguración de la estatua de la «Amistad» ofrecida por el Pueblo americano, por suscripción pública, habiendo concurrido con 10 centavos cada alumno de las escuelas de los Estados Unidos. (Foto Vidal)

Soldados norteamericanos que realizan prácticas de campaña en el Fuerte Ethan Allen, entretenidos para romper la monotonía del servicio en alegres canciones al son del acordeón. (Foto Agencia Gráfica)





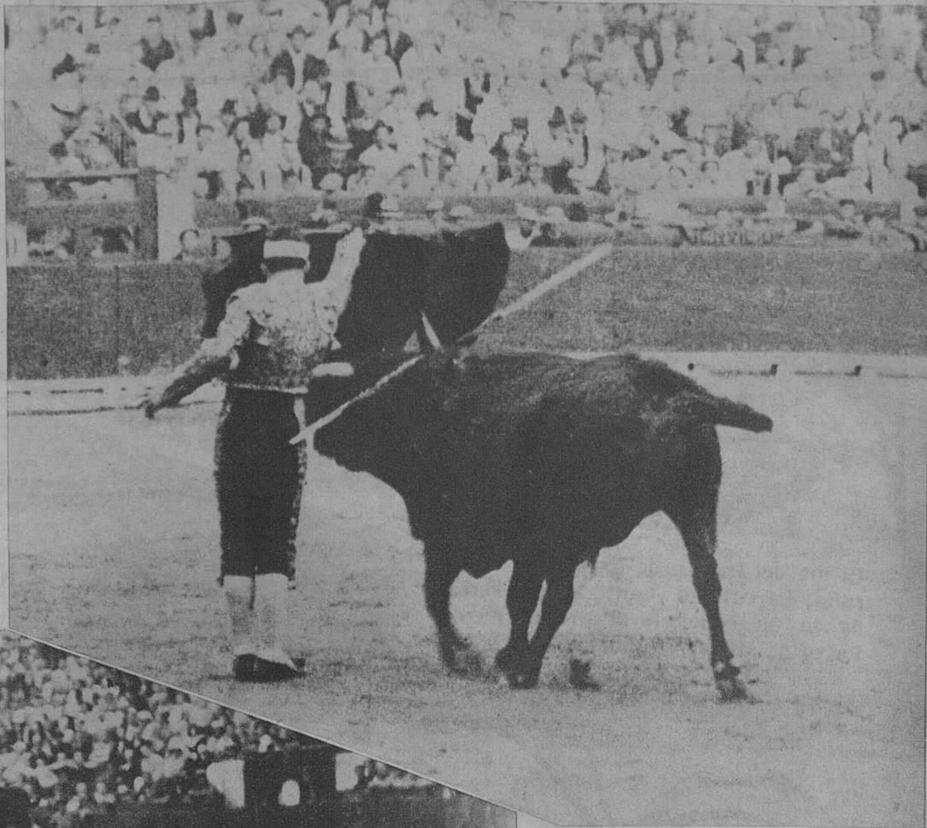
# Feria de Valencia



## La cuarta corrida de Toros



Enrique Torres dando un pase por alto a su primero.



Torres en un pase de costadillo a su segundo.



Cogida de Enrique Torres.



Una verónica de Félix Rodríguez.



Un pase de pecho de Domingo Ortega.



Ortega dando un pase natural a su primer toro.

(Fotos Desfilis)